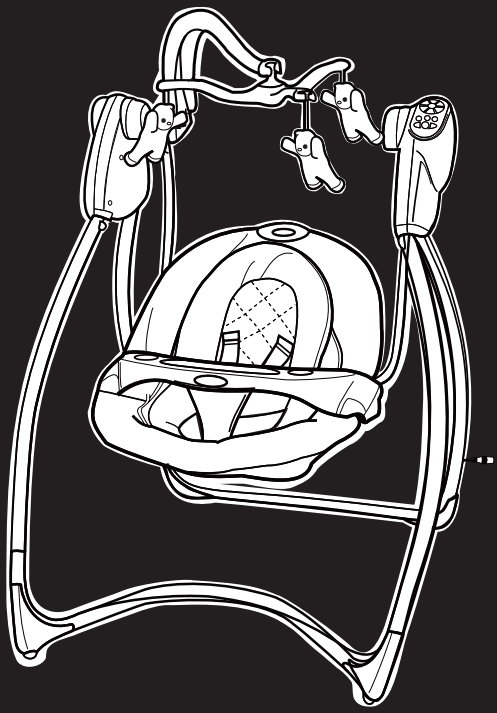
LOVIN' HUG™

Instructions

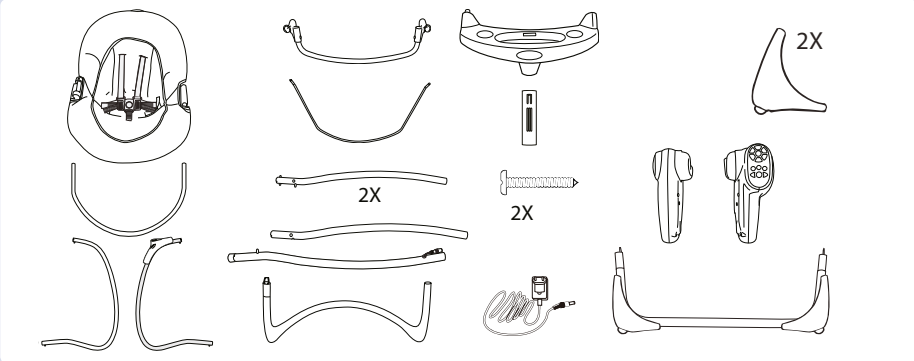


gracobaby.eu • gracobaby.pl

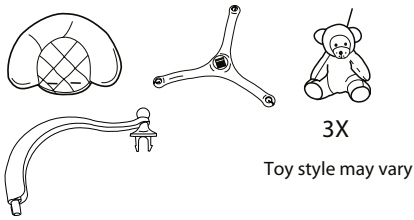
GIM-00320

IMPORTANT!
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

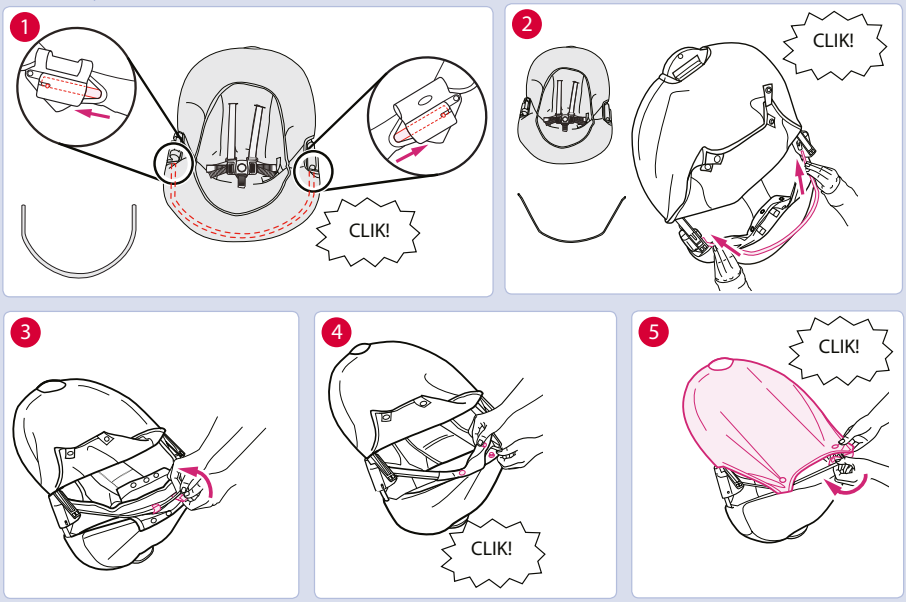
Parts List

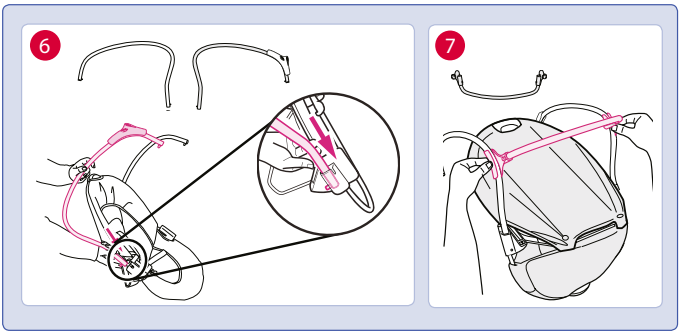


ACCESSORIES

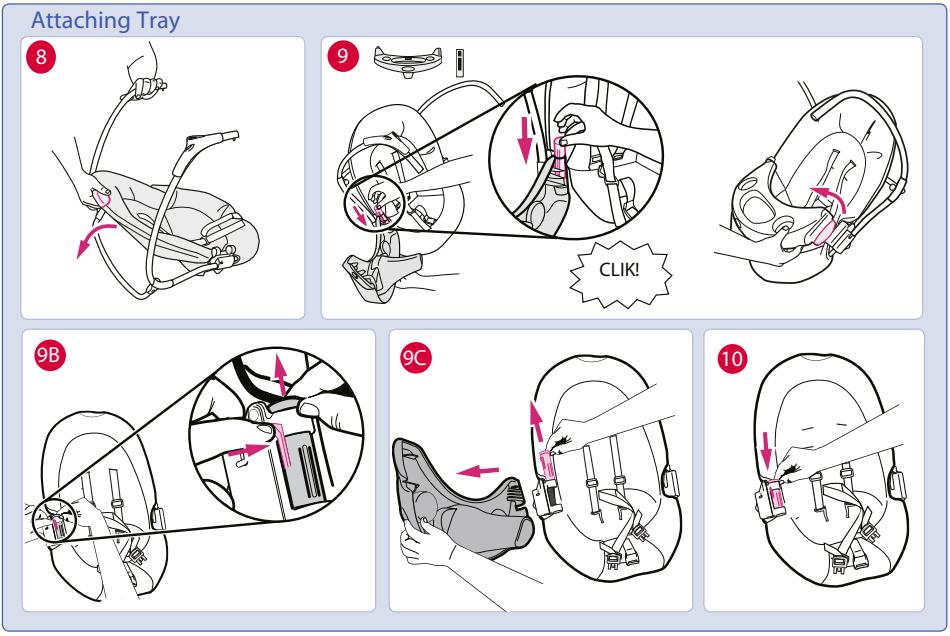


Assembly

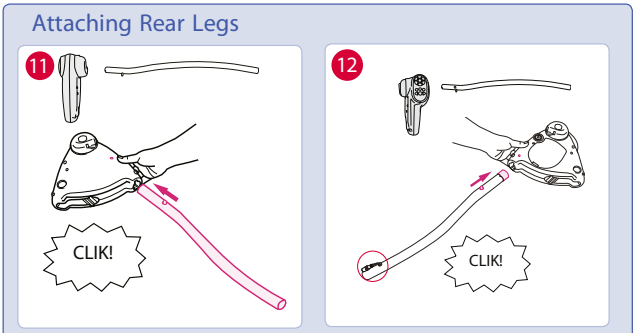




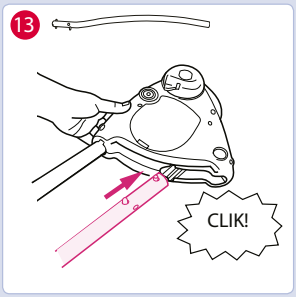
Attaching Tray

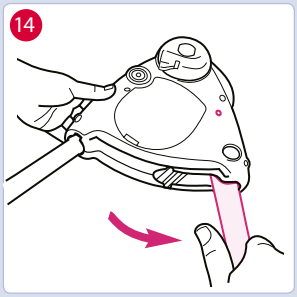


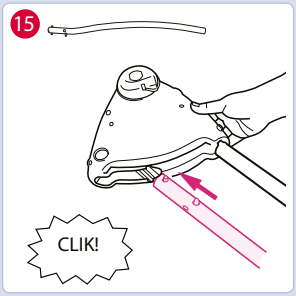
Attaching Rear Legs

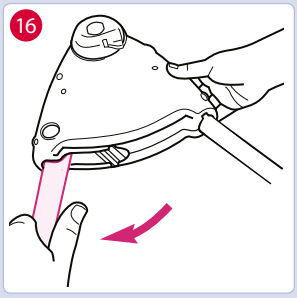


Attaching Front Legs

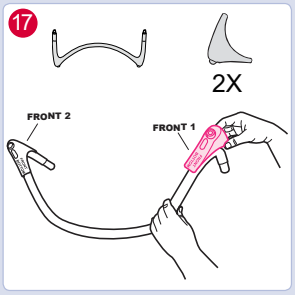


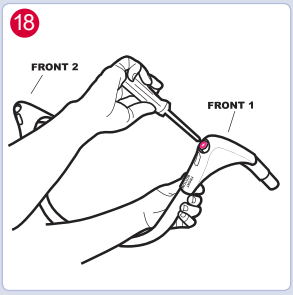


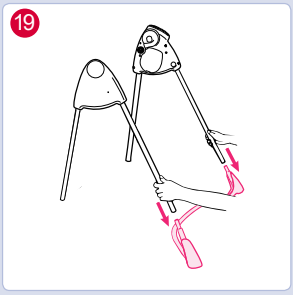




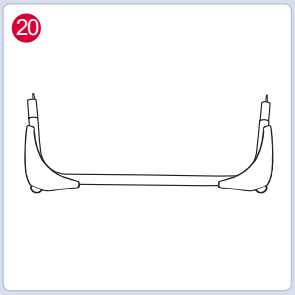
Front Tube





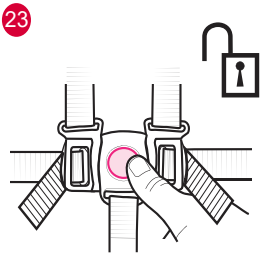


RearTube

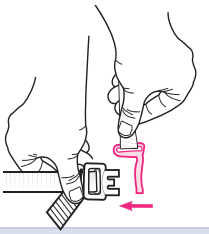


To Secure Child

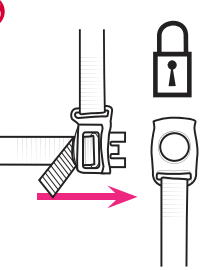
23



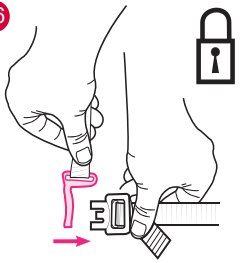
24



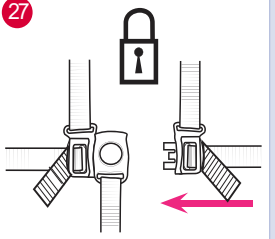
25



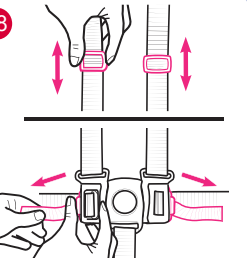
26



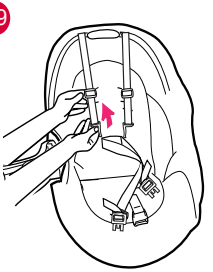
27



28



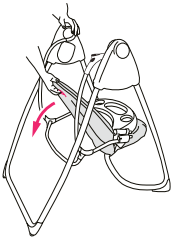
29



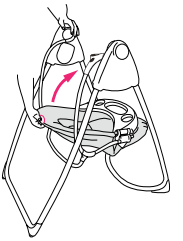
30

To Adjust Recline

31

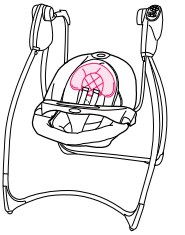


32



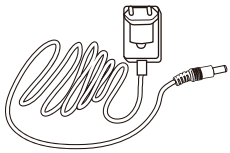
Head Support

33

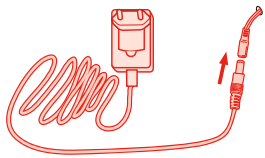


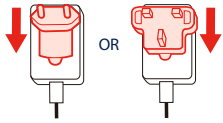
AC Adapter

34



35

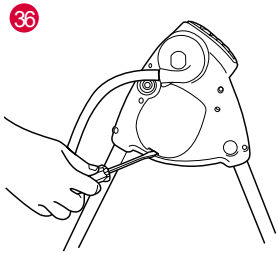




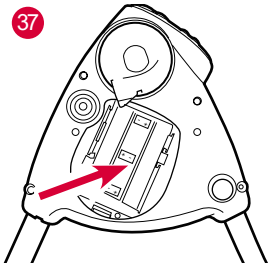
⚠ Only use supplied adapter

Installing batteries

36

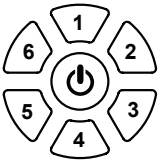


37



Starting Swing

38

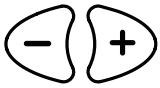


39

40

41

42

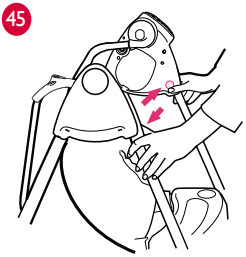


43

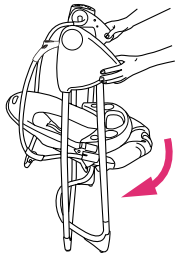
44

For Storage

45



46



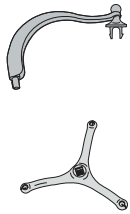
Assembling Mobile

47

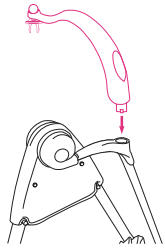
3X

Toy style may vary

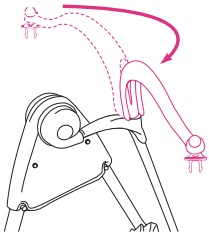
48



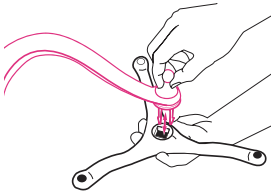
49



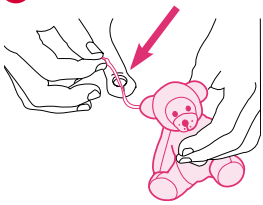
50



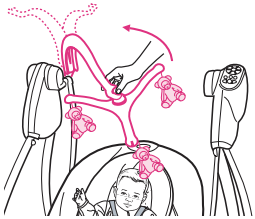
51



52



53



EN English....10-14
FR Français....15-20
DE Deutsch....21-25
NL Nederlands....26-30
IT Italiano....31-35
ES Español....36-40
PT Português....41-45
PL Polski....46-50
CZ Česky....51-55
SK Slovenčina....56-60
HR Hrvatski....61-65
SR Srpski....66-70
SL Slovenščina....71-75
RU Русский....76-81
DA Dansk....82-86
NO Norsk....87-91
SV Svenska....92-96
FI Suomi....97-101
HU Magyar....102-106
RO Română....107-112
EL Ελληνικά....113-118
TR Turkçe....119-123
AR العربية....١٢٤-١٢٦

EN WARNING ⚠

Complies to EN 16232:2013+A2:2023

WARNING:
IMPORTANT - Keep these instructions for future reference

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

Always use the restraint system.

Never leave the child unattended.

Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9kg.

Never use this product on an elevated surface (e.g. table etc).

Do not move or lift this product with the baby inside it.

Do not let children play with this product.

To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.

Always use on a flat, level floor.

Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.

Do not use the product without the seat cushion.

Do not leave or place the product close to another product which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords etc.

Strings can cause strangulation. DO NOT place items with a string around your child's neck, such as hood strings or pacifier cords etc.

DO NOT suspend strings over the product or attach strings to the toys.

DISCONTINUE USING YOUR PRODUCT should it become damaged or broken.

Swing intended for children up to 9kg.

Do not use the product if any parts are broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
Do not use accessories other than those approved by the manufacturer.

Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the vicinity of the product.

This product requires adult assembly. Follow assembly instructions carefully. If you experience any difficulties, please contact the Customer Service Department.

Transformer or batteries: Product is not to be connected to more than the recommended number of power supplies.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Use only power cord provided. Transformers used with the product are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired.

The product must only be used with the recommended transformer.

The transformer is not a toy.

Only use the recommended AC Adapter supplied with the product. Only plug the AC Adapter into a single outlet".

FOR SAFE BATTERY USE:

Keep the batteries out of children's reach.

Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Only the recommended batteries or equivalent are to be used, volts and size.

Remove exhausted batteries from the product.

DO NOT short-circuit supply terminals.

Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

Any battery may leak battery acid if mixed with a different battery type, if inserted incorrectly (put in back-wards) or if all batteries are not replaced or recharged at the same time. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

Any battery may leak battery acid or explode if disposed of in fire or an attempt is made to charge a battery not intended to be recharged.

Never recharge a cell of one type in a recharger made for a cell of another type.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

Discard leaky batteries immediately. Leaky batteries can cause skin burns or other personal injury. When discarding batteries, be sure to dispose of them in the proper manner, according to the state and local regulations.

Always remove batteries if the product is not going to be used for a month or more. Batteries left in the unit may leak and cause damage.

Recommended type batteries - alkaline disposables. NEVER mix battery types. Change batteries when product ceases to operate satisfactorily.

The crossed out wheelie bin symbol indicates the product is to be recycled.

CARE & MAINTENANCE

FROM TIME TO TIME CHECK YOUR SWING for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.

REMOVABLE CLOTH SEAT COVER may be machine washed in cold water on delicate cycle and drip-dried. NO BLEACH.

TO CLEAN FRAME, use only household soap and warm water.

NO BLEACH or detergent.

Excessive exposure to sun or heat could cause fading or warping of parts.

PROBLEM SOLVING

Product won't operate:

1. No batteries in swing.
2. Batteries dead.
3. Speed setting too low.
4. Batteries in backwards - check „+" and „-".
5. Corrosion on battery terminals. Rotate batteries in place against terminals, or clean with sandpaper or steel wool if corrosion is severe.

6. Baby leaning far too forward
7. Baby grabbing swing legs. (Discontinue use).
8. Seat not pushed high enough for a good start.
9. Protective device activated. (Turn off motor, wait 3 minutes, then restart swing).

Seat doesn't swing very high:

1. Control setting is too low.
2. Blanket hanging down, causing increased wind resistance.
3. Batteries too weak.
4. Baby leaning too far forward.
5. Baby too heavy or too active. (Discontinue use).
6. Soft carpet (swing higher on hard floors).

EN Instructions

Assembling Product

See images 1 - 7

Attaching Tray

8 Squeeze recline handle on seat and lower seat before attaching tray.

9 - 9C Line up tray on edge of seat and insert peg into hole and close tray.

10 See image.

Attaching Legs

11 The double buttons must fit into the channels inside the housings. Button MUST snap through hole.

12 Insert rear legs into holes in housing as shown. Button MUST snap through hole.

REPEAT steps 11 through 12 with other housing and legs.

13 See image

14 Swing the legs outward until the single button snaps into its notch. CHECK that the legs are properly attached by twisting them in the housings.

See images 15 - 16

Front Tube

17 Place feet with the text "FRONT" onto the front tube as shown. The text "FRONT" should face floor.

18 Secure front foot with screw. Repeat on other side.

19 Snap front tube onto swing legs. CHECK that all tubes are securely attached.

Rear Tube

20 See image.

21 See image.

22 CHECK that hangar tubes are secure in brackets by pulling firmly on them.

To Secure Child

See images 23 - 30

28 Use slide adjuster at shoulder and waist for further adjustment. Repeat on other side.

29 When changing harness strap slots, MAKE SURE harness straps are going through same slots in seat pad.

30 The shoulder straps must go into the slot that is even with or slightly above the child's shoulders. Avoid twisting straps.

To Adjust Recline

See images 31 - 32

Head Support

33 Only use this head support on this swing. Never use this head support on any other product.

AC Adapter

See images 34 - 35

Installing Batteries

36 With baby out of swing, open the battery compartment lid by inserting a screwdriver into the coin slot. Insert three D(LR20-1.5V) cell batteries.

37 CHECK that the batteries are put in correctly. Your swing will not run if the batteries are put in backwards.

Starting Product

WARNING: avoid serious injury from falling or sliding out. Always use harness. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.

TO TURN PRODUCT ON:Press On / Off button or press any speed from 1 to 6. When pressing On/Off button, it automatically starts with the last speed setting that was selected before the product was turned off.

Observe the swinging motion for a minute. It takes time for the product to adjust to a setting. Change setting if needed.

A small, quiet baby will swing higher on each setting than a larger, more active baby.

Your seat may be stopped at any time the motor is running without damaging the motor. Push product to restart.

If your product motor stops operating by itself, a protective device may have been activated. Turn off motor, wait three minutes, then restart swing.

TO TURN PRODUCT OFF: Press On /Off button.

Button Functions

38 SPEED – Press On /Off button or press any speed from 1 to 6. When pressing On/Off button, it automatically starts with the last speed setting that was selected before the swing was turned off.

39 ON/OFF POWER – Press to turn ON and turn OFF. Press button to stop swing motion.

40 MUSIC – Push "Music" button to turn on music. Push button again to advance to next track. There are 10 songs.

41 MUSIC/NATURE OFF – Press button to turn OFF.

42 VOLUME – Press the plus (+) to raise the volume and the minus (-) to lower the volume. There are 5 volume settings.

43 NATURE SOUNDS – Push "Nature" button to turn on nature sound selection. Each press will change to the next nature sound. After the 5th sound is selected, it will return to the first track.

44 TIMER – Push "Timer" button to set the timer for the swing and/or Music/ Nature sounds. If the timer button is not pushed, the swing and/or music/nature sound will continue to play until the power on/off button is pushed or the music/nature off button is pushed.

When using the timer with the product on, if the button is pushed once, the red speed light will flash once and timer is set for 10 minutes. Pushing the timer button a second time will increase the run time to 20 minutes and the red speed light will flash twice.

Pushing a third time will increase the time to 30 minutes and the red speed light will flash three times.

When using the timer with the Music/ Nature sounds on, the timer will set to 10, 20 or 30 minutes as described for the swing, but there will be no flashing light.

For Storage

See images 45 - 46

45 Push buttons to fold.

Assembling Mobile

See images 47 - 53

FR AVERTISSEMENTS ⚠

Conforme à la norme
EN 16232:2013+A2:2023

AVERTISSEMENTS:
IMPORTANT - A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTE-RIEURE.

Le non-respect des avertissements, des recommandations et des instructions de montage peut entraîner un risque de blessures graves voire mortelles.

Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.

Ne pas utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9kg.

Ce produit n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil

Ne jamais utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).

Toujours utiliser les systèmes de retenue.

Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage ou du dépliage du produit.

Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.

Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit quand l'enfant est à l'intérieur.

Quand le produit est branché à un lecteur musical, s'assurer que le volume du lecteur est bas.

Ne pas utiliser ce transat dès lors que l'enfant tient assis tout seul. Ce produit convient aux enfants de la naissance à 9kg.

Ne laissez jamais votre enfant dormir dans ce produit. Ce produit ne remplace pas un berceau ou un lit d'enfant.
Si votre enfant s'est endormi, il doit être placé dans un berceau ou un lit d'enfant.

Ne pas utiliser le produit si un ou plusieurs éléments sont cassés ou manquants.

Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange qui ne sont pas approuvés par le fabricant.

S'assurer que les dispositifs de fixation du cadre de la balancelle et du transat sont correctement enclenchés avant utilisation.

NE placez pas dans le produit des objets chauds, des liquides ou des appareils électroniques. Ne placez pas la balancelle à proximité d'une source de chaleur.

Pour éviter tout risque d'étranglement, ne placez AUCUN objet avec une ficelle autour du cou de votre enfant, ne suspendez aucune ficelle à ce produit, et n'attachez aucune ficelle aux jouets.

Pour éviter les risques de suffocation, enlevez le sac plastique et les matériaux d'emballage avant d'utiliser ce produit. Le sac plastique et les matériaux d'emballage doivent être conservés à l'écart des bébés et des enfants.

Les adaptateurs utilisés avec la balancelle suspendue pour enfant doivent être régulièrement examinés afin de déceler d'éventuels dommages sur le cordon, la prise, le boîtier et les autres parties et dans le cas où de tels dommages devaient être décelés, l'adaptateur ne doit pas être utilisé.

La balancelle suspendue pour enfant ne doit être utilisée qu'avec l'adaptateur recommandé.

L'utilisateur doit assurer l'entretien régulier de ce produit. Il doit être contrôlé après une longue période d'inutilisation.

Si le produit est utilisé par des personnes qui ne la connaissent pas, comme les grands-parents par exemple, montrez-leur comment il fonctionne et donnez-leur à lire le manuel d'instructions.

CONSEILS D'UTILISATION DES PILES.:

La balancelle fonctionne soit avec des piles, soit sur secteur (adaptateur).

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées.

Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

Il ne faut pas mélanger différentes sortes de piles, ni mélanger des piles neuves ou usagées.

Les piles doivent être insérées correctement avec la bonne polarité.

Les piles déchargées doivent être retirées du produit.

Les bornes d'alimentation ne doivent pas être mises en court-circuit.

Remplacez les piles quand le produit cesse de fonctionner de manière satisfaisante.

Conservez les piles hors de la portée des enfants.

La balancelle suspendue pour enfant ne doit être utilisée qu'avec l'adaptateur recommandé.

Les adaptateurs utilisés avec la balancelle suspendue pour enfant doivent être régulièrement examinés afin de déceler d'éventuels dommages sur le cordon, la prise, le boîtier et les autres parties et dans le cas où de tels dommages devaient être décelés, l'adaptateur ne doit pas être utilisé.

Les piles peuvent fuir ou exploser si elles sont jetées au feu, ou si on essaie de les recharger lorsqu'elles ne sont pas rechargeables.

Ne jamais recharger une pile rechargeables avec un chargeur prévu pour un autre type de pile.

Les piles qui fuient peuvent créer des risques de bru-lure et de blessures. Jeter immédiatement les piles qui fuient dans les poubelles prévues a cet effet.

Retirer toujours les piles si le produit n'est pas utilisé durant un mois ou plus. Des piles qui fuient peuvent endommager le produit.

Type de piles: Alkaline de type D (LR20-1,5 V). Ne jamais mélanger des piles de marque différente. Changer les piles dès que le produit cesse de fonctionner correctement.

Le symbole de la poubelle barrée montre que ce produit doit être jeté dans les poubelles spéciales, prévues à cet effet

ENTRETIEN

Vérifiez régulièrement les composants de la balancelle pour détecter des vis desserrées, des pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez les éléments si besoin en vous adressant à votre revendeur local. Rappelons que seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par le

fabricant/distributeur doivent être utilisées.

L'assise du siège peut être lavée en machine avec un cycle délicat ou à la

main.

N'utilisez pas de détergents neutres non dilués, d'essence ou d'autres solvants organiques pour laver le produit.

Pour nettoyer la structure, n'utiliser que du savon de ménage et de l'eau tiède.

Une exposition excessive au soleil pourraiot être cause d'affadissement des couleurs.

REPONSES A DES PROBLÈMES SIMPLES.

Le produit ne fonctionne pas :

1. Pas de piles.
2. Piles usées.
3. Vitesse trop basse.
4. Piles mal placées (vérifier les „+" et le „-").
5. Extrémités des piles corrodées. Faire tourner les piles selon leur axe longitudinal, ou nettoyer les ext-rélités avec du papier de verre, ou de la laine d'acier si la corrosion est sévère.
6. Le bébé se penche trop vers l'avant.
7. Le bébé est capable d'attraper les barres de balance-ment (arrêter l'utilisation).
8. Siège insuffisamment haut pour le démarrage
9. Un mécanisme de protection activé (couper le moteur, attendre quelques minutes, puis redémar-rer).

Le siège ne se balance pas assez haut :

1. Le niveau de contrôle est trop bas.
2. Coussin causant une résistance au vent.
3. Les piles sont trop faibles.
4. Le bébé se penche trop vers l'avant.
5. Le bébé trop lourd ou trop actif (arrêter l'utilisation).
6. Le sol est trop „mou" (le balancement est plus pro-noncé sur un sol „dur").

FR Instructions

Montage de la balancelle

Voir les images 1 - 7

Pour fixer le plateau

8 Appuyer sur la poignée d'inclinaison située sur le siège et abaisser le siège avant d'attacher le plateau.

9 - 9C Aligner le plateau sur le bord du siège, insérer la fiche dans l'orifice et refermer le plateau.

10 Voir les image.

Pour fixer les pieds

11 Les boutons doubles doivent être insérés dans les manches du logement. Le bouton DOIT s'engager dans l'encoche en faisant entendre un déclic.

12 Insérer les pieds arrières dans les orifices du logement comme indiqué. Le bouton DOIT s'engagerndans l'orifice en faisant entendre un déclic.

RÉPÉTER les étapes de 11 à 12 pour l'autre logement et les autres pieds.

13 Voir les image.

14 Pousser les pieds vers l'extérieur jusqu'à ce que le bouton unique s'engage dans son encoche en fai-sant entendre un déclic. Vérifier que les pieds sont attachés correctement en les faisant tourner dans les logements.

Voir les images. 15 - 16

Tube avant

17 Placer les pieds près du mot « FRONT » sur le tube de devant comme indiqué. Le mot « FRONT» doit être tourné vers le bas.

18 Attacher le pied de devant avec la vis. Répéter cette procédure de l'autre côté.

19 Fixer le tube avant sur les montants de la balan-çoire jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. VÉRIFIER que tous les tubes sont solidement fixés.

Tube arrière

20 Voir les image.

21 Voir les image.

22 Fixer les tubes de suspension dans les supports situés de chaque côté du logement, jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Tirer fermement sur les tubes de suspension pour VÉRIFIER qu'ils sont solidement fixés.

Pour que votre enfant soit bien attaché

Voir les images 23 - 30

28 Utiliser la boucle coulissante à l'épaule et à la taille pour un ajustement plus précis. Répéter cette procédure de l'autre côté.

29 Lorsque vous changez de fente pour les sangles du harnais, ASSUREZ-VOUS que les sangles du harnais passent à travers les mêmes fentes du coussin du siège.

30 Les sangles du harnais doivent passer dans la fente qui est de niveau avec les épaules ou légèrement au dessus. Éviter de tordre les sangles.

Pour ajuster l'inclinaison du dossier.

Voir les images 31 - 32

Appui-tête

33 Cet appui-tête ne doit être utilisé qu'avec cette balancelle. Ne jamais l'utiliser avec un autre produit.

Fonctionnement sur secteur (adaptateur)

Voir les images 34 - 35

Installation des piles

36 S'assurer que le bébé n'est pas sur la balançoire, ouvrir le compartiment des piles en insérant un tournevis dans la fente. Insérer trois piles D (LR20-1,5 V).

37 VÉRIFIER que les piles ont été placées correc-tement. La balancelle ne fonctionnera pas si les piles ont été mises à l'envers.

Mise en marche de la balancelle

AVERTISSEMENT: Afin d'éviter le risque de blessures graves causées par une chute ou un glissement hors de la balancelle, toujours utiliser le harnais. Après avoir fermé les boucles, ajuster le harnais pour qu'elles enserrent étroitement votre enfant.

POUR METTRE LA BALANCELLE EN MARCHE: Appuyer sur le bouton On/Off ou sur une vitesse comprise entre 1 et 6. Lorsque le bouton On/Off est pressé, il met la balançoire en marche à la dernière vitesse sélectionnée avant l'arrêt de la balançoire.

Observer le mouvement de la balancelle pendant une minute. Il faut un certain temps pour que la balancelle s'ajuste à son réglage. Au besoin, changer le réglage.

Un bébé de petite taille et tranquille ira plus haut sur chaque réglage qu'un enfant plus grand et plus actif.

La balancelle peut être arrêtée à tout moment pendant que le moteur est en marche sans que le moteur soit endommagé. Pousser la balancelle pour la relancer.

Si le moteur de la balancelle s'arrête tout seul, c'est qu'un dispositif de protection a été déclenché. Arrêter le moteur, attendre trois minutes puis remettre la balancelle en marche.

POUR ARRÊTER LA BALANCELLE: Appuyer sur le bouton On/Off.

Fonctions des boutons

38 VITESSE – Appuyer sur le bouton On/Off ou sur une vitesse comprise entre 1 et 6. Lorsque le bouton On/Off est pressé, il met la balançoire en marche à la dernière vitesse sélectionnée avant l'arrêt de la balançoire.

39 ARRÊT/MARCHE – Appuyer sur ce bouton pour mettre en marche ou pour arrêter. Appuyer sur le bouton pour arrêter le mouvement de la balançoire.

40 MUSIQUE – Appuyer sur ce bouton pour jouer la musique. Appuyer à nouveau sur le bouton pour passer à la piste suivante. Il y a 10 chansons.

41 ARRÊT MUSIQUE/NATURE – Appuyer sur ce bouton pour arrêter.

42 VOLUME – Appuyer sur le signe plus (+) pour augmenter le volume et sur le signe moins (–) pour le baisser. Il y a 5 réglages de volume.

43 SONS DE LA NATURE – Appuyer sur ce bou-ton pour jouer la sélection des sons de la nature. Chaque pression sur le bouton fait passer au son suivant. Après le 5e son, la sélection revient à la première piste.

44 MINUTERIE – Appuyer sur ce bouton pour régler le minuteur de la balancelle et/ou de la musique/des sons de la nature. Si le bouton du minuteur n'est pas pressé, la balancelle continuera de fonctionner et la musique/les sons de la nature continueront de jouer jusqu'à ce que le bouton d'arrêt/marche ou le bouton de la musique/des sons de la nature soit pressé.

Si le bouton est pressé une seule fois pendant que le minuteur est en marche, le témoin lumineux rouge de la vitesse clignotera une seule fois et le minuteur sera réglé sur 10 minutes. En appuyant une deux-ième fois sur le bouton du minuteur, la durée de fonctionnement passera à 20 minutes et le témoin lumineux rouge de la vitesse clignotera deux fois.

En appuyant une troisième fois sur le bouton du minuteur, la durée de fonctionnement passera à 30 minutes et le témoin lumineux rouge de la vitesse clignotera trois fois.

Lorsque le minuteur est utilisé pendant que la musique/les sons de la nature sont en train de jouer, le minuteur sera réglé pour 10, 20 ou 30 minutes comme pour la balançoire mais le témoin lumineux ne clignotera pas.

Pliage

Voir les images 45 - 46

45 Appuyer sur les boutons pour replier l'armature.

Assemblage du mobile

Voir les images 47 - 53

DE WARNHINWEISE ⚠

Entspricht EN 16232:2013+A2:2023

WARNHINWEISE:
WICHTIG - Diese Anleitung vor Gebrauch sorgfäl-tig lesen und für späteres Nachlesen aufbewahren.

Ein Nichtbeachten dieser Warnungen und der Zusammenbauanleitung kann zu schweren Verletzun-gen oder sogar zum Tode führen.

Immer das Rückhaltesystem benutzen;

Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.

Dieses Produkt nicht mehr verwen-den, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.

Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.

Dieses Produkt nicht bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet.

Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.

Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass Kinder beim Auf- und Zusammen-klappen dieses Produktes fern gehalten werden.

Nur auf einem flachen, ebenen Unter-grund benutzen.

Lassen Sie das Kind niemals in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ersetzt kein Baby- oder Gitterbett. Falls das Kind einschlafen sollte, sollte es unbedingt in ein geeignetes Babybett bzw. eine geeignete Wiege gelegt werden.

Dieses Produkt nicht mehr verwen-den, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann.

Benutzen Sie dieses Produkt nie ohne das Sitzpolster.

WARNING: Platzieren oder lassen Sie dieses Produkt niemals in der Nähe eines anderen Produktes, von dem eine Erstickungs-oder Stangulationsgefahr ausge-hen kann; z.B. Schnüre, Rollo- oder Gardinenkordeln, etc.

Schnüre können zur Strangulation führen. NIEMALS Sachen mit Schnüren, wie z.B. Mützenbänder oder Schnullerkordeln um den Hals des Kindes legen.

NIEMALS Schnüre über das Produkt spannen oder Schnüre an den Spielzeugen befestigen.

Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, wenn es beschä-digt oder zerbrochen ist.

Babyschaukel für Kinder bis zu einem Gewicht von 9 kg.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Bauteile beschädigt, zerrissen oder verloren gegangen sind und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelas-sene Ersatzteile. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist.

Seien Sie sich des Risikos von offenem Feuer und anderen Gefahrenquellen mit starker Hitze, wie z.B. elektrischen Heizelementen, Gasfeuern, etc. in der Nähe des Produktes bewusst.

Diese Produkt muß von einem Erwachsenen zusam-mengebaut werden. Befolgen Sie sorgfältig die Bedie-nungsanleitung. Falls Sie irgendwelche Schwierigkeiten haben, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.

Stromwandler oder Batterien: Das Produkt darf nicht an andere als die empfohlenen Stromquellen ange-schlossen werden.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Stromgerät spielen.

SICHERER UMGANG MIT BATTERIEN:

Bewahren Sie die Batterien außer der Reichweite von Kindern auf.

Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.

Es dürfen nur die empfohlenen oder gleichwertige Bat-terien, bzgl. Spannung und Größe, verwendet werden.

Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt.

NIEMALS die Netzanschlußklemmen kurzschließen.

Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Produkt herausgenommen werden.

Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.

Aus jeder Batterie kann Batteriesäure auslaufen wenn unterschiedliche Batterietypen gemischt werden, sie falsch eingesetzt werden (verkehrt herum), oder wenn nicht alle Batterien gleichzeitig ausgewechselt oder wie-der aufgeladen werden.

Aus jeder Batterie kann Batteriesäure auslaufen oder sie kann explodieren, wenn sie ins Feuer geworfen wird, oder ein Versuch unternommen wird eine nicht-wiederaufladbare Batterie aufzuladen.

Niemals einen Akku eines Typs in einem Ladegerät aufladen, der für einen anderen Akkutyp hergestellt wurde.

Nicht-wiederaufladbare Batterien können nicht wieder aufgeladen werden.

Auslaufende Batterien unverzüglich entsorgen. Auslau-fende Batterien können Hautbrennen oder andere per-sönliche Verletzungen verursachen. Beim Wegwerfen von Batterien auf die korrekte Entsorgung, gemäß der staatlichen und örtlichen Regelungen achten.

Falls das Produkt für einen Monat oder länger nicht benutzt wird, Batterien herausnehmen. Verbleibende Batterien können auslaufen und die Einheit zerstören.

Empfohlener Batterie-Typ - Alkaline, Einweg-. NIE-MALS Batterie-Typen mischen. Wechseln Sie die Batterien aus, wenn das Produkt nicht mehr zufrieden-stellend arbeitet.

Das durchgestrichene Abfalleimer-Symbol besagt, dass das Produkt receycelt werden soll.

PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

ÜBERPRÜFEN SIE IHR PRODUKT VON ZEIT ZU ZEIT auf lose Schrauben, abgenutzte Teile, verschlis-sene Materialien oder Nähte.

Der ABNEHMBARE TEXTILE SITZBEZUG kann mit kaltem Wasser in der Waschmaschiene im Schonwa-schgang gewaschen und zum Trocknen aufgehängt werden. NICHT BLEICHEN.

Zum REINIGEN DES GESTELLS nur handelsübliche Seife und warmes Wasser verwenden.

NICHT BLEICHEN oder chemische Reinigungsmittel verwenden.

Extreme Sonneneinstrahlung oder Hitze kann zum Ausbleichen führen oder Teile können sich verformen.

PROBLEMLÖSUNGEN

Das Produkt funktioniert nicht:

1. Keine Batterien in der Babyschaukel.
2. Batterien leer.
3. Geschwindigkeitseinstellung zu gering
4. Batterien verkehrt herum eingelegt - „+“ und „-“ prüfen.
5. Batteriekontakte korrodiert. Batterien im Gerät gegen die Kontakte drehen, oder mit Sandpapier oder Stahlwolle reinigen, falls die Korrosion zu sterk ist.
6. Das Baby lehnt sich zu weit nach vorne.
7. Das Baby hält sich an den Beinen der Babyschaukel fest. (Die Benutzung einstellen)
8. Sitz nicht hoch genug angeschoben für einen guten Start.
9. Überlastungsschutz hat ausgelöst. (Motor abschalten, 3 Minuten warten, dann die Babyschaukel neu star-ten).

Der Sitz schwingt nicht hoch genug:

1. Kontrolleinstellung zu niedrig.
2. Eine Decke hängt herunter und erhöht den Bewegungswiderstand.
3. Die Batterien sind zu schwach.
4. Das Baby lehnt sich zu weit nach vorne.
5. Das Baby ist zu schwer oder zu lebhaft. (Die Benutzung einstellen)
6. Weicher Teppich (Schaukelbewegung ist auf festem Untergrund höher)

DE Anleitung

Montage der Schaukel

Siehe Abbildungen 1 - 7

Befestigen des Tabletts

8 Pressen Sie den Griff der verstellbaren Rückenlehne am Sitz, und senken Sie den Sitz vor Anbringung des Tabletts.

9 - 9C Gleichen Sie das Tablett an der Sitzkante an und führen Sie den Zapfen in die Öffnung ein. Schließen Sie dann das Tablett.

Siehe Abbildung. 10

Befestigen der Beine

11 Die Doppeltasten müssen in die Kanäle innerh-alb der Gehäuse passen. Die Taste MUSS durch die Öffnung einrasten.

12 Fügen Sie die Hinterbeine in die Gehäuseöffnungen ein (siehe Abbildung). Die Taste muss durch die Öffnung einrasten.

WIEDERHOLEN Sie die Schritte 11 bis 12 mit dem anderen Gehäuse und den Beinen.

13 Siehe Abbildung

14 Gleichen Sie das Tablett an der Sitzkante an und führen Sie den Zapfen in die Öffnung ein. Schließen Sie dann das Tablett.

Siehe Abbildungen 15 - 16

Vorderrohr

17 Platzieren Sie die Füße mit der Aufschrift „VORDERSEITE“ auf das Vorderrohr (siehe Abbil-dung). Die Aufschrift “VORDERSEITE” sollte dem Fußboden zugewandt sein.

18 Befestigen Sie den Vorderfuß mit einer Schraube. Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der anderen Seite.

19 Rasten Sie das Vorderrohr auf die Schaukelbeine ein.VERGEWISSERN Sie sich, dass alle Rohre sicher befestigt sind.

Hinterrohr

20 Siehe Abbildung.

21 Siehe Abbildung.

22 Aufhängungsrohre in die Halterungen auf beiden Gehäuseseiten einrasten. VERGEWISSERN Sie sich, dass die Aufhängungsrohre sicher in den Halterun-gen sitzen, indem Sie fest daran ziehen.

Sicherung des Kindes

Siehe Abbildungen 23 - 30

28 Benutzen Sie den Schieberegulator an der Schulter und Taille zur weiteren Einstellung.Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der anderen Seite.

29 Wenn Sie Änderungen an den Gurtschlitzen vorneh-men, dann VERGEWISSERN Sie sich, dass die Gurte durch die gleichen Schlitze auf der Sitzunterlage durchführen.

30 Die Gurte müssen in den Schlitz eingeführt werden, der auf gleicher Ebene mit den Schultern oder leicht darüber liegt.Vermeiden Sie es, die Gurte zu verdrehen.

Einstellen der verstellbaren Rückenlehne

Siehe Abbildungen 31 - 32

Kopfstütze

33 Benutzen Sie ausschließlich diese Kopfstütze mit dieser Schaukel. Setzen Sie diese Kopfstütze niemals auf einem anderen Produkt ein.

AC-Adapter

Siehe Abbildungen 34 - 35

Einlegen der Batterien

36 Öffnen Sie den Batteriefachdeckel, indem Sie einen Schraubenzieher in den Münzschlitz einführen. Das Baby darf sich dabei nicht in der Schaukel befinden. Drei D(LR20-1,5 V) Batterien einlegen.

37 Prüfen Sie, dass die Batterien korrekt eingelegt sind. Wenn die Batterien nicht korrekt eingelegt sind, funktioniert das Produkt nicht.

Ingangsetzen der Schaukel

WARNHINWEIS: vermeiden Sie ernsthafte Verlet-zungen durch Herausfallen oder -rutschen. Benutzen Sie stets den Sicherheitsgurt. Nachdem Sie die Gurt-schlösser befestigt haben, adjustieren Sie die Gurte entsprechend, so dass Sie eng am Körper Ihres Kindes anliegen.

ANSTELLEN DER SCHAUKEL: Drücken Sie die Taste An/Aus oder eine beliebige Geschwi digkeit zwischen 1 und 6.Wenn Sie die Taste An/Aus drücken, startet die Schaukel mit der letztgewählten Geschwindigkeit-seinstellung, die vor dem Abstellen der Schaukel aus-gewählt wurde.

Beobachten Sie die Schaukelbewegungen für kurze Zeit (ca. eine Minute). Die Schaukel benötigt eine gewisse Zeit, um sich einer Einstellung anzupassen. Ändern Sie die Einstellung, falls dies erforderlich ist.

Ein kleineres, ruhiges Baby schwingt höher bei den Ein-stellungen als ein größeres, aktives Kind.

Der Schaukelsitz kann bei laufendem Motor jederzeit gestoppt werden, ohne dass der Motor beschädigt wird. Stoßen Sie die Schaukel an, um sie erneut zu starten.

Sollte Ihr Schaukelmotor nicht mehr funktionieren, kann es u. U. sein, dass sich die Schutzabschaltung aktiviert hat. Motor abstellen, 3 Minuten warten, dann Schaukel neu starten.

AUSSCHALTEN DER SCHAUKEL: Drücken Sie die Taste An/Aus.

Tastenfunktionen

38 GESCHWINDIGKEIT – Drücken Sie die Taste An/Aus oder eine beliebige Geschwindigkeit zwischen 1 und 6.Wenn Sie die Taste An/Aus drücken, startet die Schaukel mit der letztgewählten Geschwindigkeitseinstellung, die vor dem Abstellen der Schaukel ausgewählt wurde.

39 EINSCHALTTASTE AN/AUS – Drücken zum AN- UND AUSSTELLEN. Drücken Sie die Taste, um die Schaukelbewegung zu stoppen.

40 MUSIK – „Musik"-Taste drücken, um die Musik anzustellen. Drücken Sie die Taste erneut, um zur nächsten Spur vorzugehen. Es gibt 10 Lieder.

41 MUSIK/NATUR AUS – Taste drücken zum AUS-STELLEN.

42 LAUTSTÄRKE – Plus (+) drücken, um die Lautstärke zu erhöhen, und Minus drücken, um die Lautstärke zu senken. Es gibt 5 Lautstärkenein-stellungen.

43 NATURSTIMMEN – Die Taste „Natur" drücken, um die Auswahl an Naturstimmen anzustellen. Jedes Drücken startet die nächste Naturstimme. Nach der Auswahl der 5. Stimme beginnen die Naturstimmen wieder bei Spur 1.

44 TTIMER – Die Taste „Timer" drücken, um den Timer für die Musik-/Naturstimmen zu stellen. Falls die Timer-Taste nicht gedrückt wird, bleiben die Schaukel und/oder die Musik-/Naturstimmen aktivi-ert, bis die An/Aus-Taste gedrückt oder die Musik-/Natur-Taste gedrückt wird.

Wenn Sie den Timer bei angeschalteter Schaukel benutzen und die Taste einmal gedrückt wird, blinkt die rote Geschwindigkeitsleuchte einmal auf, und der Timer ist auf 10 Minuten gesetzt. Durch erneu-tes Drücken der Timer-Taste wird die Laufzeit auf 20 Minuten erhöht, und die rote Geschwindigkeit-sleuchte blinkt zweimal auf.

Wenn Sie ein drittes Mal auf die Taste drücken, erhöht dies die Laufzeit auf 30 Minuten, und die rote Geschwindigkeitsleuchte blinkt dreimal auf.

Wenn der Timer mit angestellten Musik-/Naturstimmen benutzt wird, wird der Timer auf 10, 20 oder 30 Minuten gesetzt, wie dies für die Schaukel beschrieben ist, jedoch ist kein Blinklicht zu sehen.

Lagerung

Siehe Abbildungen 45 - 46

45 Drücken Sie die Tasten zum Zusammenklappen.

Zusammenbau des Mobiles

Siehe Abbildungen 47 - 53

NL WAARSCHUWING ⚠

In overeenstemming met
EN 16232:2013+A2:2023

WARNING:
BELANGRIJK - Bewaar deze instructies voor latere raadpleging.

Niet-naleving van deze waarschuwingen en monta-ge-instructies kunnen ernstige letsels of de dood tot gevolg hebben.

Gebruik altijd het beveiligings-systeem.

Laat het kind nooit alleen zonder toezicht.

Gebruik dit product niet meer zodra uw kind zelfstandig kan rechtzitten of meer dan 9 kg weegt.

Gebruik dit product nooit op een verhoogd oppervlak (bv. tafel, enz.).

Verplaats of hef dit product niet op wanneer de baby erin zit.

Laat kinderen niet met dit pro-duct spelen.

Houd kinderen uit de buurt tijdens het op- en uitvouwen van dit product om bles-sures te voorkomen.

Gebruik dit product altijd op een effen en vlakke vloer.

Laat het kind niet in dit product slapen. Dit product is niet bedoeld als vervanging van een wieg. Indien net kind in slaap valt, moet u het in een geschikte wieg leggen.

Gebruik het product niet meer zodra uw kind zelfstandig kan zitten.

Gebruik het product niet zonder het kussen van het stoeltje.

Plaats het product niet in de buurt van een ander product dat verstikkings- of wur-gingsgevaar inhoudt, bv. touwtjes, koordjes van jaloe-zieën/gordijnen, enz.

Touwtjes kunnen wurging veroorzaken. Hang GEEN voorwerpen met een touwtje om de nek van uw kind, zoals de touwtjes van een kap of speenkoorden.

Hang GEEN touwtjes over het product of bevestig GEEN touwtjes aan het speelgoed.

GEBRUIK UW PRODUCT NIET MEER als het bescha-digd of stuk is.

Schommel bestemd voor kinderen tot 9 kg.

Gebruik het product niet als u defecte, verwrongen of ontbrekende onderdelen opmerkt en gebruik uitsluitend reserveonderdelen die door de fabrikant erkend zijn. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant erkend zijn.

Wees voorzichtig in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingstoestellen of verwarmingstoestellen op gas.

Dit product moet door een volwassene gemonteerd worden. Volg nauwlettend de montage-instructies. Mocht u hierbij moeilijkheden ondervinden, neem dan contact op met de klantendienst.

Adapter of batterijen: Het product mag niet worden aangesloten op meer dan het aanbevolen aantal stroombronnen.

Houd kinderen onder toezicht, zodat ze niet met het toestel spelen.

VOOR VEILIG BATTERIJGEBRUIK:

Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.

De polariteit van de batterijen moet in acht genomen worden.

Gebruik uitsluitend de aanbevolen of gelijkwaardige batterijen, voltages en formaten.

Verwijder lege batterijen uit het product.

Kortsluit de stroomaansluitingen NIET.

Oplaadbare batterijen moeten uit het product verwij-derd worden, voordat ze worden opgeladen.

Oplaadbare batterijen mogen uitsluitend onder toe-zicht van een volwassene opgeladen worden.

Batterijen kunnen batterijzuur lekken als ze samen met een ander batterijtype gebruikt worden, als ze verkeerd (omgekeerd) geplaatst worden of als alle batterijen niet tegelijk vervangen of opgeladen worden. Gebruik nieuwe en oude batterijen niet door elkaar. Gebruik alkalinebatterijen, standaardbatterijen (carbon-zink).

of oplaadbare batterijen (nikkel-cadmium) niet door elkaar.

Batterijen kunnen batterijzuur lekken of ontploffen als ze in vuur gegooid worden of als er geprobeerd wordt batterijen op te laden die hiervoor niet bestemd zijn.

Laad nooit een batterij van een bepaald type in een lader voor een ander batterijtype op.

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opge-laden.

Werp lekkende batterijen onmiddellijk weg. Lekkende batterijen kunnen brandwonden of andere lichamelijke letsels veroorzaken. Verwijder batterijen in overeens-temming met de landelijke en plaatselijke milieuvoor-schriften.

Verwijder de batterijen als het product gedurende een maand of langer niet gebruikt zal worden. Anders zouden de batterijen kunnen lekken en schade ver-oorzaken.

Aanbevolen type batterijen - alkalinewegwerpbatteri-jen. Gebruik verschillende batterijtypes NOOIT door elkaar. Vervang de batterijen wanneer het product niet behoorlijk meer werkt.

Het doorkruiste vuilnisbaksymbool bete-kent dat het product gerecycled moet worden.

ZORG EN ONDERHOUD

CONTROLEER UW PRODUCT REGELMATIG, zodat u losse schroeven, versleten onderdelen of scheurtjes tijdig opmerkt. Vervang of repareer de onderdelen, indien nodig. Gebruik hiervoor uitsluitend vervangingsonderdelen van Graco.

DE AFNEEMBARE DOEKEN STOELBEKLEDING mag met een fijnwasprogramma in koud water in de wasmachine gewassen worden en te drogen gehan-gen worden. NIET BLEKEN.

Gebruik voor het FRAME uitsluitend zeep en warm water.

GEEN BLEEKMIDDEL of detergent.

Overmatige blootstelling aan zon of hitte kan verkleu-ring of vervorming van onderdelen veroorzaken.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Product werkt niet:

1. Geen batterijen in de schommel
2. Batterijen leeg.
3. Snelheidsinstelling te laag.
4. Batterijen omgekeerd geplaatst - controleer „+" en „-".
5. Corrosie op batterijpolen. Draai de

batterijen op hun plaats tegen de polen of maak de polen schoon met schuurpapier of staalwol in geval van zware corrosie.

6. Baby leunt te ver naar voren.
7. Baby grijpt de zwaaiarmen vast. (Niet meer gebru-iken.)
8. Stoeltje niet hoog genoeg in gang geduwd voor een goede start.
9. Beveiligingsinrichting geactiveerd. (Schakel de motor uit, wacht 3 minuten, start de schommel vervolgens opnieuw).

Stoeltje schommelt niet zeer hoog:

1. Schommelinstelling is te laag.
2. Deken hangt neer, waardoor er meer windweer-stand is.
3. Batterijen te zwak.
4. Baby leunt te ver naar voren.
5. Baby te zwaar of te actief. (Niet meer gebruiken.)
6. Zacht tapijt (schommelt hoger op harde vloeren).

NL Instructies

Schommel assembleren

Zie afbeeldingen 1 - 7

Blad plaatsen

8 Knijp de hendel voor het achteruit leunen op de zitting samen en breng de zitting omlaag voordat het blad wordt bevestigd.

9 - 9C Lijn het blad uit met de zijkant van de zitting en steek een pen in de opening en sluit het blad.

Zie afbeeldingen 10

Poten aanbrengen

11 De dubbele knoppen moeten in de kanalen bin-nenin de behuizingen passen. De knop MOET door de opening klikken.

12 Steek de achterpoten in de openingen in de behu-izing, zoals dit is weergegevn. De knop MOET door de opening klikken.

HERHAAL stappen 11 t/m 12 met andere behui-zing en poten. Zie afbeeldingen.

Zie afbeeldingen 13

14 Draai de poten naar buiten totdat de enkele knop in zijn inkeping klikt. CONTROLEER of de poten juist zijn bevestigd door ze in de behuizingen te draaien.

Zie afbeeldingen 15 - 16

Voorste buis

17 Plaats de voeten met de tekst "FRONT"op de voor-ste buis zoals dit is weergegeven.De tekst "FRONT" (VOORKANT) dient naar de vloer gericht te zijn.

18 Zet de voorste voet met een schroef goed vast. Herhaal aan de andere kant.

19 Klik de voorste buis op de draaipoten. CON-TROLEER of alle buizen goed zijn bevestigd.

Achterste buis

20 Zie afbeeldingen.

21 Zie afbeeldingen.

22 Klik de draagbuizen in de steunen aan elke kant van de behuizing. CONTROLEER of de draagbuizen goed in de steunen zitten door er hard aan te trekken.

Het kind goed vastzetten

Zie afbeeldingen 23 - 30

28 Gebruik de schuivende regelaar bij de schouder en de taille voor verdere bijstelling. Herhaal aan de andere kant.

29 Wanneer de gleuven voor de banden van het tuigje of haampje worden gewijzigd, ZORG ER DAN VOOR dat de banden van het tuigje of haampje door dezelfde gleuven gaan in het zitkussen.

30 De banden van het tuigje of haampje moeten door de gleuf gaan die gelijk is aan de schouders of daar iets boven ligt.Vermijd het draaien van de banden.

Achteruit leunen bijstellen

Zie afbeeldingen 31 - 32

Hoofdsteun

33 Gebruik alleen deze hoofdsteun met deze schommel. Gebruik deze hoofdsteun nooit met een ander product.

AC-adapter

Zie afbeeldingen 34 - 35

Batterijen plaatsen

36 Open de klep van het batterijcompartiment door een schroevendraaier in de muntopening te steken, terwijl de baby niet in de schommel zit. Plaats drie D(LR20-1,5 V) celbatterijen.

37 CON-TRTOLEER of de batterijen juist zijn geplaatst. Uw schommel werkt niet als de batterijen achterstevo-ren zijn geplaatst.

Schommel starten

WAARSCHUWING: vermijd ernstig letsel vanwege vallen of uitglijden. Gebruik altijd de veiligheidsgordel. Stel na het vastmaken van de gespen de riemen bij om een nauw passen rond uw kind te krijgen.

HET AANZETTEN VAN DE SCHOMMEL: druk op de knop Aan/Uit of druk op ongeacht welke snelheid van 1 tot 6.Wanneer de knop Aan/Uit start wordt ingedrukt, start de schommel automatisch met de laatst geselecteerde snelheidsinstelling voordat de schommel was uitgezet.

Sla de schommelende beweging voor een minuut gaande. Het neemt tijd voor de schommel om zich aan een instelling aan te passen.Waar nodig de instelling veranderen. Een kleine, rustige baby schommelt hoger op elke instelling, dan een grotere, actievere baby.

Uw stoel (schommel) kan op elk moment, terwijl de motor loopt, worden gestopt, zonder schade aan de motor te veroorzaken. Druk de schommel vooruit om deze opnieuw te starten.

Indien uw schommelmotor op zichzelf stopt, kan een beschermend apparaat geactiveerd zijn. Zet de motor uit, wacht drie minuten en start dan de schommel opnieuw.

HET UITZETTEN VAN DE SCHOMMEL: druk op de knop Aan/Uit.

Knopfuncties

38 SNELHEID – Druk op de knop Aan/Uit of druk op ongeacht welke snelheid van 1 tot 6.Wanneer de knop Aan/ Uit start wordt ingedrukt, start de schom-mel automatisch met de laatst geselecteerde snelhe-idsinstelling voordat de schommel was uitgezet.

39 STROOM AAN/UIT – Indrukken om Aan te zetten en draaien om Uit te zetten. Druk op knop om de schommelbeweging te stoppen.

40 MUZIEK – Druk op "Music" (Muziek) om de muziek aan te zetten. Druk weer op de knop om naar de volgende opname (track) te gaan. Er zijn 10 liedjes.

41 MUZIEK/NATUUR UIT – Druk op de knop om UIT te zetten.

42 VOLUME – Druk op plus (+) om het volume te verhogen en op min (–) om het volume te verla-gen. Er zijn 5 instellingen voor het volume.

43 NATUURGELUIDEN – Druk op de knop "Nature" (Natuur) om de selectie voor natuurge-luiden in te schakelen. Elke druk op de knop verandert naar het volgende geluid. Nadat het 5e geluid is geselecteerd, gaat het geluid terug naar de eerste opname.

44 TIMER – Druk op de knop "Timer" om de timer in te stellen voor de schommel en/of Muziek-/Natuurgeluiden. Indien de knop Timer niet wordt ingedrukt, blijft de schommel en/of het geluid muziek/natuur doorgaan met spelen totdat de knop Stroom Aan/Uit of de knop Muziek/Natuur Uit is ingedrukt.

Wanneer de timer wordt gebruikt terwijl de schommel Aan staat, als de knop eenmaal wordt ingedrukt, knippert het rode snelheidslicht eenmaal en wordt de timer op 10 minuten ingesteld. Als de knop Timer een tweede keer wordt ingedrukt, wordt de looptijd naar 20 minuten verhoogd en het rode snelheidslicht knippert tweemaal.

Door een derde keer in te drukken wordt de tijd naar 30 minuten verhoogd en het rode snelhe-idslicht knippert driemaal.

Wanneer de timer wordt gebruikt met de Muziek-/Natuurgeluiden aangezet, schakelt de timer naar 10, 20 of 30 minuten zoals dit voor de schommel is beschreven, maar er is geen kni perend licht.

Opslag

Zie afbeeldingen 45 - 46

45 Drukknoppen om op te vouwen.

Mobiel assembleren

Zie afbeeldingen 47 - 53

IT AVVERTENZA ⚠

Conforme agli standard
EN 16232:2013+A2:2023

AVVERTENZA:
IMPORTANTE - Conservare il manuale per futuro riferimento

La mancata osservanza di queste avvertenze e delle istruzioni di montaggio può comportare lesioni gravi o morte.

Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

Non lasciare mai il bambino incustodito.

Non utilizzare questo prodotto se il bambino è in grado di stare seduto in modo autonomo o pesa più di 9kg.

Non usare mai il prodotto su superfici elevate (per esempio, tavoli, ecc..).

Non spostare o sollevare il prodotto con il bambino al suo interno.

Non consentire al bambino di giocare con questo prodotto.

Per motivi di sicurezza, tenere i bambini lontano mentre si apre o si chiude il prodotto.

Utilizzare sempre su un pavimento in piano.

Non lasciare mai che il bambino dorma in questo prodotto. Questo prodotto non può in ogni caso sostituire una culla o un lettino. Se il bambino dovesse addormentarsi, sistemarlo in una culla o un lettino adeguati.

Non utilizzare il prodotto se il bambino è in grado di stare seduto in modo autonomo.

Non utilizzare il prodotto senza il cuscino della seduta.

Non lasciare o posizionare il prodotto vicino a un altro prodotto che potrebbe presentare pericolo di soffocamento o strangolamento, per esempio stringhe, cordoni per persiane/tende, ecc.

Le stringhe possono causare strangolamento. NON collocare oggetti con stringhe intorno al collo del bambino, per esempio lacci cappuccio o cordini succhiotti, ecc.

NON utilizzare cordini sospesi sul prodotto o fissati ai giocattoli.

INTERROMPERE L'USO DEL PRODOTTO se risulta danneggiato o rotto.

Dondolo destinato a bambini fino a 9 kg.

Non utilizzare il prodotto in presenza di parti rotte, usurate o mancanti e utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore. Non utilizzare acces-sori diversi da quelli approvati dal produttore.

Prestare attenzione al rischio in presenza di fiamme libere e altre fonti di calore elevato, quali stufe elettriche, stufe a gas ecc. nelle vicinanze del prodotto.

Questo prodotto richiede il montaggio da parte di un adulto. Seguire attentamente le istruzioni di montaggio. Se si incontrano difficoltà, si prega di rivolgersi al reparto assistenza.

Trasformatore o batterie: Il prodotto non deve essere collegato a un numero di alimentazioni superiore a quelle prescritte.

Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con il dispositivo.

PER LA SICUREZZA DI UTILIZZO DELLE BATTERIE:

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Le batterie devono essere inserite con la corretta pola-rità.

Utilizzare esclusivamente le batterie prescritte o un prodotto equivalente, per voltaggio e dimensioni. Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.

NON mettere in cortocircuito i terminali di alimenta-zione.

Rimuovere le batterie ricaricabili dal prodotto prima di procedere alla ricarica.

Le batterie ricaricabili devono essere caricate esclusiva-mente sotto la supervisione di un adulto.

Possono verificarsi fuoriuscite di acido se vengono utilizzati tipi diversi di batterie, se sono inserite in modo errato (al contrario) o se non vengono sostituite o ricaricate tutte le batterie contemporaneamente. Non mischiare batterie vecchie e nuove. Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nichel-cad-mio).

Se le batterie vengono smaltite nel fuoco o se si tenta di ricaricare una batteria non destinata alla ricarica possono verificarsi perdite di acido o esplosione.

Non ricaricare mai una batteria di un tipo in un ricarica-tore destinato a batterie di altro tipo.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Scartare immediatamente le batterie che presentano fuo-riuscite. Fuoriuscite di acido dalle batterie possono caus-are ustioni alla pelle o altre lesioni personali. Quando si scartano le batterie, accertarsi di smaltirle in modo adeguato, in base alle normative statali e locali. Rimuovere sempre le batterie se non si prevede di utiliz-zare il prodotto per oltre un mese. Le batterie lasciate nell'unità possono perdere e causare danni.

Tipo di batterie prescritte: alcaline smaltibili. MAI misch-iare i tipi di batterie. Sostituire le batterie quando il pro-dotto cessa di funzionare in modo soddisfacente.

Il simbolo che riporta un cestino con le ruote barrato indica che il prodotto deve essere riciclato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

CONTROLLARE OGNI VOLTA CHE IL PRO-DOTTO non presenti viti allentate, parti usurate, strappi sulla stoffa o sulle impunture. Se necessario, sostituire o riparare le parti danneggiate. Usare solo parti di ricambio Graco.

IL RIVESTIMENTO IN TESSUTO RIMOVIBILE DELLA SEDUTA può essere lavato a macchina in acqua fredda, ciclo delicato e asciugato all'aria. NON CAN-DEGGIARE.

PER PULIRE IL TELAIO, utilizzare solo sapone di tipo comune e acqua tiepida.

NON USARE CANDEGGINA o detergente.

Una prolungata esposizione alla luce solare o al calore potrebbe causare lo sbiadimento o la deformazione di parti.

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il prodotto non funziona:

1. Batterie mancanti.
2. Batterie scariche.
3. Impostazione velocità troppo bassa.
4. Batterie con polarità invertita: controllare "+" e "-".
5. Corrosione sui terminali della batteria. Posizionare correttamente le batterie a contatto con i terminali oppure pulire con cartavetro o lana di acciaio se la

corrosione è considerevole.

6. Bambino troppo in avanti.
7. Il bambino afferra le gambe del dondolo. (Interrom-pere l'uso).
8. Il seggiolino non viene spinto abbastanza in alto per un buon avvio.
9. Dispositivo di protezione attivato. (Spegnere il motorino, attendere 3 minuti, quindi riavviare il dondolo).

Il seggiolino non dondola molto in alto:

1. Impostazione velocità troppo bassa.
2. Coperta pendente, causa maggior resistenza al movi-mento.
3. Carica batterie insufficiente.
4. Bambino troppo in avanti.
5. Bambino troppo pesante o troppo attivo. (Inter-rompere l'uso).
6. Tappeto morbido (dondola più in alto su pavimenti duri).

IT Istruzioni

Montaggio dell'altalena

Fare riferimento alle figure 1 - 7

Installazione del vassoio

8 Prima di installare il vassoio, premere la maniglia di reclinazione situata sul sedile.

9 - 9C Allineare il vassoio al bordo del sedile e inserire il cavicchio nel foro, quindi chiudere il vassoio.

Fare riferimento alle figure 10

Installazione delle gambe

11 I doppi pulsanti devono inserirsi nei canali interni degli alloggiamenti. Il pulsante SI DEVE inserire a scatto nel foro.

12 Inserire le gambe posteriori nei fori degli alloggia-menti, come indicato in figura. Il pulsante SI DEVE inserire a scatto nel foro.

RIPETERE i passaggi da 11 a 12 per l'altro alloggia-mento e le altre gambe.

Fare riferimento alle figure 13

14 Girare le gambe verso l'esterno fino a quando il pulsante singolo si inserisce a scatto nella relativa tacca. VERIFICARE che le gambe siano corretta-mente installate girandole negli alloggiamenti.

Fare riferimento alle figure 15 - 16

Tubo anteriore

17 Posizionare il piedino con la scritta "FRONT" (davanti) sul tubo anteriore, come indicato in figura. La scritta "FRONT" deve essere rivolta verso il pavimento.

18 Fissare il piedino anteriore con la vite. Ripetere la procedura anche sull'altro lato.

19 Far scattare il tubo anteriore nelle gambe dell'altalena. VERIFICARE che tutti i tubi siano adeguatamente fissati.

Tubo posteriore

Fare riferimento alle figure 20

Fare riferimento alle figure 21

22 Far scattare i tubi di supporto nei supporti laterali dell'alloggiamento. VERIFICARE che i tubi di supporto siano fissati nelle staffe tirandoli con una certa forza.

Per fissare il bambino

Fare riferimento alle figure 23 - 30

28 Per ulteriori regolazioni utilizzare la guida di regolazione delle spalle e della vita. Ripetere la procedura anche sull'altro lato.

29 Quando si cambiano le fessure delle bretelle della cintura,VERIFICARE che le bretelle passino nelle stesse fessure dell'imbottitura.

30 Le bretelle della cintura devono essere inserite nella fessura all'altezza delle spalle o in quella immediatamente superiore. Non attorcigliare le bretelle.

Per regolare la reclinazione

Fare riferimento alle figure 31 - 32

Poggiatesta

33 Utilizzare questo poggiatesta esclusivamente su questa altalena. Non utilizzare mai questo pog-giatesta su altri prodotti.

Adattatore AC

Fare riferimento alle figure 34 - 35

Installazione delle batterie

36 Quando il bambino non è sull'altalena, aprire il coperchio del vano batterie inserendo un cacciavite nella fessura stretta e larga. Inserire tre batterie a celle D (LR20-1,5 V).

37 VERIFICARE che le batterie siano correttamente inserite. L'altalena non funziona se le batterie sono inserite al contrario.

Avvio del dondolio

AVVERTENZA: evitare di incorrere in lesioni gravi in caso di caduta o scivolamento dall'altalena. Utilizzare sempre la cintura di sicurezza. Dopo aver fissato le fibbie, regolare le cinture in modo che aderiscano bene intorno al bambino.

PER ATTIVARE IL DONDOLIO: premere il pulsante di accensione/spegnimento o una delle velocità da 1 a 6. Se si preme il pulsante di accensione/spegnimento, il dondolio parte automaticamente all'ultima velocità

impostata la volta precedente in cui è stata spenta l'altalena.

Osservare il movimento per un minuto. Occorre

del tempo prima che il dondolio si regoli in basa all'impostazione. Se necessario, cambiare l'impostazione.

Il dondolio di un bambino piccolo e tranquillo arriva più in alto rispetto a quello di un bambino più grande e più attivo.

Il sedile può essere fermato in ogni momento anche a motore acceso senza danneggiare il motore. Spingere l'altalena per riattivarla.

Se il motore dell'altalena smette di funzionare da solo, è possibile che sia stato attivato un dispositivo di protezione. Spegnere il motore, attendere tre minuti e quindi riavviare l'altalena.

PER DISATTIVARE IL DONDOLIO: premere il pul-sante di accensione/spegnimento.

Funzioni dei pulsanti

38 VELOCITÀ – premere il pulsante di accensione/spegnimento o una delle velocità da 1 a 6. Se si preme il pulsante di accensione/spegnimento, il dondolio parte automaticamente all'ultima velocità impostata la volta

precedente in cui è stata spenta l'altalena.

39 ACCENSIONE/SPEGNIMENTO – premere per accendere e premere di nuovo per spegnere. Premere il pulsante per fermare il movimento dell'altalena.

40 MUSICA – premere il pulsante della musica per attivarla. Premere nuovamente il pulsante per passare al brano successivo. Sono disponibili 10 canzoni.

41 SPEGNIMENTO MUSICA/SUONI DELLANATURA – premere il pulsante per SPEGNERE.

42 VOLUME – premere il pulsante (+) per alzare il volume e quello (–) per abbassarlo. Sono disponibili 5 impostazioni di volume.

43 SUONI DELLA NATURA – premere il pulsante per attivare la selezione dei suoni della natura. A ogni pressione si passa al suono successivo. Dopo avere selezionato il quinto suono, si torna al primo.

44 TIMER – premere il pulsante del timer per impo-starlo per il dondolio e/o la musica/i suoni della natura. Se non si preme il pulsante del timer, il dondolio e/o la musica/i suoni della natura continu-ano fino a quando si preme il pulsante di accen-sione/spegnimento oppure quello di disattivazione della musica/dei suoni della natura.

Quando si usa il timer con il dondolio acceso, se si preme una volta il pulsante la spia rossa lampeggia una volta per indicare che il timer è impostato su 10 minuti. Se si preme una seconda volta il pul-sante del timer, si passa il tempo di funzionamento a 20 minuti e la spia rossa lampeggia due volte.

Se si preme un terza volta il pulsante, il tempo passa a 30 minuti e la spia rossa lampeggia tre volte.

Se si usa il timer con la musica/i suoni della natura attivati, il timer viene impostato su 10, 20 o 30 minuti come descritto per il dondolio, ma le spie non lampeggiano.

Chiusura

Fare riferimento alle figure 45 - 46

45 Premere i pulsanti per piegare l'altalena.

Montaggio dell'unità girevole

Fare riferimento alle figure 47 - 53

ES ATENCIÓN ⚠

Cumplimiento con la norma
EN 16232:2013+A2:2023

ATENCIÓN:
IMPORTANTE: Conserve estas instrucciones para futuras consultas

Si no se respetan las advertencias aquí ofrecidas y las instrucciones de montaje, corre el riesgo de provocar lesiones graves e incluso mortales.

Use siempre el sistema de retención.

Nunca deje al niño sin vigilancia.

No use este producto una vez que el niño se mantenga sentado sin ayuda o pese más de 9 kg.

Nunca use el producto en una superficie elevada (mesas, etc.).

No mueva ni levante el producto con el niño dentro.

No deje al niño jugar con este producto.

Para evitar lesiones, mantenga al niño ale-jado mientras pliega y despliega este producto.

Utilice este producto siempre sobre una base firme y llana, como el suelo.

Nunca deje que el niño duerma sobre este producto. Este producto no sustituye a un capazo o una cuna. Si su hijo se queda dormido, deberá colocarlo sobre un capazo o cuna adecuados.

No use el producto una vez que el niño se mantenga sentado sin ayuda.

No utilice este producto sin el almohadillado del asiento.

No abandone el lugar donde esté el columpio ni lo coloque junto a otro producto que pueda provocar riesgo de asfixia o estrangulamiento, como pueden ser cuerdas, cordones de persianas o cortinas, etc.

Los cordeles y cordones pueden provocar estran-gulamientos. NO coloque ningún elemento con un cordón alrededor del cuello del bebé, como pueden ser los cordones de los chupetes o de cierre de una capucha, etc.

NO deje ningún cordón ni cordel colgados encima del producto, ni ate cordeles a los juguetes.

DEJE DE UTILIZAR EL COLUMPIO si resulta dañado o si se rompe.

El columpio se ha diseñado para niños de hasta 9 kg.

No use el producto si le falta alguna pieza o si hay piezas rotas. Use solo las piezas de recambio aprobadas por el fabricante. No use acceso-rios distintos de los aprobados por el fabricante.

Esté atento al riesgo que representan el fuego u otras fuentes de calor intenso, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc. en las inmediaciones del columpio.

Este producto debe montarlo un adulto. Siga atenta-mente las instrucciones de montaje. Si se encuentra con dificultades, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente.

Transformador o pilas: El producto no debe conectarse a ninguna otra fuente de alimentación aparte de las recomendadas.

Supervise al niño para asegurarse de que no juegue con el dispositivo.

USO SEGURO DE LAS PILAS:

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

Las pilas deben insertarse respetando las polaridades correctas.

Debe utilizar exclusivamente las pilas recomendadas o unas equivalentes en tamaño y voltaje.

Extraiga del producto las pilas ya usadas del producto. NO provoque cortocircuitos en los bornes de alimen-tación.

Debe sacar las pilas recargables del producto antes de cargarlas.

Las pilas recargables deben recargarse siempre bajo la supervisión de un adulto.

Todas las pilas pueden sufrir fugas de ácido si se mezclan con pilas de otro tipo distinto, si se insertan incorrectamente (con las polaridades invertidas) o si no se sustituyen o recargan todas las pilas al mismo tiempo. No mezcle pilas nuevas y gastadas. No mez-cle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).

Cualquier pila puede sufrir una fuga de ácido o explo-tar si la arroja al fuego o intenta recargar una pila de un solo uso.

No recargue nunca las pilas en dispositivos de recarga concebidos para pilas de otro tipo distinto.

Las pilas que no sean recargables no pueden recar-garse.

Deseche de inmediato las pilas que presenten fugas. Las pilas con escapes de ácido pueden provocar quemaduras en la piel o lesiones personales. Al desechar las pilas, asegúrese de que lo hace de la forma adecuada, según las normativas vigentes a nivel local y nacional.

Si no va a utilizar el producto durante un mes o más, extraiga siempre todas las pilas. Si las deja dentro del compartimento pueden sufrir fugas y causar daños. Pilas recomendadas: alcalinas de un solo uso. NO mezcle NUNCA pilas de tipos distintos. Si el pro-ducto deja de funcionar de forma satisfactoria, cambie las pilas.

El símbolo del contenedor de basura tachado indica que se trata de un pro-ducto que debe reciclarse.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

COMPRUEBE DE VEZ EN CUANDO si el colum-pio tiene algún tornillo suelto, si hay alguna pieza desgastada, alguna parte deshilachada o materiales defectuosos. Sustituya la pieza o repare el desperfecto, según sea necesario. Utilice solamente repuestos de Graco.

LA FUNDA TEXTIL EXTRAÍBLE DEL ASIENTO se puede lavar a máquina en agua fría o con el ciclo de lavado para prendas delicadas. También se puede secar en la secadora. NO UTILICE LEJÍA.

PARA LIMPIAR LA ESTRUCTURA DEL COLUMPIO utilice solamente agua templada y jabón de uso domé-stico.

NO UTILICE LEJÍAS ni detergentes.

La exposición prolongada y excesiva a la luz solar o a otras fuentes de calor podría deteriorar los colores o deformar algunas piezas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El columpio no funciona:

1. No tiene puestas las pilas.
2. Las pilas están agotadas.
3. El ajuste de velocidad es demasiado bajo.

4. Las pilas están colocadas sin respetar las polaridades correctas, compruebe las polaridades "+" y "-".
5. Los bornes de las pilas presentan corrosión. Haga girar las pilas contra los bornes sin sacarlas de su emplazamiento, o bien limpie dichos terminales con papel de lija o lana de acero, en caso de que la cor-rosión sea grave.
6. El bebé se inclina demasiado hacia adelante.
7. El bebé agarra las patas del columpio. (Deje de uti-lizar el producto).
8. No se ha empujado el asiento hasta alcanzar una posición lo suficientemente elevada para empezar el movimiento.
9. Se ha activado el sistema de protección. (Apague el motor, espere 3 minutos y vuelva a encender el columpio).

El asiento se balancea pero alcanza poca altura:

1. El ajuste de velocidad es demasiado bajo.
2. Hay alguna manta que cuelga, lo que provoca una mayor resistencia.
3. Las pilas están demasiado gastadas.
4. El bebé se inclina demasiado hacia adelante.
5. El bebé está demasiado inquieto o pesa demasiado.(Deje de utilizar el producto).
6. El columpio está sobre una alfombra blanda (se bal-ancea mejor sobre superficies rígidas).

ES Instrucciones

Cómo armar el columpio

Vea las imágenes 1 - 7

Instalación de la bandeja

8 Apriete la manija de reclinación del asiento y baje el asiento antes de instalar la bandeja.

9 - 9C Alinee la bandeja en el borde del asiento e inserte la estaca en el agujero y cierre la bandeja.

Vea las imágen 10

Instalación de las patas

11 Los botones dobles deben caber en los canales en el interior de los armazones. El botón DEBE trabarse a través del agujero.

12 Inserte las patas traseras en los agujeros del armazón como se indica. El botón DEBE trabarse a través del agujero.

REPITA los pasos 11 a 12 con las otras patas y armazones.

Vea las imágen 13

14 Gire las patas hacia afuera hasta que el botón simple se trabe en su ranura. VERIFIQUE que las patas están debidamente instaladas girándolas en el armazón.

Vea las imágenes 15 - 16

Tubo delantero

17 Ponga la pata con el texto "FRONT" (FRENTE) en el tubo delantero como se indica. El texto "FRONT" deberá mirar al piso.

18 Asegure la pata delantera con un tornillo. Repita el procedimiento del otro lado.

19 Colocar el tubo con el sistema de conexión en la parte posterior del producto, al mismo lado que el módulo electrónico.

Tubo trasero

Vea las imágen 20

Vea las imágen 21

22 Trabe los tubos del colgante en los soportes de cada costado del armazón. VERIFIQUE que los tubos del colgante estén asegurados por los sopo-rtes tirando con firmeza de ellos.

Cómo asegurar al niño

Vea las imágenes 23 - 30

28 Use el ajustador deslizable del hombro y la cintura para hacer más ajustes. Repita el pro-cedimiento del otro lado.

29 Cuando cambia las ranuras de las correas del arnés, ASEGÚRESE de que las correas del arnés pasen por las mismas ranuras de la almohadilla del asiento.

30 Las correas del arnés deben pasar por la ranura a la altura o apenas por encima de los hombros. Evite doblar las correas.

Para ajustar la reclinación

Vea las imágenes 31 - 32

Apoyacabeza

33 Use este apoyacabeza solamente en este columpio. Nunca use este apoyacabeza en ningún otro producto.

Adaptador de corriente

Vea las imágenes 34 - 35

Instalación de las pilas

36 Con el bebé fuera del columpio, abra la tapa del compartimiento de las pilas insertando un destornillador en la ranura de la moneda. Inserte tres pilas tamaño D(LR20-1,5 V).

37 VERIFIQUE que las pilas están correctamente instaladas. Su columpio no funcionará si las pilas están puestas al revés.

Activación del columpio

ADVERTENCIA: prevenga serias lesiones de caídas o resbalos. Use siempre el cinturón de seguridad. Después de ajustar las hebillas, ajuste las correas para obtener un calce apretado alrededor de su niño.

PARA ACTIVAR EL COLUMPIO: Oprima el botón encendido/apagado (On/Off) u oprima cualquier velocidad de 1 a 6. Cuando oprime el botón de encendido/apagado, arranca automáticamente con la última velocidad que se seleccionó antes de que se apagara el columpio.

Observe el movimiento del columpio durante un minuto. Se necesita tiempo para que el columpio se ajuste a un determinado valor. Cambie el valor si fuera necesario.

Un bebé pequeño y tranquilo se moverá más alto en cada valor que un bebé más grande y más activo.

Se puede detener el asiento en cualquier momento en que funciona el motor sin dañar el motor. Empuje el columpio para reactivarlo.

Si el motor de su columpio deja de funcionar por su cuenta, podría haberse activado un dispositivo de pro-tección. Apague el motor, espere tres minutos, luego vuelva a activar el columpio.

PARA DESACTIVAR EL COLUMPIO: Oprima el botón de encendido/apagado.

Funciones de los botones

38 VELOCIDAD – Oprima el botón encendido/apagado u oprima cualquier velocidad de 1 a 6. Cuando oprime el botón de encendido/apagado, arranca automáticamente con la última velocidad que se seleccionó antes de que se apagara el columpio.

39 ENCENDIDO/APAGADO – Oprima para ENCENDER y APAGAR. Oprima el botón para detener el movimiento del columpio.

40 MÚSICA – Empuje el botón "Música" (Music) para activar la música. Empuje el botón de nuevo para pasar a la pista siguiente. Hay 10 canciones.

41 APAGADO DE LA MÚSICA/ NATURALEZA – Oprima el botón para APAGARLA.

42 VOLUMEN – Oprima el signo más (+) para aumentar el volumen y el signo menos (–) para bajar el volumen. El volumen tiene 5 valores.

43 SONIDOS DE LA NATURALEZA – Empuje el botón "naturaleza" (Nature) para activar la selección de sonidos de la naturaleza. Cada vez que lo oprime pasará al sonido siguiente de la naturaleza. Después de seleccionar el 5° sonido, volverá a la primera pista.

44 RELOJ – Empuje el botón "Reloj" (Timer) para fijar la duración del columpio y la música/sonidos de la naturaleza. Si no empuja el botón del reloj, el columpio y/o la música/sonidos de la naturaleza continuarán sonando hasta que se vuelva a empu-jar el botón de encendido/apagado o el botón de apagado de la música/sonidos de la naturaleza.

Cuando usa el reloj con el columpio activado, si empuja el botón una vez, la luz roja indicadora de la velocidad destellará una vez y el reloj estará programado para 10 minutos. Empujar el botón del reloj por segunda vez aumentará el tiempo de funcionamiento a 20 minutos y la luz roja indicadora de velocidad destellará dos veces.

E mpujarlo por tercera vez aumentará la duración a 30 minutos y la luz roja indicadora de velocidad destellará tres veces.

Cuando se usa el reloj con la música/ sonidos de la naturaleza activados, el reloj fijará a 10, 20 ó 30 minutos como se describe para el columpio, pero no destellará ninguna luz.

Almacenamiento

Vea las imágenes 45 - 46

45 Empuje los botones para plegarlo.

Cómo armar el móvil

Vea las imágenes 47 - 53

PT AVISO ⚠

Em conformidade com a norma EN 16232:2013+A2:2023

AVISO:
IMPORTANTE - Guarde estas instruções para futura consulta

O incumprimento destas advertências e das instruções de montagem pode resultar em graves lesões ou morte.

Utilize sempre o sistema de retenção.

Nunca deixe o bebé sem supervisão.

Deixe de utilizar o produto assim que o seu bebé se conseguir sentar sem ajuda ou pese mais do que 9 kg.

Nunca utilize este produto numa superfície elevada (por exemplo, uma mesa, etc).

Não desloque nem levante este produto com o bebé no interior.

Não permita que as crianças brinquem com este produto.

Para evitar lesões, certifique-se de que as crianças são mantidas afastadas quando abrir e fechar este produto.

Utilize-o sempre sobre um piso plano e nivelado.

Nunca permita que a criança durma neste produto. Este produto não substitui uma alcofa ou um berço. Se a criança adormecer, deve ser colocada numa alcofa ou num berço adequado.

Deixe de utilizar o produto assim que o bebé se conseguir sentar sem ajuda.

Não utilize o produto sem a almofada do assento.

Não deixe nem coloque o produto próximo de outro item que possa representar perigo de asfixia ou estrangulamento como, por exemplo, fios, cordões de estores/cortinas, etc.

Os fios podem causar estrangulamento. NÃO colo-que itens com fios à volta do pescoço do seu bebé, tais como fios de capuches ou de chupetas, etc.

NÃO suspenda fios sobre o produto nem fixe fios aos brinquedos.

INTERROMPA A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO caso fique danificado ou se parta.

Baloiço destinado a crianças até 9 kg.

Não utilize o produto, se notar alguma peça partida, rasgada ou em falta e utilize apenas peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante. Não utilize outros acessórios para além dos aprovados pelo fab-ricante.

Esteja ciente do risco provocado por chamas a descoberto e outras fontes de calor intenso, tais como radiadores, aquecedores a gás, etc. nas proximidades do produto.

Este produto requer montagem por parte de um adulto. Siga cuidadosamente as instruções de mon-tagem. Se tiver dificuldades, contacte o Departamento de Assistência ao Cliente.

Transformador ou pilhas: O produto não deve ser ligado a mais do que o número de fontes de alimen-tação recomendado.

As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

PARA UTILIZAÇÃO SEGURA COM PILHAS:

Guarde as pilhas fora do alcance das crianças.

As pilhas devem ser colocadas com a polaridade cor-recta.

Só deve utilizar pilhas recomendadas ou outras com a voltagem e tamanho equivalentes.

Retire as pilhas gastas do produto.

NÃO coloque quaisquer terminais de alimentação em curto-circuito.

Deve retirar as pilhas recarregáveis do produto antes de proceder ao carregamento.

As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto.

Qualquer pilha pode apresentar fuga de ácido se

for misturada com um tipo de pilha diferente, se for colocada incorrectamente (colocada ao contrário) ou se todas as pilhas não forem carregadas ou substituídas em simultâneo. Não misture pilhas usadas com novas. Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).

Qualquer pilha pode apresentar fuga de ácido ou explodir caso seja atirada para uma fogueira ou caso tente carregar uma pilha que não seja recarregável.

Nunca carregue uma pilha de um tipo num carregador concebido para pilhas de outro tipo.

As pilhas não recarregáveis não devem ser carregadas.

Descarte imediatamente as pilhas que apresentem fugas. As pilhas com fugas podem causar queimaduras na pele ou outros ferimentos pessoais. Ao descartar as pilhas, certifique-se de que o faz da forma correcta, cumprindo os regulamentos locais e nacionais.

Retire sempre as pilhas caso não pretenda utilizar o produto durante um mês ou mais. As pilhas que ficarem na unidade poderão ficar com fugas e causar danos.

Tipos de pilhas recomendadas - alcalinas descartáveis. NUNCA misture tipos de pilhas. Substitua as pilhas sempre que o produto deixe de funcionar satisfatori-amente.

O caixote do lixo com uma cruz por cima indica que o produto deve ser reciclado.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

VERIFIQUE REGULARMENTE O PRODUTO quanto a parafusos soltos, peças gastas, materiais partidos, rasgados ou descosidos. Substitua ou repare as peças conforme necessário. Utilize apenas peças de substi-tuição Graco.

A COBERTURA EM TECIDO AMOVÍVEL DO ASSENTO pode ser lavada na máquina com água fria num ciclo delicado de lavagem e colocada a escorrer para secar. NÃO UTILIZE LIXÍVIA.

PARA LIMPAR A ESTRUTURA, utilize apenas deter-gente de uso doméstico e água morna.

NÃO UTILIZE LIXÍVIA ou detergentes.

A exposição excessiva ao sol ou calor podem provocar o desbotamento ou a deformação das peças.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O produto não funciona:

1. O baloiço está sem pilhas.
2. As pilhas estão sem carga.
3. Regulação da velocidade muito baixa.
4. Pilhas colocadas ao contrário – verificar „+“ e „-“.
5. Corrosão nos terminais das pilhas. Rode

as pilhas para a posição correcta contra os terminais ou limpe com lixa ou lã de aço, se a corrosão for grave.

6. O bebé inclina-se demasiado para a frente.
7. O bebé agarra as pernas do baloiço. (Deixe de utilizar.)
8. O assento não foi empurrado o suficiente para cima para um bom arranque.
9. Dispositivo de protecção activado. (Desligue o motor, aguarde 3 minutos, e reinicie o baloiço.)

O assento não baloiça muito alto:

1. Regulação do controlo muito baixa.
2. Cobertor suspenso, produzindo uma resistência acrescida ao vento.
3. Pilhas muito fracas.
4. O bebé inclina-se demasiado para a frente.
5. O bebé é demasiado pesado ou activo. (Deixe de utilizar.)
6. Tapete macio (baloiça mais em pisos rígidos).

PT Instruções

Montar o Baloiço

Ver imagens 1 - 7

Fixar o Tabuleiro

8 Aperte o manípulo de inclinação no assento e baixe o assento antes de fixar o tabuleiro.

9 - 9C Alinhe o tabuleiro com a extremidade do assento e insira o braço no buraco e feche o tabuleiro.

Ver imagens 10

Fixar as Pernas

11 Os botões duplos têm de encaixar nas ranhuras dentro da estrutura. Quando o botão passar pelo buraco TEM de se ouvir um estalido.

12 Insira as pernas de trás nos buracos na estrutura conforme ilustrado. Quando o botão passar pelo buraco TEM de se ouvir um estalido.

REPITA os passos 11 a 12 para as outras estruturas e pernas.

Ver imagens 13

14 Empurre as pernas para fora até se ouvir um estalido do botão a encaixar. VERIFIQUE se as pernas estão bem presas rodando-as na estrutura.

Ver imagens 15 - 16

Tubo da Frente

17 Coloque os pés com o texto "FRONT" no tubo da frente conforme ilustrado. O texto "FRONT" deve ficar virado para o chão.

18 Fixe o pé da frente com um parafuso. Repita o procedimento no outro lado.

19 Tem de se ouvir um estalido quando o tubo da frente encaixar nas pernas do baloiço. VERIFIQUE se os tubos estão todos bem presos.

Tubo de trás

Ver imagens 20

Ver imagens 21

22 Tem de se ouvir um estalido quando os tubos de suspensão encaixarem nos suportes de cada um dos lados. VERIFIQUE se os tubos de suspensão estão fixos nos suportes fazendo força sobre eles.

Para Prender a Criança em Segurança

Ver imagens 23 - 30

28 Use o regulador de correr no ombro e na cintura para melhor ajuste. Repita do outro lado.

29 Quando mudar as ranhuras do arnês, CERTIFIQUE-SE de que o arnês entra nas mesmas ranhuras na forra e nas costas do assento.

30 O arnês tem de entrar na mesma ranhura que está ao nível ou ligeiramente acima dos ombros. Evite torcer os cintos.

Ajustar a Inclinação

Ver imagens 31 - 32

Apoio de Cabeça

33 Utilize este apoio de cabeça apenas neste baloiço. Nunca utilize este apoio de cabeça em qualquer outro produto.

Transformador de CA

Ver imagens 34 - 35

Colocar as Pilhas

36 Sem o bebé no baloiço, abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas. Coloque três pilhas D (LR20-1,5V).

37 VERIFIQUE se as pilhas estão colocadas cor-rectamente. O baloiço não funcionará se as pilhas estiverem postas ao contrário.

Iniciar o Movimento do Baloiço

AVISO: evite um acidente grave resultante de uma queda ou escorregar do baloiço usando sempre o arnês. Depois de apertar a fivela, ajuste o arnês para fiar bem ajustado à volta da criança.

LIGAR O BALOIÇO: Prima o botão On / Off ou em qualquer velocidade de 1 a 6. Quando premir o botão On/Off, o baloiço começa automaticamente a fun-cionar com a última velocidade seleccionada antes do baloiço ter sido desligado.

Observe o movimento do baloiço durante cerca de 1 minuto. O baloiço leva algum tempo a ajustar-se à velocidade seleccionada. Altere-a se necessário.

Um bebé pequeno e sossegado baloiçará mais alto em cada uma das velocidades do que um bebé maior e mais activo.

Pode parar o assento em qualquer momento quando este estiver a funcionar porque não danifica o motor. Para recomeçar empurre o baloiço.

Se o motor parar de funcionar sozinho, é possível que tenha sido accionado um dispositivo de segurança. Desligue o motor, aguarde três minutos, a seguir ligue novamente o baloiço.

DESLIGAR O BALOIÇO: Prima o botão On / Off.

Funções dos Botões

38 VELOCIDADE – Prima o botão On / Off ou em qualquer velocidade de 1 a 6. Quando premir o botão On/Off, o baloiço começa automaticamente a funcionar com a última velocidade seleccionada antes do baloiço ter sido desligado.

39 LIGAR/DESLIGAR "ON/OFF" – Para LIGAR prima em ON e para DESLIGAR em OFF. Prima o botão para parar o movimento de baloiço.

40 MÚSICA – Para ligar a música prima o botão "Música". Para passar à faixa de música seguinte volte a premir o botão.Tem 10 canções.

41 DESLIGAR A MÚSICA/NATUREZA – Para desligar prima o botão OFF.

42 VOLUME – Para aumentar o volume do som prima mais (+) e para o diminuir prima menos (–). O volume do som tem 5 posições.

43 ONS DA NATUREZA – Para ouvir a selecção de sons da natureza prima o botão "Natureza". Sempre que premir o botão surge o som da natureza seguinte. Após o 5º som, volta ao primeiro som.

44 TEMPORIZADOR – Para configurar o temporiza-dor para o baloiço e/ou para os sons de Música/ Natureza prima o botão "Temporizador". Se não premir o botão, o baloiço e/ou o som da música/ natureza continuará a tocar até premir o botão on/off ou o botão música/ natureza.

Quando usar o temporizador com o baloiço ligado, se premir uma vez o botão, a luz vermelha da velocidade pisca uma vez e o temporizador fica configurado para 10 minutos. Se premir o botão do temporizador uma segunda vez o tempo de funcionamento aumenta para 20 minutos e a luz vermelha da velocidade pisca duas vezes.

Se premir três vezes, o tempo de funcionamento aumenta para 30 minutos e a luz vermelha da velocidade piscará três vezes.

Quando usar o temporizador com os sons da Música/Natureza ligados, o temporizador ficará con-figurado para 10, 20 ou 30 minutos como descrito para o baloiço, mas não se acende nenhuma luz.

Para Guardar

Ver imagens 45 - 46

45 Botões de fazer fold.

Montagem de Móbiles

Ver imagens 47 - 53

PL OSTRZEŻENIE ⚠

Zgodność z normą
EN 16232:2013+A2:2023

OSTRZEŻENIE:
WAŻNE: niniejszą instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu.

Niezastonsowanie się do ostrzeżeń i instrukcji montażu może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

Zawsze należy stosować system zabezpieczający dziecko.

Nigdy nie należy pozostawiać dziecka bez opieki.

Należy zaprzestać używania produktu, gdy dziecko jest w stanie siedzieć bez pomocy lub waży ponad 9 kg.

Nie wolno stosować produktu na umieszczonej wysoko powierzchni (stoły, krzesła itp.).

Nie wolno przenosić ani podnosić produktu z dzieckiem w środku.

Nie należy pozwalać dziecku na zabawę produktem.

Aby uniknąć ryzyka obrażeń, należy upewnić się że podczas składaniz i rozkładania produktu dziecko znajduje się w odpowiedniej odległości.

Stosować wyłącznie na płaskiej, równej podłodze.

Nigdy nie należy usypiać dziecka w tym produkcie. Ten produkt nie zastępuje kojca ani łóżeczka. Gdy dziecko jest śpiące należy je umieścić w odpowiednim kojcu lub łóżeczku.

Należy zaprzestać używania produktu,gdy dziecko jest w stanie usiąść bez pomocy.

Nie należy korzystać z produktu bez poduszki siedziska.

Nie należy umieszczać ani pozostawiać produktu w pobliżu przedmiotów, które mogłyby spowodować uduszenie, czyli np. sznurów, sznurków od zasłon/rolet itp.

Sznurek może spowodować uduszenie. NIE WOLNO stosować artykułów wyposażonch w sznurki znzjdujące się w okolicy szyi dziecka np. Kapturów ze sznurkami do regulacji lub smoczków na sznurku.

NIE WOLNO zawieszać sznurków nad produktem lub przywieszać ich do zabawek.

NALEŻY ZAPRZESTAĆ UŻYWANIA PRODUKTU w przypadku jego uszkodzenia lub zepsucia.

Nie należy używać produktu, jeśli jakieś jego części są uszkodzone, zniszczone lub ich brakuje. Należy używać tylko części zamiennych zat-wierdzonych przez producenta. Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.

Należy mieć świadomość zagrożenia związanego z obecnością w pobliżu produkeu otwartego ognia lub innych źródeł silnego ciepła, jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp.

Produkt musi zostać zmontowany przez osobę dorosłą. Należy postępować zgodnie z instrukcją montażu. W przypadku wystąpienia trudności należy skontaktować się z działem obsługi.

Zasilanie/baterie: produktu nie należy podłączać do większej liczby urządzeń zasilających niż jest to zalecane.

Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

BEZPIECZNE STOSOWANIE BATERII:

Baterie należy przechowywać poza

zasięgiem dzieci.

Baterie należy wkładać zgodnie z polaryzacją.

Należy używać tylko zalecane baterie lub baterie odpowiadające im pod względem napięcia i rozmiaru.

Rozładowane baterie należy usunąć z produktu.

NIE WOLNO doprowadzać do zwarcia styków baterii.

Akumulatorki (baterie wielokrotnego ładowania) przed naładowaniem należy usunąć z zabawki.

Akumulatorki można ładować wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.

Łączenie ze sobą różnych rodzajów baterii, nieprawidłowe umieszczenie w komorze (odwrotne ułożenie), a także wymiana lub doładowanie tylko części baterii zasilających urządzenie grozi wylaniem baterii. Nie należy stosować jednoczesnie starych i nowych baterii. Nie należy stosować jednocześnie baterii alkalicznych, zwykłych (cynkowo-węglowych) i akumulatorków (niklowo-kadmowych).

Wrzucenie baterii do ognia lub próba naładowania baterii, które nie są do tego przeznaczone, grozi wylaniem lub wybuchem baterii.

Nie wolno ładować baterii przy użyciu ładowarki przeznaczonej do innego typu baterii.

Nie wolno ładować baterii jednorazowego użytku.

Natychmiast należy wyrzucić wyciekające baterie. Wylane baterie mogą spowodować oparzenia skóry lub inne obrażenia fizyczne. Baterie należy utylizować w sposób zgodny z właściwymi lokalnymi i krajowymi przepisami.

Jeśli produkt nie będzie używany przez czas dłuższy pozostaną w komorze, może dojść do ich wylania i uszkodzenia urządzenia.

Zalecany typ baterii to jednorazowe baterie alkaliczne. NIE WOLNO stosować jednocześnie różnych typów baterii. Gdy produkt przestaje działać prawidłowo, należy wymienić baterie.

Przekreślony symbol kosza na śmieci oznacza, że produkt poddaje się recyklingowi.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

CO JAKIŚ CZAS NALEŻY SPRAWDZAĆ dokręcenie śrub, zużycie części, stan materiału i szyć. W razie potrzeby należy dokonać wymiany lub naprawy części produktu. Należy stosować wyłącznie części zamienne firmy Graco.

ZDEJMOWANE MATERIAŁOWE POKRYCIE SIEDZISKA można prać mechanicznie w zimnej wodzie (w cyklu dla delikatnych tkanin) i suszyć bez wyżymania. NIE WYBIELAĆ.

DO CZYSZCZENIA RAMY należy stosować wyłącznie mydło przeznaczone do użytku domowego oraz ciepłą wodę.

NIE STOSOWAĆ WYBIELACZY ani detergentów.

Intensywne nasłonecznienie lub wystawienie na działanie ciepła może spowodować wyblaknięcie lub zniekształcenie elementów produktu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Produkt nie działa:

1. Nie ma baterii.
2. Baterie się wyczerpały.
3. Zbyt niskie ustawienie prędkości.
4. Odwrotnie włożone baterie — należy sprawdzić bieguny „+" i „–".
5. Korozja na stykach baterii. Należy obrócić baterie w komorze albo oczyścić je przy użyciu papieru ściernego lub waty stalowej, jeśli korozja jest poważna.
6. Dziecko pochyla się zbyt mocno do przodu.
7. Dziecko chwyta się nóg huśtawki (należy zaprzestać użytkowania).
8. Siedzisko nie zostało wypchnięte wystarczającowysoko przy rozpoczęciu huśtania.
9. Włączone jest urządzenie zabezpieczające (należy wyłączyć silniczek, odczekać 3 minuty, a następnie ponownie uruchomić huśtawkę).

Siedzisko nie unosi się bardzo wysoko:

1. Zbyt niskie ustawienie kontrolne.
2. Kocyk zwisa, zwiększając opór powietrza.
3. Baterie są zbyt słabe.
4. Dziecko pochyla się zbyt mocno do przodu.
5. Dziecko jest za ciężkie lub zbyt aktywne (należy zaprzestać użytkowania).
6. Miękki dywan (huśtawka unosi się wyżej, gdy stoi na twardym podłożu).

PL Instrukcje

Montaż produktu

Zob. rysunki 1 - 7

Mocowanie stolika

8 Przed przymocowaniem stolika naciśnij dźwignię oparcia na siedzeniu i obniż siedzenie.

9 - 9C Ustaw stolik przy krawędzi fotelika, włóż przetyczkę w otwór i zamknij stolik.

Zob. rysunki. 10

Mocowanie nóżek

11 Podwójne przyciski muszą pasować do kanałów wewnątrz obudowy. Przycisk MUSI zaskoczyć do otworu.

12 Włóż tylne nóżki w otwory w obudowie jak pokaano. Przycisk MUSI zaskoczyć do otworu.

Powtórz czynności 11 do 12 dla pozostałych obudów i nóżek.

Zob. rysunki 13

14 Wysuń nóżki do przodu, aż przycisk zaskoczy we właściwe wycięcie. SPRAWDŹ, czy nóżki są należycie zamocowane, próbując obrócić je w obudowie.

Zob. rysunki 15 - 16

Przednia rura

17 Połóż stopy z napisem "FRONT" na przedniej rurze jak pokazano. Napis "FRONT" musi być skierowany do podłogi.

18 Przymocuj przednią stopę śrubą. Wykonaj te same czynności po drugiej stronie.

19 Wciśnij tylną rurę na nogi huśtawki. SPRAWDŹ czy wszystkie rury są solidnie przymocowane.

Tylna Rura

Zob. rysunki 20

Zob. rysunki 21

22 Załóż rury zwisu na wsporniki aż zaskoczą po obu stronach obudowy. SPRAWDŹ, czy rury zwisu są solidnie przymocowane do wsporników, mocno za nie pociągając.

Zabezpieczenie dziecka

Zob. rysunki 23 - 30

28 Dodatkową regulację można wykonać za pomocą przesuwanych klamerek przy naramienniku i przy talii. Wykonaj te same czynności po drugiej stronie.

29 Zmieniając szczelinki pasków uprzęży, DOPILNUJ, aby paski były wsunięte w te same szczeliny siedzenia.

30 Paski muszą być wsunięte w szczeliny na poziomie ramion lub nieco wyżej. Unikaj skręcania pasków.

Regulacja oparcia

Zob. rysunki 31 - 32

Zgałówek

33 Z produktem można używać tylko tego zagłówka. Nie używać zagłówka z żadnym innym produktem .

Zasilacz

Zob. rysunki 34 - 35

Instalowanie baterii

36 Gdy na huśtawce nie ma dziecka, otwórz pokrywkę schowka na baterie używając śrubokrętu. Włóż trzy baterie D(LR20-1,5V).

37 SPRAWDŹ, czy baterie są właściwie włożone. Jeżeli są włożone odwrotnie, produkt nie będzie działać.

Uruchamianie produktu

OSTRZEŻENIE: Aby nie dopuścić do poważnego uszkodzenia ciała z powodu wypadnięcia lub wysunięcia dziecka, należy zawsze używać uprzęży. Po zapięciu klamerek wyreguluj uprząż, aby ciasno obejmowała dziecko.

WŁĄCZANIE PRODUKTU; Naciśnij przycisk Wł./Wył. (ON/Off) lub wybierz dowolną szybkość od 1 do 6. Ponaciśnięciu przycisku Wł./Wył. huśtawka zacznie od szybkości wybranej przed wyłączeniem.

Obserwuj jej ruch przez minutę. Dostosowanie tempa musi chwilę potrwać. W razie potrzeby zmień ustawienie. Przy każdym ustawieniu małe, spokojne dziecko będzie się huśtać wyżej niż dziecko większe i bardziej aktywne.

Produkt można w każdej chwili zatrzymać przy działającym silniku, nie uszkadzając silnika. Popchnij produkt, aby go ponownie uruchomić.

Jeżeli silnik przestanie działać, może to oznaczać, że doszło do jego awaryjnego zatrzymania. Wyłącz silnik, poczekaj 3 minuty i ponownie uruchom huśtawkę.

WYŁĄCZANIE HUSTAWKI: Naciśnij przycisk Wł./Wył.

Funkcje przycisków

38 SZYBKOŚĆ - Naciśnij przycisk Wł./Wył. (On/Off) lub wybierz dowolną szybkość od 1 do 6. Po naciśnięciu przycisku Wł./Wył. produkt zacznie

od szybkości wybranej przed wyłączeniem.

39 WŁĄCZNIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA - naciśnij przycisk ON/OFF. Naciśnij przycisk, aby zatrzymać produkt.

40 MUZYKA - Aby włączyć muzykę, naciśnij przycisk "Music". Naciśnij przycisk ponownie, aby przejść do następnej melodii. Jest 10 piosenek.

41 MUZYKA/ODGŁOSY PRZYRODY WYŁĄCZONE - naciśnij przycisk aby wyłączyć.

42 GŁOŚNOŚĆ - Naciśnij plus (+) aby pogłośnić lub minus (-) aby ściszyć dźwięk. Jest pięć ustawień głośności.

43 ODGŁOSY NATURY - Naciśnij przycisk "Nature", aby włączyć wybrany dźwięk. Za każdym naciśnięciem pojawi się następny odgłos natury. Po odtworzeniu piątego odgłosu urządzenie powróci do pierwszego.

44 REGULATOR CZASOWY - Naciśnij przycisk Timer, aby ustawić regulator czasowy dla huśtawki albo dla muzyki/odgłosów przyrody. Jeżeli przycisk regulatora nie zostanie naciśnięty, wówczas huśtawka będzie działać, a muzyka/odgłosy przyrody będą odtwarzane do chwili wciśnięcia wyłącznika zasilania lub wyłącznika muzyki/odgłosów przyrody.

Jeżeli przy włączonej huśtawce działa regulator czasowy, wówczas jeżeli przycisk zostanie naciśnięty raz, czerwone światło określające szybkość zamiga jeden raz i regulator zostanie ustawiony na 10 minut. Naciśnięcie przycisku regulatora po raz drugi zwiększa czas pracy huśtawki do 20 minut, a czerwone światło miga dwukrotnie.

Naciśnięcie po raz trzeci przedłuża czas do 30 minut i czerwone światło miga trzykrotnie.

Naciśnięcie po raz trzeci przedłuża czas do 30 minut i czerwone światło miga trzykrotnie. Gdy muzyka lub odgłosy przyrody są włączone, regulator można ustawić na 10, 20 lub 30 minut podobnie jak dla huśtawki, ale światło nie będzie migać.

Przechowywanie

Zob. rysunki 45 - 46

45 Naciśnij przycisk, aby złożyć.

Montaż zestawu

Zob. rysunki 47 - 53

CZ VAROVÁNÍ ⚠

Výrobek vyhovuje normě
EN 16232:2013+A2:2023

WARNING:
DULEŽITÉ – uschovejte pro pozdejší potrebu.

muže zpusobit vážný úraz nebo úmrtí.

Vždy používejte zádržný systém.

Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

Přestaňte výrobek používat, pokud již vaše dítě dokáže samo sedět nebo váží více než 9 kg.

Výrobek nikdy nepokládejte na vyvýšené plochy (stoly, židle atd.).

Výrobkem nepohybujte ani jej nezvedejte, když je v něm uloženo dítě.

Nedovolte dětem, aby si s tímto výrobkem hrály.

V zájmu předcházení úrazům zajistěte, aby při rozkládání a skládání tohoto výrobku nebyly nab-lízku děti.

Vždy používejte na vodorovné ploché podlaze.

V žádném případě nedovolte dítěti v tomto výrobku spát. Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku ani kolébku. Když dítě usne, uložte jej do vhodné postýlky nebo kolébky.

Jakmile se dítě naučí samo sedět, přestaňte výrobek používat.

Nepoužívejte tento výrobek bez výstelky sedátka.

Neponechávejte tento výrobek v blízkosti jiných výrobků, které by mohly představovat riziko udušení nebo uškrcení, jako jsou provazy, šňůry od záclon nebo závěsů atd.

Šňůry mohou způsobit uškrcení. NEDÁVEJTE dětem kolem krku předměty se šňůrkou (například šňůrky kapuce nebo závěs na dudlík).

NIKDY na výrobek nezavěšujte šňůrky ani je nepřivazu-jte k hračkám.

Pokud se výrobek poškodí nebo rozbije, PŘESTAŇTE JEJ POUŽÍVAT.

Houpačka je určena pro děti do 9 kg.

Výrobek nepoužívejte, pokud některé části chybí, jsou rozbité nebo roztržené. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem. Nepoužívejte přís-lušenství, které nebylo schváleno výrobcem.

Nezapomínejte na riziko otevřeného ohně a jiného zdroje intenzivního tepla, jako jsou topná tělesa, plynové hořáky apod. v blízkosti výrobku.

Tento výrobek vyžaduje sestavení dospělou osobou. Postupujte přesně v souladu s pokyny pro sestavení. Zjistíte-li jakékoli problémy, obraťte se na oddělení zákaznických služeb.

Transformátor nebo baterie: Výrobek se nesmí při-pojovat k většímu počtu napájecích zdrojů, než je doporučeno.

Děti je třeba mít pod dohledem a dávat pozor, aby si se zařízením nehrály.

POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ:

Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

Baterie je nutné vkládat se správnou polaritou.

Je třeba používat pouze doporučené baterie nebo baterie se stejnou hodnotou napětí a velikostí.

Vybité baterie z výrobku vyjměte.

Dbejte na to, abyste NEZKRATOVALI napájecí konek-tory.

Dobíjecí baterie je třeba před zahájením nabíjení z výrobku vyjmout.

Dobíjecí baterie se smí nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.

Pokud je použit jiný typ baterie, baterie je vložena nesprávně (obráceně) nebo pokud všechny baterie nejsou vyměněny nebo nabity současně, může z bate-rie vytéci kyselina. Nepoužívejte staré a nové baterie současně. Nepoužívejte současně alkalické, standardní (uhlíko-zinkové) nebo nabíjecí (nikl-kadmiové) baterie.

Pokud baterii vhodíte do ohně nebo se pokusíte nabít baterii, která není určená k dobíjení, může z baterie vytéci kyselina nebo baterie může explodovat.

Nikdy nenabíjejte články v nabíječce určené pro jiný typ článků.

Baterie, které nejsou dobíjecí, se nesmějí znovu nabí-jet.

Baterie, z kterých vytéká kyselina, okamžitě zlikvidujte. Vadné baterie mohou způsobit popálení kůže nebo jiné zranění. Likvidaci baterií provádějte vhodným postupem, který je v souladu s místními a národními předpisy.

Pokud výrobek nebudete měsíc nebo déle používat, vždy vyjměte baterie. Pokud baterie ponecháte ve výrobku, může dojít k úniku kyseliny a následnému vzniku škody.

Doporučený typ baterií: jednorázové alkalické. NIKDY nepoužívejte různé typy baterií současně. Pokud výrobek přestane fungovat uspokojivým způsobem, baterie vyměňte.

Symbol přeškrtnutého odpadkového koše udává, že se výrobek má recyk-lovat.

PÉČE A ÚDRŽBA

ČAS OD ČASU VÝROBEK ZKONTROLUJTE, zda se neu-volnily šrouby, zda se neopotřebovaly některé součásti a zda se materiál nebo švy netrhají. Podle potřeby přís-lušné části vyměňte nebo opravte. Používejte pouze náhradní díly Graco.

ODNÍMATELNÝ POTAH SEDÁTKA perte v pračce na nízkou teplotu a s použitím cyklu určeného pro jemné prádlo. Nechte jej volně uschnout. NEPOUŽÍVEJTE BĚLICÍ PŘÍPRAVKY.

K ČIŠTĚNÍ RÁMU používejte jen běžné mýdlo pro domácnost a teplou vodu.

NEPOUŽÍVEJTE BĚLICÍ PROSTŘEDKY ani rozpouštědla.

Nadměrné vystavování slunečnímu záření může mít za následek vyblednutí nebo deformaci částí výrobku.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Výrobek nefunguje:

1. V houpačce nejsou vloženy baterie.
2. Baterie jsou vybité.
3. Je nastavena příliš nízká rychlost.
4. Baterie jsou vloženy opačně – zkontrolujte polaritu (+ a -).
5. Konektory baterií jsou zkorodované. Otáčejte bate-riemi na konektorech nebo v případě silné koroze očistěte konektory brusným papírem nebo drátěn-kou.
6. Dítě se příliš naklání dopředu.
7. Dítě se chytá podstavce houpačky. (Přestaňte výrobek používat.)

8. Sedátko není na začátku postrčeno dostatečně vysoko.
9. Aktivovalo se ochranné zařízení. (Vypněte motor, počkejte 3 minuty a pak houpačku znovu zapněte.)

Sedátko se nehoupe dostatečně vysoko:

1. Je nastaven příliš malý rozsah pohybu.
2. Deka visí dolů a zvyšuje odpor vzduchu.
3. Baterie jsou příliš slabé.
4. Dítě se příliš naklání dopředu.
5. Dítě je příliš těžké nebo příliš aktivní. (Přestaňte výrobek používat.)
6. Koberec je příliš měkký (na tvrdé podlaze se houpačka houpá více).

CZ Návod

Sestava výrobku

Viz obrázky 1 - 7

Upevnění podnosu

8 Zmáčkněte páčku pro sklopení na sedačce a spusťte sedačku dolů, než podnos upevníte.

9 - 9C Nasaďte podnos na okraj sedačky a zasuňte kolík do otvoru a podnos zavřete.

10 Viz obrázky.

Upevnění nožek

11 Dvojitá tlačítka musejí zapadnout do kanálků v krytech. Tlačítko MUSÍ zacvaknout do otvoru.

12 Zasuňte zadní nožky do otvorů v krytech dle vyo-brazení. Tlačítko MUSÍ zacvaknout do otvoru.

OPAKUJTE kroky 11 až 12 u jiných krytů a nožek.

Viz obrázky 13

14 Zatlačte nožky ven, dokud jediné tlačítko nezac-vakne na místo. ZKONTROLUJTE, zda jsou nožky řádně upevněny, zkuste jimi otočit.

Viz obrázky 15 - 16

Přední trubice

17 Umístěte nožky s nápisem "FRONT" na přední trubici dle obrázku. Text "FRONT" by měl mířit k podlaze.

18 Zajistěte přední nožku šroubem. Totéž proveďte na druhé straně.

19 Nacvakněte přední trubici na nožky výrobku. ZKONTROLUJTE, zda jsou všechny trubice řádně upevněny.

Zadní trubice

Viz obrázky 20

Viz obrázky 21

22 Nacvakněte trubice do držáků na každé straně krytu. ZKONTROLUJTE, zda jsou trubice upevněny v držácích, zkuste za ně pevně zatáhnout.

Zajištění dítěte

Viz obrázky 23 - 30

28 Pomocí posuvného nastavení u ramen a pasu provádějte další nastavení. Totéž proveďte na druhé straně.

29 Při výměně otvorů na popruhy OVĚŘTE, zda jsou popruhy vedeny stejnými otvory v polstrování sedačky.

30 Popruhy musejí procházet otvorem, který je v rovině ramen nebo nepatrně nad nimi. Pozor na překroucení popruhů.

Nastavení sklonu

Viz obrázky 31 - 32

Opěrka hlavy

33 Pro tento výrobek používejte jen tuto opěrku hlavy. Nikdy nepoužívejte tuto opěrku na jiný výrobek.

Síťový adaptér

Viz obrázky 34 - 35

Vkládání baterií

36 Když je dítě mimo výrobek, otevřete víko prostoru na baterie tím, že vsunete do otvoru šroubovák. Vložte tři baterie D (LR20-1,5 V).

37 ZKONTROLUJTE, zda jsou baterie správně vloženy. Váš výrobek nebude fungovat, pokud baterie vložíte opačně.

Spouštění výrobku

UPOZORNĚNÍ: Aby nedošlo k vážnému zranění vlivem pádu nebo vyklouznutí z výrobku, vždy používejte popruh.

Po uzavření smyček upravte popruh pevně kolem trupu vašeho dítěte.

ZAPÍNÁNÍ VÝROBKU: Stiskněte vypínač nebo stiskněte jakoukoli rychlost od 1 do 6. Když stisknete spínač, automaticky se spustí na poslední nastavenou rychlost zvolenou před vypnutím výrobku.

Minutu sledujte pohyb. Chvíli trvá, než se výrobek ustálí na nastavení. Podle potřeby nastavení změňte.

Menší, tiché děti se houpou výše u každého nastavení než větší, aktivnější děti.

Sedačku můžete kdykoli zastavit, pokud motor běží, bez rizika poškození motoru. Pro opětovné spuštění zatlačte na výrobek.

Pokud motor výrobku přestane sám od sebe fungovat, mohlo dojít k aktivaci ochranného zařízení. Vypněte motor, počkejte tři minuty, pak houpání znovu spusťte.

VYPNUTÍ VÝROBKU: Stiskněte spínač.

Funkce tlačítka

38 RYCHLOST – Stiskněte vypínač nebo stiskněte jakou-koli rychlost od 1 do 6. Když stisknete spínač, auto-maticky se spustí na poslední nastavenou rychlost zvolenou před vypnutím výrobku.

39 SPÍNAČ – stiskem zapnete a vypnete. Stiskem tohoto tlačítka ukončíte houpání.

40 HUDBA – Stiskněte tlačítko "MUSIC" pro zapnutí hudby. Dalším stiskem přeskočíte na další stopu. Na výběr je 10 písní.

41 HUDBA/PŘÍRODA VYPNOUT – Stiskem vypnete.

42 HLASITOST – Stiskněte plus (+) pro zvýšení hlasitosti a minus (-) pro snížení hlasitosti. Můžete nastavit 5 úrovní hlasitosti.

43 ZVUKY PŘÍRODY – Stiskněte tlačítko "Nature" pro zapnutí volby zvuků přírody. Po každém stisknutí se změní další zvuk. Po výběru 5. zvuku se vrátí na první stopu.

44 ČASOVÁN – Stiskněte tlačítko "Timer" pro nastavení času pohupování a/nebo zvuků přírody/hudby. Pokud nestisknete tlačítko časování, houpání a zvuk přírody/hudba budou funkční, dokud nestisknete spínač nebo tlačítko vypnutí hudby/přírody.

Když používáte časovač u zapnutého výrobku, pokud jednou stisknete tlačítko, červená kontrolka rychlosti jednou blikne a časovač se nastaví na 10 minut. Stiskněte tlačítko časovače dvakrát a čas zap-nutí se zvýší na 20 minut a červená kontrolka blikne dvakrát.

Po třetím stisku se čas zvýší na 30 minut a červená kontrolka třikrát blikne.

Když používáte časovač se zapnutými zvuky přírody/hudbou, časovač se nastaví na 10, 20 nebo 30 minut podle popisu pro houpání, ale nebude blikat.

Uskladnění

Viz obrázky 45 - 46

45 Stiskněte tlačítka pro složení.

Sestavení Mobile

Viz obrázky 47 - 53

SK VAROVANIE ⚠

V súlade s normou
EN 16232:2013+A2:2023

VAROVANIE:
DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE – uchovajte ich ako referen-ciu pre budúcnosť.

Ak sa nebudete riadiť týmito varovaniami a pokynmi na zostavenie, môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

Vždy používajte zádržný systém.

Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

Nepoužívajte produkt, ak sa dieťa dokáže.

Produkt nikdy nepoužívajte na zvýšených povrchoch (napr. na stole).

Nehýbte produktom a nedvíhajte ho, ak je v ňom dieťa.

Nenechávajte deti, aby sa hrali s týmto produktom.

Tento produkt rozkladajte a skladajte len mimo dosahu detí, aby nedošlo k zraneniu.

Produkt vždy používajte na vodorovnej plochej podlahe.

Nikdy nenechajte dieťa spať v tomto výrobku. Tento výrobok nenahrádza postieľku ani kolísku. Ak dieťa zaspáva, musí sa umiestniť do vhodnej postieľky alebo kolísky.

Ak dieťa dokáže sedieť bez pomoci, nepoužívajte produkt.

Nepoužívajte produkt bez vankúša na sedačke.

Produkt nenechávajte v blízkosti iného predmetov, ktorá by mohli predstavovať nebez-pečenstvo vzhľadom na možné udusenie alebo uškr-tenie, napríklad povrazy, šnúry záclon a podobne, ani ho do ich blízkosti neumiestňujte.

Šnúry môžu spôsobiť uškrtenie. NEUMIESTŇUJTE pre-dmety so šnúrkou (napríklad šnúrky kapucne alebo retiazky cumlíka) okolo krku dieťaťa.

NENAPÍNAJTE šnúrky ponad produkt, ani ich nepripe-vňujte ku hračkám.

PRODUKT PRESTAŇTE POUŽÍVAŤ, ak sa poškodí alebo rozbije.

Produkt nepoužívajte, ak je niektorá jeho časť poškodená alebo odtrhnutá; používajte iba náhradné diely schválené výrobcom. Nepoužívajte príslušenstvo, ak nie je schválené výrobcom.

Nezabúdajte na riziko otvoreného ohňa a iných zdrojov intenzívneho tepla, ako sú vykurovacie telesá, plynové horáky a pod. v blízkosti produktu.

Tento produkt vyžaduje zostavenie dospelou osobou. Postupujte presne podľa pokynov na zostavenie. Ak zistíte akékoľvek problémy, obráťte sa na oddelenie zákazníckeho servisu.

Transformátor alebo batérie: Produkt sa nesmie pripá-jať k väčšiemu ako odporúčanému množstvu zdrojov napätia.

Deti by mali byť pod dozorom, aby sa nehrali so zari-adením.

POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽITIE BATÉRIÍ:

Ukladajte batérie mimo dosahu detí.

Batérie vkladajte so správnou polaritou.

Používať sa smú len odporúčané batérie alebo batérie kompatibilné z hľadiska napätia a rozmerov.

Vybité batérie z produktu odstráňte. Napájacie konektory NESKRATUJTE.

Dobíjateľné batérie je nutné pred dobíjaním vytiahnuť z produktu.

Dobíjateľné batérie sa smú dobíjať len pod dozorom dospelej osoby.

Ak sa používa viac typov batérií naraz, ak sa batéria vloží nesprávne (naopak) alebo ak sa nevymenia, prípadne nedobíjajú všetky batérie súčasne, môže z niektorej batérie vytiecť kyselina. Nepoužívajte spoločne staré a nové batérie. Nepoužívajte spoločne alkalické, štandardné (uhlíko-zinkové) alebo dobíja-teľné (nikel-kadmiové) batérie.

Ak batériu hodíte do ohňa alebo sa pokúsite dobiť batériu, ktorá nie je určená na dobíjanie, môže z niek-torej batérie vytiecť kyselina alebo môže vybuchnúť.

Článok určitého typu nikdy nedobíjajte v dobíjačke určenej pre článok iného typu.

Nedobíjateľné batérie sa nesmú znovu dobíjať.

Batérie, z ktorých vytiekla kyselina, okamžite zlikvidujte. Batérie, z ktorých vytiekla kyselina, môžu spôsobiť popáleniny pokožky alebo iné poranenia. Pri likvidácii batérií postupujte spôsobom predpísaným národnými a miestnymi nariadeniami.

Ak nemáte v úmysle produkt používať po najbližší mesiac alebo dlhšie, vždy odstráňte batérie. Ak batérie ponecháte v jednotke, môže z nich vytiecť kyselina a spôsobiť škody.

Odporúčané typy batérií: alkalické jednorazové. NIKDY nepoužívajte súčasne rôzne typy batérií. Keď produkt prestane uspokojivým spôsobom fungovať, vymeňte batérie.

Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že sa produkt má recyklovať.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Z ČASU NA ČAS SKONTROLUJTE, či sa neuvoľnili skrutky, neopotrebovali niektoré súčasti a či sa mate-riál alebo švy netrhajú. Príslušné časti podľa potreby vymeňte alebo opravte. Používajte len náhradné diely Graco.

ODNÍMATEĽNÝ LÁTKOVÝ POŤAH SEDAČKY možno prať v práčke v studenej vode s miernym cyklom a sušiť zavesením. NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLO.

NA ČISTENIE RÁMU používajte len bežné mydlo pre domácnosti a teplú vodu.

NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLO ani čistiace prostriedky.

Nadmerné vystavovanie slnečnému žiareniu alebo teplu môže mať za následok vyblednutie farieb alebo deformáciu súčastí.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Produkt nefunguje:

1. V hojdačke nie sú vložené žiadne batérie.
2. Batérie sú vybité.
3. Nastavená rýchlosť je príliš nízka.
4. Batérie sú vložené naopak – skontrolujte polaritu („+“ a „-“).
5. Konektory batérií sú skorodované. Otáčajte baté-riami na konektoroch alebo ich očistite brúsnym papierom alebo drôtenkou, ak je korózia silná.
6. Dieťa sa predkláňa príliš dopredu.
7. Dieťa chytá nohy hojdačky. (Prestaňte produkt používať.)
8. Sedačka nie je na začiatku posunutá dostatočne vysoko.

9. Aktivovalo sa ochranné zariadenie. (Vypnite motor, počkajte 3 minúty a opäť hojdačku zapnite.)

Sedačka sa nehojdá veľmi vysoko:

1. Nastavenie ovládania je príliš nízke.
2. Deka visí zo sedačky a zvyšuje odpor vzduchu.
3. Batérie sú príliš slabé.
4. Dieťa sa predkláňa príliš dopredu.
5. Dieťa je príliš ťažké alebo príliš aktívne. (Prestaňte produkt používať.)
6. Koberec je mäkký (na tvrdej podlahe sa hojdačka hojdá vyššie).

SK Pokyny

Zostavenie produktu

Pozrite obrázky 1 - 7

Pripojenie priečinka

8 Pred pripojením priečinka stlačte sklápaciu páčku na sedačke a znížte úroveň sedačky.

9 - 9C Umiestnite priečinok na hranu sedačky, zasuňte kolík do otvoru a priečinok zatvorte.

Pozrite obrázok 10

Pripojenie nôh

11 Dvojité gombíky musia zapadnúť do kanálov vo vnútri puzdier. Tlačidlo sa MUSÍ zacvaknúť cez otvor.

12 Zadné nohy zasuňte do otvorov v puzdre podľa obrázka. Tlačidlo sa MUSÍ zacvaknúť cez otvor.

OPAKUJTE kroky 11 až 12 s ďalšími puzdrami a nohami.

Pozrite obrázok 13

14 Vyklopte nohy smerom von tak, aby sa jeden gombík zacvakol do príslušného výrezu. Krútením v puzdrách SKONTROLUJTE, či sú nohy správne pripojené.

Pozrite obrázky 15 - 16

Predná rúrka

17 Umiestnite nohy s textom „FRONT“ na prednú rúrku podľa obrázka. Text „FRONT“ by mal smerovať dolu.

18 Zaistite prednú nohu skrutkou. Opakujte postup na druhej strane.

19 Zacvaknite prednú rúrku na nohy hojdačky. SKONT-ROLUJTE bezpečné pripojenie všetkých rúrok.

Zadná rúrka

Pozrite obrázok 20

Pozrite obrázok 21

22 Intenzívnym potiahnutím SKONTROLUJTE, či sú rúrky bezpečne upevnené v úchytoch.

Zaistenie dieťaťa

Pozrite obrázky 23 - 30

28 Pomocou nastavovacieho jazdca na pleciach a v páse nastavte zabezpečenie presnejšie. Opakujte postup na druhej strane.

29 V prípade zmeny otvorov na popruhy zádržného systému SKONTROLUJTE, či popruhy zádržného systému prechádzajú tými istými otvormi v podložke na sedačku.

30 Popruhy zádržného systému musia prechádzať otvo-rom zarovno pliec alebo tesne nad nimi. Zabráňte prekrúteniu popruhov.

Nastavenie sklopenia

Pozrite obrázky 31 - 32

Podpera hlavy

33 Túto podperu hlavy používajte len na tejto hojdačke. Nikdy túto podperu hlavy nepoužívajte na žiadnom inom produkte.

Sieťový adaptér

Pozrite obrázky 34 - 35

Vloženie batérií

36 Keď je dieťa mimo hojdačky, otvorte kryt priestoru na batérie vložením skrutkovača do otvoru na mincu. Vložte tri články D – LR20 (1,5 V).

37 SKONTROLUJTE, či sú batérie vložené správne. Ak sú batérie vložené naopak, hojdačka nebude fungovať.

Spustenie produktu

VAROVANIE: Zabráňte vážnym zraneniam v dôsle-dku pádu alebo vykĺznutia. Vždy používajte zádržný systém. Po upevnení spôn upravte popruhy tak, aby tesne priliehali k telu dieťaťa.

ZAPNUTIE PRODUKTU: Stlačte vypínač alebo zvoľte akúkoľvek rýchlosť v rozsahu 1 až 6. Po stlačení vypínača sa automaticky aktivuje posledná rýchlosť zvolená pred vypnutím produktu.

Venujte minútu času sledovaniu pohybu hojdačky. Prispôsobenie sa nastaveniu trvá produktu určitý čas. V prípade potreby nastavenie zmeňte.

Malé pokojné dieťa sa pri každom nastavení bude hojdať vyššie ako väčšie aktívnejšie dieťa.

Keď motor pracuje, je možné sedačku kedykoľvek zastaviť bez rizika poškodenia motora. Produkt znovu uvediete do pohybu potlačením.

Ak motor produktu prestane sám pracovať, je možné, že sa aktivovalo ochranné zariadenie. Vyp-nite motor, počkajte tri minúty a opäť hojdačku zapnite.

VYPNUTIE PRODUKTU: Stlačte vypínač.

Funkcie tlačidiel

38 SPEED – stlačte vypínač alebo zvoľte akúkoľvek rýchlosť v rozsahu 1 až 6. Po stlačení vypínača sa automaticky aktivuje posledná rýchlosť zvolená pred vypnutím hojdačky.

39 ON/OFF POWER – stlačením produkt zapnete alebo vypnete. Stlačením tlačidla sa pohyb hojdačky zastaví.

40 MUSIC – stlačením tlačidla „Music“ zapnete hudbu. Opätovným stlačením tlačidla prejdete k ďalšej skladbe. K dispozícii je 10 piesní.

41 MUSIC/NATURE OFF – stlačením tlačidla funkciu vypnete.

42 VOLUME – stlačením tlačidla plus (+) hlasitosť zvýšite, stlačením tlačidla mínus (-) hlasitosť znížite. K dispozícii je 5 nastavení hlasitosti.

43 NATURE SOUNDS – stlačením tlačidla „Nature“ zapnete výber zvukov prírody. Každým stlačením prejdete k ďalším zvukom prírody. Po piatych zvu-koch prírody sa prejde späť na prvé zvuky.

44 TIMER – stlačením tlačidla „Timer“ nastavíte časovač hojdačky a prípadne hudby alebo zvukov prírody. Ak tlačidlo časovača nie je stlačené, bude hojdačka v prevádzke a hudba alebo zvuky prírody budú znieť, kým nestlačíte

vypínač alebo kým nest-lačíte vypínač hudby a zvukov prírody.

Keď používate produkt so zapnutým časovačom, po jednom stlačení tlačidla raz zabliká červený indikátor rýchlosti a časovač sa nastaví na 10 minút. Druhým stlačením tlačidla časovača sa čas prevádzky zvýši na 20 minút a červený indikátor rýchlosti zabliká dvakrát.

Tretím stlačením sa čas zvýši na 30 minút a červený indikátor rýchlosti zabliká trikrát.

Ak používate časovač so zapnutou hudbou alebo zvukmi prírody, časovač sa nastaví na 10, 20 alebo 30 minút podľa popisu pre hojdačku, svetlo ale nebude blikať.

Ukladací priestor

Pozrite obrázky 45 - 46

45 Produkt je možné zložiť po stlačení tlačidiel.

Zostavenie pohyblivej časti

Pozrite obrázky 47 - 53

HR POZOR ⚠

U skladu sa standardom
EN 16232:2013+A2:2023

POZOR:
VAŽNO Sačuvajte ove upute za buduću upotrebu.

Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa za sklapanje može uzrokovati tešku ozljedu ili smrt.

POZOR Uvijek koristite sustav zaštite djeteta.

POZOR Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

POZOR Nemojte koristiti ovaj proizvod kad dijete počne sjediti samo ili kad bude imalo više od 9 kg

POZOR Ovaj proizvod nikad ne upotrebljavajte na izdignutoj površini (npr. stolu itd.)

POZOR Ovaj proizvod nemojte pomicati ili podizati dok je u njemu beba

POZOR Nemojte pustiti da se djeca igraju s proizvodom

POZOR Kako biste izbjegli ozljede, vodite računa da su djeca dalje od vas kad rasklapate ovaj proizvod

POZOR Uvijek koristite na ravnom i vodoravnom podu.

Nikad ne dopustite djetetu da spava u ovom proizvodu. Ovaj proizvod ne može zamijeniti sklopivi ili običan dječji krevetić. Ako dijete zaspi, treba ga staviti u odgovarajuću sklopivi ili običan dječji krevetić.

POZOR Proizvod nemojte koristiti kad dijete počne sjediti samo

POZOR Proizvod nemojte koristiti bez navlake za sjedalo.

POZOR Nemojte koristiti proizvod ili ga ostavljati u blizini drugog proizvoda od kojeg prijeti opasnost gušenja ili davljenja, primjerice konopa, užadi roleta/zastora itd.

Konop može dovesti do davljenja. NEMOJTE djetetu stavljati oko vrata predmete s vrpcama poput kapul-jače s konopom ili dude s vrpcom

NEMOJTE vješati vrpce iznad proizvoda niti privezivati konope za igračke

PRESTANITE KORISTITI PROIZVOD ako se ošteti

ili pokvari.

Njihaljka je namijenjena za djecu težine do 9 kg.

POZOR Proizvod prestanite koristiti ako mu je bilo koji dio polomljen ili nedostaje, te koristite samo zam-jenske dijelove koje je odobrio proizvođač. Koristite samo pribor koji je odobrio proizvođač.

POZOR Budite svjesni opasnosti od otvorene vatre i drugih izvora jake topline kao što su električne grijalice sa šipkama za grijanje, plinske grijalice itd. u blizini proizvoda.

Proizvod mora sklapati odrasla osoba. Pažljivo slijedite upute za sklapanje. Ako imate poteškoća, obratite se Korisničkoj podršci.

Transformator ili baterije: Proizvod se ne smije spajati na više od preporučenog broja izvora napajanja.

Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.

Elektroničke igračke (na određenim modelima): Ne otvarati. Unutra nema dijelova za popravak. Skinite i odmah bacite plastičnu karticu iz otvora u igrački.

POZOR Budite svjesni opasnosti od otvorene vatre i drugih izvora jake topline kao što su električne grijalice sa šipkama za grijanje, plinske grijalice itd. u blizini proizvoda.

Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje osobama

(uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je dopuštenje ili upute za koriš-tenje uređaja dala osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost.

Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.

POZOR Koristite samo isporučeni kabel za napajanje. Transformatore koji se koriste s proizvodom treba redovito pregledavati radi oštećenja na utikača kabela, kućištu i ostalim dijelovima, a u slučaju takvog oštećenja, ne smiju se koristiti dok se oštećenje ne popravi.

Transformator ili baterije: Proizvod se ne smije spajati na više od preporučenog broja izvora napajanja.

Proizvod se mora koristiti samo s preporučenim trans-formatorom.

Transformator nije igračka.

Koristite samo preporuceni AC adapter koji se isporucuje s proizvodom. AC adapter ukljucujte samo u jednostruku uticnicu.

ZA SIGURNU UPOTREBU BATERIJA

ZA SIGURNU UPOTREBU BATERIJA

Čuvajte baterije izvan dohvata djece.

Kod umetanja baterija pazite na polaritet.

Mogu se koristiti samo preporučene baterije ili njihovi ekvivalenti, po naponu i veličini.

Iz proizvoda izvadite potrošene baterije.

Nemojte izazivati kratak spoj između napojnih kontakata.

Punjive baterije treba prije punjenja izvaditi iz proizvoda.

Punjive baterije smiju se puniti jedino pod nadzorom odrasle osobe.

Svaka baterija može ispustiti baterijsku kiselinu ako se pomiješa s baterijom druge vrste, ako se krivo postavi (postavi unatrag) ili ako se istodobno ne zamijene

ili ne napune sve baterije. Nemojte miješati stare i nove baterije. Nemojte miješati alkalne, standardne

(cink-ugljične)i punjive (nikal-kadmijske) baterije.

Svaka baterija može ispustiti baterijsku kiselinu ili eksplodirati ako se baci u plamen ili se pokuša puniti baterija koja nije namijenjena ponovnom punjenju.

Nikada nemojte puniti baterijsku ćeliju jedne vrste u punjaču namijenjenom ćelijama druge vrste.

Baterije koje nisu punjive ne smiju se puniti.

Odmah bacite baterije koje su počele curiti. Baterije koje cure mogu opeći kožu ili izazvati druge osobne ozljede. Kod bacanja baterija pazite da ih pravilno odložite u skladu s državnim i lokalnim propisima.

Uvijek izvadite baterije ako proizvod ne koristite mjesec ili više dana. Baterije ostavljene u proizvodu mogu curiti i prouzročiti štetu.

Preporučena vrsta baterija - alkalne za jednokratnu uporabu. Nikada

nemojte miješati različite vrste baterija. Promijenite baterije kad proizvod prestane raditi na zadovoljavajući način.

Prekriženi znak kante za smeće s kotačićima znači da proizvod treba reciklirati.

BRIGA I ODRŽAVANJE

POVREMENO PROVJERITE DA NA PROIZVODU nema labavih vijaka, pohabanih dijelova te poderanog materijala ili šavova. Dijelove po potrebi zamijenite ili popravite. Koristite samo zamjenske dijelove marke Graco

ODVOJIVU NAVLAKU OD TKANINE za sjedalo perite u perilici u hladnoj vodi na programu za osjetljivo rublje i sušite na sušilu. NE IZBJELJUJTE

OKVIR ČISTITE SAMO sapunom za domaćinstvo i toplom vodom

Ne upotrebljavajte bjelilo ili deterdžente Prekomjerno izlaganje suncu ili toplini može uzrokovati blijeđenje ili deformaciju dijelova.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Proizvod ne radi:

1. U njihaljci nema baterija.
2. Baterije su prazne.
3. Postavljena brzina je preniska.
4. Baterije su postavljene obrnuto - provjerite + i -.
5. Hrđa na kontaktima baterija. Okrećite baterije u mjestu trljajući kontakte ili u slučaju jake korozije očistite brusnim papirom ili čeličnom vunom.
6. Beba se previše naginje prema naprijed.
7. Beba hvata noge njihaljke. (Prekinite korištenje).
8. Sjedalo nije zabačeno dovoljno visoko da bi dobilo zamah.
9. Aktivirana je zaštitna naprava. (Isključite motor, pričekajte 3 minute te nanovo pokrenite njihaljku).

Sjedalo kod njihanja ne doseže jako visoko:

1. Regulator je prenisko podešen.
2. Deka visi van te uzrokuje povećan otpor vjetra.
3. Baterije su preslabe.
4. Beba se previše naginje prema naprijed.
5. Beba je preteška ili preaktivna (prekinite s korištenjem),
6. Mekani tepih (njihaljka se podiže više na tvrdim podovima.

HR UPUTE

Sklapanje klik

Vidi slike 1 - 7

Pričvršćivanje pladnja

8 Stisnite ručku za spuštanje naslona na sjedalu i spustite sjedalo prije nego pričvrstite ploču.

9 - 9C Poravnajte ploču na rubu sjedala, umetnite klin u otvor i zatvorite ploču.

Vidi sliku 10

Pričvršćivanje nogu

11 Dvostruki gumbi moraju odgovarati kanalima unutar kućišta. Gumb MORA škljocnuti kroz otvor.

12 Umetnite stražnje noge u otvore u kućištu kako je prikazano. Gumb MORA škljocnuti kroz otvor.

PONOVITE korake 11 do 12 s drugim kućištem i nogama.

Vidi sliku 13

14 Okrenite noge prema vani dok gumb ne škljocne u utor. PROVJERITE jesu li noge pravilno pričvršćene tako što ćete ih okrenuti u kućištima.

Vidi slike 15 - 16

Prednja cijev

17 Postavite podnožje s natpisom „FRONT“ na prednju cijev kako je prikazano. Natpis „FRONT“ treba biti okrenut prema podu.

18 Pričvrstite prednje podnožje vijkom. Ponovite postupak s druge strane.

19 Stavite prednju cijev na noge njihaljke. PROVJERITE jesu li sve cijevi čvrsto pričvršćene.

Stražnja cijev

Vidi sliku 20

Vidi sliku 21

22 PROVJERITE jesu li cijevi vješalice čvrsto postavljene u nosače tako što ćete ih snažno povući.

Vezanje djeteta

Vidi slike 23 - 30

28 Upotrijebite klizni regulator na ramenu i u struku za daljnje podešavanje. Ponovite postupak s druge strane.

29 Kod premještanja traka pojasa u druge proreze, VODITE RAČUNA da te trake pojasa idu kroz isti par proreza u podlošku za sjedenje.

30 Trake pojasa moraju se provući kroz proreze u ravnini s ramenima ili malo iznad njih. Izbjegavajte uvrtanje traka.

Podešavanje nagiba

Vidi slike 31 - 32

Oslonac za glavu

33 Oslonac za glavu koristite samo na ovoj njihaljci. Nemojte ga nikada koristiti na bilo kojem drugom proizvodu.

AC adapter

Vidi slike 34 - 35

Stavljanje baterija

36 Bez bebe u njihaljci, otvorite poklopac odjeljka za baterije umetanjem odvijača u utor. Umetnite tri ćelijske baterije „D“-LR20 (1,5 V).

37 PROVJERITE jesu li baterije pravilno stavljene. Njihaljka neće funkcionirati ako su baterije postavljene obrnuto.

Pokretanje proizvoda

POZOR: Spriječite tešku ozljedu zbog ispadanja ili iskliznuća. Uvijek koristite pojaseve. Nakon zatva-ranja kopči podesite pojaseve kako bi čvrsto prian-jali uz dijete.

UKLJUČIVANJE PROIZVODA: Pritisnite gumb za ukl-jučivanje/isključivanje ili pritisnite bilo koju brzinu od 1 do 6. Kad pritisnete gumb za uključivanje/ iskl-jučivanje, automatski se pokreće u onoj brzini koja je posljednja odabrana prije isključivanja proizvoda. Promatrajte njihanje tijekom jedne minute. Proiz-vodu treba vremena da postigne odabranu brzinu. Prema potrebi promijenite postavku.

Pri svakoj brzini mala i mirna beba podizat će se u njihanju više od veće i aktivnije bebe.

Sjedalo se u svakom trenutku može zaustaviti dok motor radi bez oštećenja motora. Gurnite proizvod da biste ga opet pokrenuli.

Ako motor proizvoda sam prestane raditi, možda se aktivirao zaštitni uređaj. Isključite motor, pričekajte 3 minute te nanovo pokrenite njihaljku

ISKLJUČIVANJE PROIZVODA: pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.

Funkcije gumba

38 BRZINA - Pritisnite gumb za Uključivanje/Isključivanje ili pritisnite bilo koju brzinu od 1 do 6. kad pritisnete gumb za Uključivanje/ Isključivanje, njihaljka se automatski pokreće u onoj brzini koja je posljednja odabrana prije isključivanja njihaljke.

39 Uključivanje/isključivanje - Pritisnite za Uključivanje i Isključivanje. Pritisnite gumb za zaustavljanje kretanja njihaljke

40 GLAZBA -Pritisnite gumb "Glazba" kako biste upalili glazbu. Ponovno pritisnite gumb za prijelaz na sljedeću skladbu. Ima 10 pjesama.

41 Isključivanje glazbe/zvukova prirode - pritisnite gumb za isključivanje

42 GLASNOĆA - Pritisnite plus (+) za pojačavanje glasnoće i minus (-) za smanjivanje glasnoće. 5 je postavki glasnoće.

43 ZVUKOVI PRIRODE - Pritisnite gumb "Priroda" za uključivanje niza zvukova iz prirode. Svaki pritisak gumba prebacuje na sljedeći zvuk prirode. Nakon što se odabere 5. zvuk, vraća se na prvi zvuk.

44 VREMENSKI PREKIDAČ— Pritisnite gumb "Vre-menski prekidač" kako biste postavili vremenski prekidač za njihaljku i /ili Glazbu/Zvukove prirode. Ako se vremenski prekidač ne pritisnite, njihaljka i/ili Glazba/Zvukovi prirode nastavit će se repro-ducirati dok se ne pritisne gumb za uključivanje/ isključivanje ili dok se ne pritisne gumb Glazba/Zvukovi prirode.

Kad se s uključenom njihaljkom koristi vremenski prekidač, ako se gumb pritisne jednom, crvena lampica brzine zatreperit će jednom i vremenski prekidač se postavlja na 10 minuta. Pritisak na gumb vremenskog prekidača po drugi put će povećati vrijeme rada na 20 minuta, a crvena lam-pica brzine zatreperit će dvaput.

Pritisak na gumb po treći put će povećati vrijeme rada na 30 minuta, a crvena lampica brzine zatre-perit će 3 puta.

Kad koristite vremenski prekidač s uključenom Glazbom/Zvukovima prirode, vremenski prekidač se podešava na 10, 20, 30 minuta kako je opisano za njihaljku, ali neće biti treperenja lampice.

Ukladací priestor

Vidi slike 45 - 46

45 Produkt je možné zložiť po stlačení tlačidiel.

Zostavenie pohyblivej časti

Vidi slike 47 - 53

SR UPOZORENJE ⚠

U skladu sa standardom
EN 16232:2013+A2:2023

UPOZORENJE:
BITNO – Sačuvajte ova uputstva za buduću upotrebu.

Ako se ne pridržavate ovih upozorenja i uputstava za sastavljanje, može doći do ozbiljnih povreda ili smrti.

Uvek vežite pojas.

Nikad ne ostavljajte dete bez nadzora.

Ne koristite ovaj proizvod ako dete može samo da sedi ili ako ima više od 9 kg.

Nikad ne koristite ovaj proizvod na nekoj izdignutoj površini (npr. na stolu).

Ne pomerajte i ne podižite ovaj proiz-vod ako se beba nalazi u njemu.

Ne dozvolite deci da se igraju sa ovim proizvodom.

Da biste izbegli povrede, uverite se da deca nisu u blizini kada rasklapate ovaj proizvod.

Uvek koristite na ravnom i vodoravnom tlu.

Ne ostavljajte dete da spava u ovom proizvodu. Ovaj proizvod nije zamena za krevetac ili krevet. Ako vaše dete treba da spava, onda je potrebno da stavite dete u odgovarajući krevetac ili krevet.

Ne koristite ovaj proizvod ako dete može samo da sedi.

Ne koristite ovaj proizvod bez jastuka za sedište.

Ne koristite proizvod i ne ostavljajte ga u blizini drugog proizvoda koji preti opasnošću gušenja ili davljenja, npr. uzica, užadi roletni/zavesa itd.

Uzice mogu da dovedu do davljenja. NE stavljajte detetu oko vrata predmete s uzicama, kao što je kapul-jača s kanapom ili cucla s trakom i sl.

NE stavljajte uzice preko proizvoda i ne kašite ih za igraške.

PRESTANITE DA KORISTITE PROIZVOD ako se ošteti ili pokvari.

Ljuljaška je namenjena za decu do 9 kg težine.

Ne koristite proizvod ako mu je bilo koji deo oštećen, pokidan ili ako nedostaje i koristite samo rezervne delove koje je proizvođač odobrio. Ne koris-tite dodatnu opremu koju nije odobrio proizvođač.

Vodite računa o opasnosti otvorene vatre i drugih izvora jake toplote kao što su električne grejalice s grejnim šipkama, gasne grejalice itd. u bli-zini proizvoda.

Ovaj proizvod mora da sastavlja odrasla osoba. Pažljivo pratite uputstva za sastavljanje. Ako imate problema, obratite se korisničkom servisu.

Transformator ili baterije: Proizvod se ne sme uključiti u više od preporučenog broja izvora napajanja.

Deca treba da budu pod nadzorom kako bi se osigu-ralo da se ne igraju sa aparatom.

Električne igračke (kod nekih modela): Ne otvarati. Unutra nema delova za servisiranje. Uklonite plastični jezičak iz otvora u igrački i odmah ga bacite.

Vodite računa o opasnosti otvorene vatre i drugih izvora jake toplote kao što su električne grejalice s grejnim šipkama, gasne grejalice itd. u blizini proizvoda.

Ovaj proizvod mora da sastavlja odrasla osoba. Pažljivo pratite uputstva za sastavljanje. Ako imate problema, obratite

se korisnickom servisu.

Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno osoba koje nemaju iskustvo ili potrebno znanje, osim u slučaju kada je osoba zadužena za njihovu bezbednost tim osobama dala dozvolu i potrebna uputstva za korišćenje uređaja.

Deca treba da budu pod nadzorom kako bi se osigu-ralo da se ne igraju sa aparatom.

Koristite samo kabl za napajanje koji ste dobili uz proizvod. Transformatori koji se koriste sa proizvodom moraju redovno da se pregledaju da bi se utvrdilo da li ima oštećenja na utikaču kabla, kućištu i na drugim delovima, a u slučaju oštećenja nemojte ih koristiti ih dok se oštećenje ne otkloni.

Transformator ili baterije: Proizvod se ne sme uključiti u više od preporučenog broja izvora napajanja.

Proizvod sme da se koristi samo sa preporučenim transformatorom.

Transformator nije igračka.

Koristite samo preporuceni AC adapter koji ste dobili uz proizvod. AC adapter ukljucite samo u jednu uticnicu.

BEZBEDNA UPOTREBA BATERIJA:

Držite baterije van domašaja dece. Pravilno postavite polove baterija.

Koristite samo preporučene baterije ili ekvivalentne baterije po naponu i veličini.

Izvadite potrošene baterije iz proizvoda.

Ne izazivajte kratak spoj između napojnih kontakata.

Punjive baterije treba izvaditi iz proizvoda pre punjenja.

Punjive baterije smeju se puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.

Svaka baterija može da ispusti baterijsku kiselinu ako se pomeša sa drugim tipom baterije, ako se pogrešno namesti (postavi naopako) ili ako se sve baterije ne zamene ili ne pune u isto vreme. Ne mešajte stare i nove baterije. Ne mešajte alkalne, standardne (cink-ugljenične) i punjive (nikl-kadmijumske) baterije.

Svaka baterija može da ispusti baterijsku kiselinu ili eksplodira ako se baci u vatru ili ako pokušate da punite bateriju koja ne može da se puni.

Nikad ne punite baterijske ćelije jedne vrste u punjaču namenjenom za ćelije druge vrste.

Nepunjive baterije ne mogu da se pune.

Odmah bacite baterije koje cure. Baterije koje cure mogu da opeku kožu ili izazovu druge lične povrede. Kad bacate baterije, vodite računa da ih odložite

na propisan način u skladu s državnim i lokalnim propisima.

Uvek izvadite baterije ako proizvod ne nameravate da koristite mesec ili više dana. Baterije ostavljene u proiz-vodu mogu da procure i prouzrokuju štetu.

Preporučeni tip baterija – alkalne za jednu upotrebu. Ne mešajte baterije različitih vrsta. Promenite baterije kad proizvod prestane da radi kako treba.

Simbol precrtane korpe za otpatke sa točkićima znači da proizvod treba reciklirati.

ČUVANJE I ODRŽAVANJE

Povremeno proverite da na proizvodu nema labavih zavrtanja, pohabanih delova ili pocepanog materijala ili šavova. Delove po potrebi zamenite ili opravite. Koris-tite samo rezervne delove marke Graco.

Odvojivu tkaninu pokrivača sedišta perite u mašini za veš u hladnoj vodi na ciklusu za osetljivu tkaninu i sušite u okačenom položaju. Ne izbeljujte.

Ram čistite samo domaćim sapunom i toplom vodom.

Ne koristite izbeljivač ili deterdžent.

Preterano izlaganje suncu ili toploti može da izbledi ili deformiše delove.

REŠAVANJE PROBLEMA

Proizvod ne radi:

1. U ljuljašci nema baterija.
2. Baterije su se istrošile.
3. Brzina je podešena na prenisku vrednost.
4. Baterije su naopako postavljene, proverite „+“ i „-“.
5. Rđa na kontaktima baterija. Okrećite baterije u mestu dok dodiruju kontakte ili očistite šmirglom ili čeličnom vunom ako ima previše rđe.
6. Beba se previše naginje unapred.
7. Beba se hvata za nožice ljuljaške. (Obustavite upotrebu.)
8. Sedište nije gurnuto dovoljno visoko da bi dobilo zamah.
9. Aktiviran je sigurnosni uređaj (isključite motor, sačekajte 3 minuta, pa ponovo pokrenite ljuljašku).

Sedište pri ljuljanju ne doseže visoko:

1. Regulator je podešen na prenisku vrednost
2. Ćebe visi i izaziva povećan otpor vetra.
3. Baterije su preslabe.
4. Beba se previše naginje unapred.
5. Beba je preteška ili preaktivna (obustavite upotrebu).
6. Mek tepih (ljuljaška se više podiže na tvrdom podu).

SR UPUTSTVA

Sastavljanje proizvoda

Pogledajte slike. 1 - 7

Postavljanje poslužavnika

8 Pritisnite ručicu za obaranje sedišta i spustite sedište pre nego što prikačite poslužavnik.

9 - 9C Postavite poslužavnik iznad ivice sedišta i ubacite valjak u rupu, potom zatvorite poslužavnik.

Pogledajte sliku 10

Postavljanje nožica

11 Dva dugmeta moraju da ulegnu u kanale u kućištu. Dugme MORA da upadne u rupu.

12 Ubacite zadnje nožice u rupe u kućištu kao što je prikazano. Dugme MORA da upadne u rupu.

PONOVITE korake od 11 do 12 sa drugim kućištem i nožicama.

Pogledajte sliku 13

14 Razdvojte nožice tako da jedino dugme na njima upadne u žleb. PROVERITE da li su nožice pravilno postavljenje tako što ćete ih izvrtati u kućištima.

Pogledajte slike. 15 - 16

Prednja cev

17 Postavite podnožje sa tekstom „FRONT“ u prednju cev kao što je prikazano. Tekst „FRONT“ treba da bude okrenut ka podu.

18 Pričvrstite prednje podnožje (sa tekstom „FRONT“) zavrtnjem. Ponovite postupak na drugoj strani.

19 Prikačite prednju cev za nožice ljuljaške. UVERITE SE da su sve cevi sigurno pričvršćene.

Zadnja cev

Pogledajte sliku 20

Pogledajte sliku 21

22 PROVERITE da li su viseće cevi sigurno pričvršćene za držače tako što ćete ih čvrsto povući.

Vezivanje deteta

Pogledajte sliku 23 - 30

28 Upotrebite klizni regulator na ramenu i u struku za dodatno podešavanje. Ponovite postupak na drugoj strani.

29 Kad premeštate kaiševe pojasa u druge proreze, PAZITE da prođu kroz iste proreze na postavi sedišta.

30 Kaiševi pojasa moraju da se provuku kroz proreze u ravni s ramenima ili malo iznad njih. Izbegavajte uvrtanje kaiševa.

Podešavanje nagiba

Pogledajte slike 31 - 32

Zaštita glave

33 Ovu zaštitu glave koristite samo na ovoj ljuljašci. Ne koristite ovu zaštitu glave ni na jednom drugom proizvodu.

AC adapter

Pogledajte slike 34 - 35

Stavljanje baterija

36 Kad beba nije u ljuljašci, podignite poklopac ležišta za baterije stavljanjem odvijača u prorez. Ubacite tri ćelijske baterije tipa D (LR20 – 1,5 V).

37 PROVERITE da li su baterije pravilno stavljene. Ljul-jaška neće raditi ako baterije leže naopako.

Pokretanje proizvoda

UPOZORENJE: izbegnite tešku povredu usled ispadanja ili iskliznuća. Uvek koristite pojas. Pošto ste zatvorili kopče, podesite kaiševe tako da dobro prianjaju uz dete.

UKLJUČIVANJE PROIZVODA: Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje ili pritisnite bilo koju brzinu od 1 do 6. Kada pritisnete dugme za uključivanje/ isključivanje, automatski se aktivira poslednja brzina koja je bila izabrana pre isključivanja proizvoda. Posmatrajte ljuljanje jedan minut. Proizvodu je potrebno vreme da dostigne izabranu brzinu. Pro-menite brzinu po potrebi.

Pri svakom stepenu brzine mala i mirna beba podi-zaće se u ljuljanju više od veće i aktivnije bebe.

Sedište se u svako doba može zaustaviti dok motor radi bez oštećenja motora. Gurnite proizvod da bi opet proradio.

Ako motor proizvoda sam prestane da radi, moguće je da se aktivirao sigurnosni uređaj. Isključite motor, sačekajte 3 minuta, pa ponovo pokrenite ljuljašku.

ISKLJUČIVANJE PROIZVODA: Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje.

Funkcije Dugmadi

38 BRZINA – Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje ili pritisnite bilo koju brzinu od 1 do 6. Kada pritisnete dugme za uključivanje/ isključivanje, automatski se aktivira poslednja brzina koja je bila izabrana pre isključivanja ljuljaške.

39 UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE – Pritisnite ovo dugme da biste uključili ili isključili proizvod. Pritis-kom na ovo dugme zaustavićete motore ljuljaške.

40 MUZIKA – Pritisnite dugme „Muzika" da biste uključili muziku. Pritisnite ga ponovo da biste prešli na sledeću pesmu. Ima ukupno 10 pesama.

41 ISKLJUČIVANJE MUZIKE/ZVUKOVA PRIRODE – Pritisnite za isključivanje.

42 PODEŠAVANJE JAČINE ZVUKA – Pritisnite znak plus (+) da biste pojačali zvuk ili znak minus (-) da biste ga smanjili. Ukupno ima 5 stepena jačine.

43 ZVUCI PRIRODE – Pritisnite dugme „Zvuci prirode" da biste aktivirali izbor zvukova prirode. Svakim pritiskom preći ćete na sledeće zvukove prirode. Nakon izbora petog zvuka, vratićete se na prvi.

44 TAJMER – Pritisnite dugme „TAJMER" da biste podesili tajmer za ljuljašku i/ ili muziku/zvukove prirode. Ako ne pritisnete dugme za tajmer, ljuljaška i/ ili muzika/zvuci prirode će nastaviti sa radom/reprodukcijom dok ne pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje, odnosno dugme „Muzika"/„Zvuci prirode".

Kada koristite tajmer za uključeni proizvod, ako dugme pritisnete jednom, crvena lampica za brzinu će zasvetleti jednom i to znači da je tajmer podešen na 10 minuta. Ako ponovo pritisnete dugme za tajmer, vreme će se povećati na 20 minuta, a crvena lampica za brzinu će zasvetleti dva puta.

Pritiskom na treći put vrijeme se povećava na 30 minuta, a crveno svjetlo brzine trepće tri puta.

Kada koristite tajmer za uključenu muziku/zvukove prirode, on se podešava na 10, 20 ili 30 minuta na isti način kao i za ljuljašku, s tim što se lampica ne uključuje.

Ukladací priestor

Pogledajte slike 45 - 46

45 Produkt je možné zložiť po stlačení tlačidiel.

Zostavenie pohyblivej časti

Pogledajte slike 47 - 53

SL POZOR ⚠

Skladno s predpisom
EN 16232:2013+A2:2023

POZOR:
POMEMBNO Shranite ta navodila za kasnejšo uporabo.

Neupoštevanje teh opozoril in navodil za sestavljanje lahko pripelje do resnih poškodb ali celo smrti.

Vedno uporabljajte varnostni pas.

Nikoli ne pustite otroka brez nadzora.

Ne uporabljajte tega izdelka, če lahko vaš otrok.

Tega izdelka nikoli ne uporabljajte na dvignje-nih površinah (npr. na mizi itd.).

Ne premikajte ali ne dvigujte tega izdelka, če je v njem otrok.

Ne dovolite otroku, da se s tem izdelkom igra.

Da preprečite poškodbe, ob razpiranju tega izdelka naj otrok ne bo v bližini.

Izdelek vedno uporabljajte na ravni, gladki površini.

Otrok v tem izdelku nikoli ne sme spati. Izdelek ni nadomestilo za zibelko ali otroško posteljico. Če otrok zaspi, ga odložite v primerno zibelko ali otroško posteljico.

Izdelka ne uporabljajte, ko otrok lahko samos-tojno sedi.

Izdelka ne uporabljajte brez sedežne blazine.

Izdelka ne smete uporabljati ali odložiti v bližini drugega izdelka, ki bi lahko predstavljal nevarnost zadušitve ali zadavitve, npr. vrvic, trakov senčil/zaves itd.

Vrvice lahko povzročijo zadavitev. Predmetov z vrvi-cami, kot so kapuce, dude itd. NE smete postavljati okoli otrokovega vratu.

NE obešajte vrvic čez izdelek oziroma ne nameščajte jih na igrače.

IZDELKA NE UPORABLJAJTE VEČ, če se poškoduje ali polomi.

Gugalnik je namenjen za otroke do 9 kg.

Ne uporabljajte izdelka, če je kateri koli del zlomljen, raztrgan ali manjka, in uporabljajte samo tiste rezervne dele, ki jih odobri proizvajalec. Uporabljajte samo tiste dodatke, ki jih je odobril proizvajalec.

Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne vročine, kot so električne peči z žarečimi deli, plinske peči ipd., v bližini izdelka.

Ta izdelek lahko sestavljajo samo odrasli. Natančno upoš-tevajte navodila za sestavljanje. V primeru kakršnih koli težav se obrnite na oddelek za pomoč kupcem.

Transformator ali baterije: izdelek se sme povezati samo s priporočenim številom napajalnih enot.

Otroci naj bodo pod nadzorom, da se ne bi z napravo igrali.

Električne igrače (na nekaterih modelih): ne odpirajte. Notranjih delov se ne da popravljati. Odstranite in takoj zavrzite plastično nalepko iz reže v igrački.

Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne vročine, kot so električne peči z žarečimi deli, plinske peči itd., v bližini izdelka.

Ta naprava ni namenjena za osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma osebe brez izkušenj ali poznavanja te naprave, razen če jim je to

dovolila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, oziroma če so pri takšni osebi dobili navodila v zvezi z uporabo naprave.

Otroci naj bodo pod nadzorom, da se ne bi z napravo igrali.

Uporabljajte samo priložen kabel. Transformat-orje, ki se uporabljajo s tem izdelkom, je treba redno pregledovati, da ne bi prišlo do poškodbe žice, vtikača, ohišja in drugih delov; v primeru takšne poškodbe se ti deli ne smejo uporabljati, dokler se poškodba ne popravi.

Transformator ali baterije: izdelek se sme povezati samo s priporočenim številom napajalnih enot.

Izdelek se sme uporabljati samo s priporočenim trans-formatorjem.

Transformator ni igrača.

Uporabite samo priporoceni napajalnik na izmenicni tok, ki je priložen k izdelku. Napajalnik na izmenicni tok vtaknite v enojno vticnico.

ZA VARNO UPORABO BATERIJE:

Baterije hranite izven dosega otrok.

Baterije morate vstaviti s pravilno polarnostjo.

Uporabiti smete samo priporočene baterije ali baterije, ki imajo enako napetost in velikost.

Prazne baterije odstranite iz izdelka.

Ne krajšajte napajalnih priključkov.

Polnilne baterije morate odstraniti iz izdelka, preden jih začnete polniti.

Polnilne baterije lahko polnijo samo odrasli.

Če uporabljate hkrati različne vrste baterij, če baterijo nepravilno vstavite (narobe obrnjeno) ali če baterij ne zamenjate ali napolnite hkrati, lahko pride do uhajanja kisline. Ne mešajte starih in novih baterij. Ne mešajte alkalnih, standardnih (ogljik-cink) ali polnilnih (nikelj-kadmij) baterij.

Če baterija pride v stik z ognjem ali če poskušate pol-niti baterijo, ki ni namenjena za polnjenje, lahko pride do uhajanja kisline ali eksplozije.

Nikoli ne polnite celice ene vrste v polnilcu, ki je namenjen celicam druge vrste.

Baterij za enkratno uporabo ne smete polniti.

Baterije, iz katerih uhaja kislina, nemudoma zavrzite. Baterije, iz katerih uhaja kislina, lahko povzročijo ope-kline in druge osebne poškodbe. Pri odstranjevanju baterij poskrbite, da jih boste pravilno zavrgli, in sicer v skladu z vašimi državnimi in lokalnimi predpisi.

Vedno odstranite baterije iz izdelka, če ga ne boste uporabljali en mesec ali več. Baterije, ki ostanejo v izdelku, lahko začnejo puščati in poškodujejo izdelek.

Priporočena vrsta baterij - alkalne, za enkratno upo-rabo. Nikoli ne mešajte različnih vrst baterij. Zamen-jajte baterije, če izdelek več ne deluje ustrezno.

Prečrtan smetnjak na kolesih označuje, da se izdelek lahko reciklira.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

Občasno preverite, ali so na izdelku kakšni razrahljani vijaki, obrabljeni deli, raztrganine ali strgani šivi. Po potrebi te dele zamenjajte ali popravite. Uporabljajte samo nadomestne dele Graco.

Odstranljivo platneno sedežno prevleko perite v pral-nem stroju pri nizki temperaturi in z nizkimi obrati in jo sušite brez ožemanja. Ne uporabljajte belila.

Za čiščenje okvirja uporabljajte samo milnico in toplo vodo.

Ne uporabljajte belila ali čistilnega sredstva.

Čezmerno izpostavljanje soncu ali vročini lahko povzroči obledelost ali deformacijo delov.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Izdelek ne dela:

1. V gugalniku ni baterij.
2. Baterije so izpraznjene.
3. Nastavljena hitrost je prenizka.
4. Baterije so narobe obrnjene - preverite „+“ in „-“.
5. Korozija na priključkih baterij. Zavrtite baterije na priključkih ali jih očistite s smirkovim papirjem ali jekleno volno, če je korozija trdovratna.
6. Dojenček se nagiba predaleč naprej
7. Dojenček grabi noge gugalnika. (Prenehajte z uporabo).
8. Sedež ni potisnjen dovolj visoko, da bi se lepo zagugal.
9. Aktivirana je zaščitna naprava (izključite motor, počakajte tri minute, nato ponovno zaženite gugalnik).

Sedež se ne zaguga visoko:

1. Nastavljena omejitev je prenizka.
2. Odeja visi ven, kar povzroča večji upor.
3. Baterije so skoraj prazne.
4. Dojenček se nagiba predaleč naprej
5. Dojenček je pretežak ali preveč živahen (prekinite uporabo).
6. Mehka preproga (višje guganje na trdih tleh).

SL NAVODILA

Sestavljanje izdelka

Glej slike 1 - 7

Namestitev pladnja

8 Stisnite ročico za nagib na sedežu in spustite sedež, preden namestite pladenj.

9 - 9C Poravnajte pladenj z robom sedeža in vstavite zatič v luknjo ter zložite pladenj.

Glej sliko 10

Namestitev nog

11 Dvojni gumbi se morajo prilegati kanalom znotraj ogrodja. Gumb se MORA zaskočiti v luknjo.

12 Vstavite zadnje noge v luknje v ogrodju, kot je pri-kazano. Gumb se MORA zaskočiti v luknjo.

PONO-VITE koraka 11 in 12 z drugim ogrodjem in nogami.

Glej sliko 13

14 Potegnite noge navzven, dokler se enojni gumb ne zaskoči v svojem utoru. PREPRIČAJTE SE, da so noge pravilno nameščene, tako da jih poskušate zasukati v ogrodju.

Glej slike 15 - 16

Sprednja cev

17 Namestite nogi, na katerih piše SPREDAJ, na spred-njo cev, kot je prikazano. Beseda SPREDAJ mora biti obrnjena proti tlom.

18 Pritrdite sprednjo nogo z vijakom. Enako ponovite na drugi strani.

19 Zataknite sprednjo cev na noge gugalnika. PREPRIČAJTE SE, da so vse cevi trdno pritrjene.

Zadnja cev

Glej sliko 20

Glej sliko 21

22 PREPRIČAJTE SE, da so viseče cevi trdno pritrjene v objemki, tako da ju poskušate močno povleči.

Pripenjanje otroka

Glej slike 23 - 30

28 Za dodatno prilagoditev namestitve pri ramenih in okoli pasu uporabite drsnik. Enako ponovite na drugi strani.

29 Pri spreminjanju položaja pasu SE PREPRIČAJTE, da bo pas speljan skozi iste reže na sedežni prevleki.

30 Pas mora biti speljan skozi režo, ki je v isti ravnini ali nekoliko višje od ramen. Ne zvijajte pasov.

Prilagoditev nagiba

Glej slike 31 - 32

Opora za glavo.

33 Na tem gugalniku uporabljajte samo to oporo za glavo. Te opore za glavo nikoli ne uporabljajte na drugih izdelkih.

Napajalnik na

Glej slike 34 - 35

Vstavljanje baterij

36 Ko otrok ni v gugalniku, odprite predalček za baterije, tako da vstavite izvijal v režo. Vstavite tri D celične baterije (LR20-I SV).

37 PREPRIČAJTE SE, da so baterije pravilno vstavljene. Če so baterije obrnjene narobe, gugalnik ne bo deloval.

Vklop izdelka

POZOR vedno uporabite pas, da preprečite težke poškodbe zaradi zdrsa ali padca iz gugalnika. Ko zategnete zaponke, prilagodite pasove, da bi bil otrok varno pripet.

VKLOP IZDELKA: Pritisnite gumb za vklop / izklop ali vklopite v katero koli od hitrosti od 1 do 6. Ko pritisnete na gumb za vklop / izklop, se izdelek samodejno vklopi z zadnjo nastavljeno hitrostjo, ki je bila izbrana pred izklopom. Opazujte premikanje gugalnika približno eno minuto. Izdelek potrebuje nekaj časa, da se prilagodi nastavitvam. Po potrebi spremenite nastavitev.

Majhen, mirnejši dojenček se bo pri vsaki nastavitvi zagugal višje od večjega, živahnejšega dojenčka.

Sedež lahko med delovanjem motorja kadar koli zaustavite, ne da bi to povzročilo okvare na motorju. Za ponovni zagon, potisnite izdelek.

Če motor vašega izdelka neha delovati sam od sebe, je bila verjetno aktivirana zaščitna naprava. Izključite motor, počakajte tri minute, nato ponovno zaženite gugalnik.

Izklop izdelka Pritisnite na gumb za vklop/ izklop.

Funkcije Gumbov

38 HITROST - Pritisnite gumb za vklop

/ izklop ali vklopite v katero koli od hitrosti od 1 do 6. Ko pritisnete na gumb za vklop / izklop, se gugalnik samodejno vklopi z zadnjo nastavljeno hitrostjo, ki je bila izbrana pred izklopom.

39 VKLOP/IZKLOP - Pritisnite za vklop in izklop. Pritisnite gumb, da ustavite motor gugalnika.

40 GLASBA - Pritisnite gumb Glasba, da vklopite glasbo. S ponovnim pritiskom na gumb izberete naslednjo skladbo. Na voljo je 10 skladb.

41 IZKLOP GLASBE/ZVOKOV IZ NARAVE - Pritisnite na gumb za izklop.

42 GLASNOST - Pritisnite (+) za povečanje glasnosti in minus (-) za zmanjšanje glasnosti. Na voljo je 5 nastavitev glasnosti.

43 ZVOKI IZ NARAVE - Pritisnite gumb Narava, da vklopite izbor zvokov iz narave. Z vsakim ponovnim pritiskom se predvaja nov zvok iz narave. Po petem izbranem zvoku se boste vrnili na prvi zvok.

44 ČASOVNIK - Pritisnite na gumb za nastavitev časa, da bi nastavili časovnik za guganje in/ali glasbo/zvoke iz narave. Če ne pritisnete gumba za nas-tavitev časa, se bodo guganje in/ali glasba/zvoki iz narave nadaljevali, dokler ne pritisnete gumba za vklop/izklop ali gumba za izklop glasbe/zvokov iz narave.

Pri uporabi časovnika med guganjem boste z enim pritiskom na gumb nastavili čas za 10 minut, pri tem pa bo enkrat zasvetila rdeča lučka. Če drugič pritisnete na gumb za časovnik, se bo čas podaljšal na 20 minut, rdeča lučka pa bo dvakrat zasvetila.

Če pritisnete tretjič, se bo čas podaljšal na 30 minut, rdeča lučka pa bo trikrat zasvetila.

Če uporabljate časovnik za vklopljeno glasbo/zvoke iz narave, bo čas nastavljen na 10, 20 ali 30 minut, kot je opisano za gugalnik, vendar pa lučka ne bo zasvetila.

Ukladací priestor

Glej slike 45 - 46

45 Produkt je možné zložiť po stlačení tlačidiel.

Zostavenie pohyblivej časti

Glej slike 47 - 53

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠

Соответствует стандарту
EN 16232:2013+A2:2023

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Внимание! Сохраните эти инструкции для последующего использования.

Несоблюдение этих предостережений и инструкций по сборке может привести к серьезным травмам или смерти.

Всегда используйте систему фиксации.

Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

Прекратите использование изделия, когда ребенок начнет самостоятельно садиться или будет весить более 9 кг.

Никогда не используйте изделие на

Не передвигайте и не поднимайте изделие, когда ребенок находится внутри.

Не позволяйте ребенку играть с этим изделием

Чтобы не допустить травм, складывайте и раскладывайте изделие на безопасном расстоянии от ребенка

Используйте изделие только на ровном полу.

Не кладите ребенка спать в данном изделии. Данное изделие не служит заменой люльке или колыбели. Когда ребенок уснет, его необходимо перенести в подходящую люльку или колыбель.

Прекратите использование изделия, когда ребенок начнет самостоятельно садиться.

Не используйте изделие без подушки сиденья.

Не оставляйте и не размещайте изделие рядом с предметами, которые могут представлять угрозу удавления или удушения,

Веревки могут стать причиной удавления. НЕ размещайте предметы с завязками, такие как шнурки капюшона или тесьма соски, вокруг шеи ребенка.

НЕ подвешивайте веревки над изделием и не привязывайте веревки к игрушкам.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ при обнаружении повреждения или поломки.

Качели предназначены для детей весом до 9 кг.

Не используйте изделие, если какая-либо из деталей повреждена, порвана или отсутствует. Используйте только одобренные производителем запасные детали. Не используйте аксессуары, которые не одобрены производителем.

Избегайте нахождения изделия вблизи открытого огня и других источников сильного тепла, таких как электрические и газовые камины.

Сборка данного изделия должна проводиться взрослыми людьми. Внимательно выполняйте инструкции по сборке. В случае возникновения каких-либо трудностей обращайтесь в Отдел обслуживания.

Адаптер или батареи: Изделие следует подключать только к рекомендуемому количеству источников питания.

Необходимо следить, чтобы дети не играли с прибором.

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕЙ:

Храните батареи в недоступном для детей месте.

Соблюдайте полярность при установке батарей.

Необходимо использовать только рекомендуемые батареи или эквивалентные им по напряжению и размеру.

Извлекайте отработанные батареи из изделия.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ короткого замыкания на клеммах питания.

Извлекайте перезаряжаемые батареи из изделия перед их зарядкой.

Зарядка перезаряжаемых батарей должна проводиться только под присмотром взрослых.

Использование батарей разных типов, неправильная установка (обратной стороной) или неодновременная замена/зарядка всех батарей может привести к утечке аккумуляторной кислоты. Не используйте вместе старые и новые батареи. Не используйте вместе щелочные, стандартные (цинково-угольные) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батареи.

Попадание батареи в огонь или попытка зарядить батарею, не предназначенную для перезарядки, может привести к утечке аккумуляторной кислоты или взрыву.

Не используйте зарядное устройство, предназначенное для одного типа элементов, с целью зарядки элементов другого типа.

Не заряжайте батареи, не предназначенные для перезарядки.

Сразу извлекайте протекающие батареи. Протекающие батареи могут привести к ожогам кожи или нанести другой ущерб здоровью человека. После извлечения батарей утилизируйте их надлежащим образом, в соответствии с государственными и местными нормами.

Обязательно извлекайте батареи из изделия, если не собираетесь использовать его в течение месяца или дольше. Оставленные в устройстве батареи могут протечь и нанести ущерб.

Рекомендуемый тип батарей - ондоразоbые щелочные. НЕ используйте вместе батареи разных типов. Если изделие перестает работать удовлетворительно, замените батареи.

Изображение перечеркнутого передвижного мусорного контейнера означает, что изделие предназначено для переработки.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ ПРОВЕРЯЙТЕ ИЗДЕЛИЕ

на предмет ослабленных креплений, износа деталей, повреждения материала и швов. При необходимости замените или отремонтируйте детали. Используйте только сменные детали Graco.

Допускается машинная стирка СЪЕМНОГО МАТЕРЧАТОГО ЧЕХЛА СИДЕНЬЯ в холодной воде в режиме бережной стирки и сушка без выжимания. БЕЗ ОТБЕЛИВАТЕЛЕЙ.

РАМА ОЧИЩАЕТСЯ с помощью хозяйственного мыла и теплой воды.

БЕЗ ОТБЕЛИВАТЕЛЕЙ и моющих средств.

Чрезмерное воздействие солнечных лучей или высокой температуры может вызвать коробление или выцветание деталей.

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Product won't operate:

1. Отсутствуют батареи.
2. Батареи стазряжены.
3. Слишком низкое значение настройки скорости.
4. Батареи установлены обратной стороной - проверьте расположение «+» и «-».
5. Коррозия на клеммах батареи. Проверните батареи на месте относительно клемм или, в случае значительной коррозии, почистите их с помощью наждачной бумаги или стальной мочалки.
6. Ребенок слишком сильно наклоняется вперед.
7. Ребенок хватается за ножки качелей. (Прекратите использование).
8. Сиденье недостаточно высоко поднимается для успешного старта.
9. Активировано защитное устройство. (Выключите двигатель, подождите 3 минуты и заново запустите качели).

Сиденье не раскачивается высоко:

1. Слишком низкое значение настройки скорости.
2. Одеяло свисает, образуя повышенное сопротивление ветру.
3. Слабый заряд батарей.
4. Ребенок слишком сильно наклоняется вперед.
5. Ребенок слишком тяжелый или активный. (Прекратите использование).
6. Мягкий ковер (на твердом полу сиденье раскачивается выше).

RU Инстстукции

Сборка качелей

См. рисункиз 1 - 7

Прикрепление столика

8 Перед прикреплением столика нажмите на откидную ручку на сиденье и опустите сиденье.

9 - 9C Выровняйте столик относительно края сиденья, вставьте крепежный штифт в отверстие и зафиксируйте положение столика.

См. рисунки 10

Прикрепление ножек

11 Двойные кнопки должны войти в отверстия на корпусе. Кнопка ДОЛЖНА защелкнуться в отверстии.

12 Вставьте задние ножки в отверстия на корпусе, как показано на рисунке. Кнопка ДОЛЖНА защелкнуться в отверстии.

ПОВТОРИТЕ шаги с 11 по 12 с другими ножками и гнездами.

См. рисунки 13

14 Вытягивайте ножки, пока не защелкнутся фиксаторы каждой из кнопок. ПРОВЕРЬТЕ правильность прикрепления ножек, повернув их в гнездах.

См. рисунки 15 - 16

Передняя труба

17 Установите ножки с надписью "FRONT" («ПЕРЕД») на переднюю трубу, как показано на рисунке. Текст "FRONT" («ПЕРЕД») должен быть повернут вниз.

18 Закрепите передние ножки винтами, как показано на рисунке. Проделайте то же самое с другой стороны.

19 Защелкните переднюю трубу на ножках устройства. ПРОВЕРЬТЕ надежность крепления всех труб. Защелкните трубы подвесных конструкций в скобах с каждой стороны корпуса. ПРОВЕРЬТЕ надежность их крепления в скобах, с усилием потянув за трубы.

Задняя труба

См. рисунки 20

См. рисунки 21

22 Защелкните трубы подвесных конструкций в скобах с каждой стороны корпуса. ПРОВЕРЬТЕ надежность их крепления в скобах, с усилием потянув за трубы.

Безопасность ребенка

См. рисунки 23 - 30

28 Используйте ползуны для регулировки натяжения ремней на плечах и талии. Проделайте то же самое с другой стороны.

29 При смене отверстий на ремнях безопасности УБЕДИТЕСЬ, что ремни входят в те же отверстия в подушке сиденья.

30 Ремни безопасности должны попадать в отверстие, которое находится на уровне плеч или чуть выше. Не допускайте перекручивания ремней.

Регулировка угла наклона

См. рисунки 31 - 32

Поддержка для головы

33 Используйте с данным устройством только данную поддержку для головы. Не используйте данную поддержку для головы с другими устройствами.

Адаптер переменного тока

См. рисунки 34 - 35

Установка батарей

36 Когда ребенок не находится в качелях, откройте крышку отсека для батарей, вставив отвертку в соответствующий паз. Установите три батареи D(LR20-1,5 В).

37 ПРОВЕРЬТЕ правильность установки батарей. Качели не будут работать, если нарушена полярность при установке батарей.

Запуск устройства

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание серьезных травм в результате падения или выскальзывания из качелей следует всегда использовать ремни безопасности.

Закройте фиксаторы и отрегулируйте натяжение ремней, чтобы они плотно удерживали ребенка.

ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА: Нажмите кнопку On/Off (Вкл. / Выкл.) или нажмите на любую кнопку скорости от 1 до 6. При нажатии на кнопку On/Off (Вкл. / Выкл.) качели автоматически запускаются на последней скорости, которая была выбрана до выключения устройства.

Проконтролируйте качание в течение минуты. Качелям требуется некоторое время для адаптации к выбранной настройке. При необходимости измените настройку.

Маленький малоактивный ребенок на каждой следующей настройке будет раскачиваться с большей амплитудой, чем более крупный и активный.

Сиденье можно остановить в любой момент при включенном моторе без ущерба для мотора. Чтобы снова запустить качели, толкните их.

Если произошла произвольная остановка мотора, могло быть активировано защитное устройство. Выключите мотор, подождите три минуты, запустите качели повторно.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАЧЕЛЕЙ: Нажмите кнопку On /Off (Вкл. / Выкл.).

Функции кнопок

38 SPEED (СКОРОСТЬ): Нажмите кнопку On /Off (Вкл. / Выкл.) или нажмите на любую кнопку скорости от 1 до 6. При нажатии на кнопку On / Off (Вкл. / Выкл.) качели автоматически запускаются на последней скорости, которая была выбрана до выключения устройства.

39 ON/OFF POWER (Вкл. / Выкл. ПИТАНИЯ) - Нажмите для ВКЛЮЧЕНИЯ и ВЫКЛЮЧЕНИЯ. Нажмите кнопку для остановки раскачивания.

40 MUSIC (МУЗЫКА) - Нажмите кнопку “Music” («Музыка»), чтобы включить музыку. Нажмите кнопку еще раз, чтобы перейти к следующему треку. Запрограммировано 10 композиций.

41 MUSIC/NATURE OFF (Вкл. МУЗЫКУ / ЗВУКИ ПРИРОДЫ) - Нажмите кнопку, чтобы ВЫКЛЮЧИТЬ.

42 VOLUME (ГРОМКОСТЬ) - Нажмите на плюс (+), чтобы увеличить громкость, и на минус (-), чтобы уменьшить. Запрограммировано 5 настроек громкости.

43 NATURE SOUNDS (ЗВУКИ ПРИРОДЫ) - Нажмите на кнопку “Nature” («Природа»), чтобы выбрать один из звуков природы. Каждое нажатие включает следующий звук природы. После выбора 5-го звука программа возвращается к первому треку.

44 TIMER (ТАЙМЕР) - Нажмите на кнопку “Timer” («Таймер»), чтобы установить таймер для качания и/или установки продолжительности воспроизведения музыки/звуков природы. Если не нажимать на кнопку таймера, качание и/или воспроизведение музыки / звуков природы будет продолжаться, пока не будет нажата кнопка вкл. / выкл. питания или кнопка выключения музыки / звуков природы.

При использовании таймера во время работы устройства однократное нажатие кнопки сопровождается миганием красного светоиндикатора скорости один раз, таймер устанавливается на 10 минут. Повторное нажатие кнопки таймера увеличит время работы до 20 минут, и красный светоиндикатор скорости мигнет дважды.

Третье нажатие кнопки таймера увеличит время работы до 30 минут, и красный светоиндикатор скорости мигнет три раза.

При использовании таймера при включенной музыке / звуках природы он установится на 10, 20 или 30 минут, как описано для раскачивания, однако это не будет сопровождаться миганием светоиндикатора.

Хранение

См. рисунки 45 - 46

45 Нажмите на кнопку, чтобы сложить.

Сборка подвижной части

См. рисунки 47 - 53

DA ADVARSEL ⚠

Overholder EN 16232:2013+A2:2023

ADVARSEL:
VIGTIGT - Behold denne vejledning og brug den som opslagsbog

Det er forbundet med livsfare eller alvorlig persons-kade, hvis disse advarsler og monteringsanvisningerne ikke overholdes.

Brug altid selen.

Barnet må aldrig være uden opsyn.

Dette produkt må ikke anvendes, når barnet kan sidde selv, eller hvis det vejer mere end 9 kg.

Dette produkt må under ingen omstændigheder anvendes højt placeret (f.eks. på et bord).

Dette produkt må ikke flyttes eller løftes med barnet i det.

Børn må ikke lege med dette produkt.

Børn skal holdes på afstand ved op- og sammenklapning af dette produkt pga. risikoen for personskade.

Skal altid placeres på et fladt, vandret gulv.

Børn må ikke sove i produktet Dette produkt er ikke en erstatning for en rigtig barneseng eller krybbe. Hvis barnet falder i søvn, skal det lægges i en passende barneseng eller krybbe.

Dette produkt må ikke anvendes, når barnet kan sidde af sig selv.

Dette produkt må ikke anvendes uden sædehynden.

Dette produkt må ikke stå eller placeres tæt på andre genstande, som kan udgøre kvælningsfare, f.eks. persienne-/gardinsnore mv.

Snore kan udgøre kvælningsfare. Placer IKKE genstande med en snor rundt om barnets hals, f.eks. en hættesnor eller suttesnor.

Hæng IKKE snore oven over dette produkt eller fastg-jort til legetøjet.

BRUG IKKE DETTE PRODUKT, hvis det er beskadiget eller defekt.

Denne gynge er beregnet til børn på op til 9 kg.

Dette produkt må ikke anvendes, hvis dele af det er defekte eller mangler. Der må kun anvendes reservedele, som er godkendt af producen-ten. Anvend ikke tilbehør, som ikke er godkendt af producenten.

Pas på åben ild og andre stærke varmekilder, som f.eks. elektriske varmeovne, gasovne mv., i nærheden af dette produkt.

Dette produkt skal samles af en voksen. Følg samle-vejledningen nøje som beskrevet. Kontakt kundeservice, hvis der er problemer i denne forbindelse.

Omformer eller batterier: Dette produkt må ikke tils-luttes flere end det anbefalede antal strømforsyninger.

Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.

SIKKER BRUG AF BATTERIER:

Opbevar batterierne utilgængeligt for børn.

Batterierne skal isættes, så de vender rigtigt.

Anvend kun de anbefalede batterier eller tilsvarende

(samme volt og størrelse).

Tag afladede batterier ud af produktet.

Strømpolerne MÅ IKKE kortsluttes.

Genopladelige batterier skal tages ud af

produktet inden genopladning.

Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen.

Batterier kan lække syre, hvis de isættes sammen med batterier af en anden type, isættes forkert (omvendt), eller hvis alle batterierne ikke skiftes eller genoplades samtidig. Brugte og nye batterier må ikke blandes. Alkaliske, almindelige (brunsten) og genopladelige (nik-kel-cadmium) batterier må ikke blandes.

Batterier kan lække syre eller eksplodere, hvis de borts-kaffes ved forbrænding eller ved forsøg på at oplade et batteri, der ikke er beregnet til genopladning.

Oplad aldrig batterier af en bestemt type i en oplader, som er beregnet til batterier af en anden type.

Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.

Bortskaf straks batterier, der lækker. Lækkende batte-rier kan give hudforbrændinger eller anden persons-kade. Batterier skal bortskaffes på korrekt vis ifølge de gældende regler.

Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke skal bru-ges i en måned eller længere tid. Isatte batterier kan begynde at lække og skade produktet.

Anbefalet batteritype: alkaliske engangsbatterier. Forskellige batterityper må ALDRIG blandes. Udskift batterierne, når produktet ikke længere fungerer, som det skal.

Symbolet med den overstregede affaldscontainer viser, at produktet skal indleveres til genbrug.

VEDLIGEHOLDELSE

KONTROLLER PRODUKTET REGELMÆSSIGT for løstsiddende skruer, slidte dele, huller i stoffet eller beskadigede syninger. Udskift eller reparer komponenterne alt efter behov. Anvend kun reservedele fra Graco.

AFTAGELIGT STOFBETRÆK PÅ SÆDET kan maskin-vaskes i koldt vand på et skåneprogram og hænges til tørre i våd tilstand. BRUG IKKE BLEGEMIDDEL.

STELLET MÅ KUN RENGØRES med almindeligt rengøringsmiddel og varmt vand.

DER MÅ IKKE BRUGES BLEGEMIDDEL eller opvas-kemiddel.

Ved kraftig sollys- eller varmepåvirkning kan kompo-nenterne falme eller blive skæve.

AFHJÆLPNING AF PROBLEMER

Produktet virker ikke:

1. Ingen batterier i gyngen.
2. Ingen strøm på batterierne.
3. Hastighedsindstillingen er for lav.
4. Batterierne vender forkert: kontroller + og -.
5. Batteristrømklemmerne er korroderet. Drej batteri-erne på plads mod strømklemmerne, eller afslib dem med sandpapir eller ståluld ved kraftig korrodering.
6. Barnet læner sig for meget fremad.
7. Barnet griber fat i gyngestellets ben (stop med at bruge produktet).
8. Sædet skubbes ikke højt nok til at sætte gyngen godt i gang.
9. Beskyttelsesmekanisme aktiveret (stop motoren, vent 3 minutter, og start gyngen igen).

Sædet gynger ikke højt nok:

1. Indstillingen er sat for lavt.
2. Tæppe hænger ned og giver vindmodstand.
3. For lidt strøm på batterierne.
4. Barnet læner sig for meget fremad.
5. Barnet er for tungt eller for aktivt (stop med at bruge produktet).
6. Blødt gulvtæppe (gynger højere på faste gulvunder-lag).

DA Brugsvejledning

Samling af gyngen

Se billederne 1 - 7

Påsætning af bakke

8 Tryk på tilbagelæningshåndtaget, der sidder på sædet og sænk sædet før bakken påsættes.

9 - 9C Bakken skal flugte kanten af sædet og pløkken skal ind i hullet hvorefter bakken lukkes.

Se billederne 10

Påsætning af ben

11 Dobbeltknapperne skal passe ind i kanalerne indeni husene. Knappen SKAL fæstnes igennem hullet.

12 Sæt bagbenene ind i hullerne i husene som vist. Knappen SKAL fastgøres ind igennem hullet.

GENTAG trin 11 til 12 med de øvrige huse og ben.

Se billederne 13

14 Sving benene udad indtil den ene knap går i hak. VÆR SIKKER PÅ, at benene sidder ordentlig fast ved at vride dem rundt indeni husene.

Se billederne 15 - 16

Forrøret

17 Fastgør fødderne hvor der står "FRONT" på for-røret som vist. Teksten "FRONT" skal vende mod gulvet.

18 Fastgør den forreste fod med en skrue. Gentag på den anden side.

19 Fastgør forrøret til svingbenene. SØRG FOR, at alle rørene sidder ordentlig fast.

Bagrøret

Se billederne 20

Se billederne 21

22 Fastgør hangarrørene til klemmerne på begge sider af huset. SØRG FOR, at alle hangarrørene sidder ordentlig fast i klemmerne ved at hive i dem.

Barnets sikkerhed

Se billederne 23 - 30

28 Brug seleindstillingsfunktionen i skulder- og talje-højde for yderligere justering. Gentag på den anden side.

29 Når du skifter selerne ud, VÆR OPMÆRKSOM PÅ, at selerne går igennem de samme huller som i sædeunderlaget.

30 Selerne skal trækkes igennem de huller, der flugter skuldrene eller sidder en anelse højere. Sørg for ikke at vride stropperne.

Justering af tilbagelæningsfunktionen

Se billederne 31 - 32

Hovedstøtte

33 Anvend kun hovedstøtten sammen med denne gynge. Anvend aldrig denne hovedstøtte sammen med andre gynger.

Vekselstrømsadapter

Se billederne 34 - 35

Installation af batterier

36 Når babyen ikke sidder i gyngen, kan låget på bat-terirummet åbnes ved at stikke en skruetrækker ind gennem mønthullet. Indsæt tre D(LR20-1,5V) cellebatterier.

37 SØRG FOR, at batterierne sidder korrekt. Gyngen virker ikke hvis batterierne sidder bagvendt.

Sådan starter man gyngen

Undgå at barnet pådrager sig alvorlige skader ved enten at falde eller glide ud af gyngen.

Brug altid sikkerhedsbælte. Efter du har fæstnet bæltespænderne, justér selerne således, at de sidder godt fast om dit barn.

TÆND GYNGEN: Tryk på On/Off-knappen eller tryk på en hvilken som helst hastighedsindstilling fra 1 til 6.

Når der trykkes på On/Off-knappen går gyngen automatisk i gang med den hastighed, der blev valgt før gyngen blev slukket.

Observér gyngehastigheden i ét minut. Det tager noget tid inden gyngen tilpasser sig en ny hastighedsindstilling. Skift til en ny indstilling om nødvendigt.

En lille, stille baby vil gynge højere uanset hvilken hastighedsindstilling der vælges end en større og mere aktiv baby.

Du kan stoppe gyngen når som helst medens motoren kører uden at motoren tager skade. Skub til gyngen for at genstarte den.

Hvis gyngens motor stopper af sig selv kan det være fordi en beskyttelsesfunktion er blevet aktiveret. Sluk for motoren, vent tre minutter og genstart så gyngen.

ON/OFF POWER – Tryk på "ON" for at tænde og på "OFF

Knappernes funktioner

38 HASTIGHED – Tryk på On/Off-knappen eller tryk på en hvilken som helst hastighedsindstilling fra 1 til 6. Når der trykkes på On/Off-knappen går gyngen automatisk i gang med den hastighed, der blev valgt før gyngen blev slukket.

39 ON/OFF POWER – Tryk på "ON" for at tænde og på "OFF" for at slukke. Tryk på knappen for at slukke for gyngens bevægelser.

40 MUSIC – Tryk på "Music" knappen for at tænde for musikken. Tryk på knappen igen for at fortsætte til næste skæring. Der er i alt ti sange.

41 MUSIC/NATURE OFF – TRYK PÅ KNAPPEN FOR AT SLUKKE FOR MUSIKKEN.

42 LYDSTYRKE – Tryk på plusset (+) for at hæve lydstyrken og på minusset (–) for at dæmpe lyd-styrken. Der er i alt fem lydstyrkeindstillinger.

43 NATURLYDE – Tryk på "Natur" klappen for at tænde for naturlydene. Hver gang der trykkes på denne knap går den videre til næste lyd. Efter du har valgt den femte lyd, vender den automatisk tilbage til den første skæring.

44 TIMER – Tryk på "Timer" knappen for at indstille timeren til at tænde for gyngen og/eller afspille musik-/naturlyde. Hvis ikke der trykkes på knappen, vil gyngen og/eller musik-/naturlyden bare fortsætte indtil der trykkes på ON/OFF-knappen eller music/nature off-knappen.

Hvis der trykkes på knappen én enkelt gang, vil det røde lys blinke én gang og timeren vil være aktiveret i de følgende ti minutter. Hvis der trykkes endnu én gang på knappen vil timeren være aktiveret i 20 minutter og det røde lys blinker to gange.

Trykkes der på knappen en tredje gang vil timeren være aktiveret i 30 minutter og det røde lys blinker tre gange.

Hvis timeren anvendes samtidig med at Musik-/Naturlydene er aktiveret, vil timeren være aktiveret i intervaller på 10, 20 eller 30 minutter, som beskrevet ovenfor i afsnittet om gyngen, men der vil ikke være noget blinkende lys.

Opbevaring

Se billederne 45 - 46

45 Tryk på knapperne for at folde gyngen sammen.

Samling af mobilen

Se billederne 47 - 53

NO ADVARSEL ⚠

Oppfyller EN 16232:2013+A2:2023

ADVARSEL:
VIKTIG – Ta vare på disse instruksjonene for frem-tidig referanse

Hvis advarslene og monteringsanvisningene ikke følges, kan det resultere i alvorlig personskade eller død.

Husk alltid å spenne barnet fast.

La aldri barnet være uten tilsyn.

Dette produktet skal ikke brukes når barnet kan sitte uten hjelp eller veier mer enn 9 kg.

Sett aldri dette produktet på steder der det kan falle ned (som på et bord).

Ikke flytt eller løft dette produktet med babyen inni det.

Ikke la barn leke med dette produktet

Pass på at barn ikke er i nærheten når dette produktet foldes ut eller foldes samme

Produktet skal alltid brukes på et flatt, jevnt underlag.

La aldri barnet sove i dette produktet Dette produktet erstatter ikke en barneseng eller babyseng. Dersom barnet sovner, må det legges i en egnet barneseng eller babyseng.

Ikke bruk dette produktet når barnet kan sitte uten hjelp.

Ikke bruk dette produktet uten sittepute.

Produktet må ikke plasseres eller stå i nærheten av et annet produkt som kan medføre kvel-ningsfare, som gardin- eller teppesnorer.

Snorer kan forårsake kvelning. IKKE plasser gjenstander med en snor rundt barnets hals, som for eksempel het-tesnorer eller smokker med snor.

IKKE la snorer henge over produktet, og fest ikke sno-rer til lekene.

PRODUKTET MÅ IKKE LENGER BRUKES hvis det blir skadet eller ødelagt.

Husken er beregnet for barn opp til 9 kg.

Ikke bruk produktet hvis noen deler er ødelagt, har rifter eller mangler deler. Bruk bare tilbehør eller reservedeler som er godkjent av produ-senten.

Vær oppmerksom på risikoen forbundet med åpen ild og andre kilder til sterk varme, som elek-trisk grill, gassfyring osv. i nærheten av produktet.

Produktet må monteres av en voksen. Følg monte-ringsanvisningen nøye. Kontakt kundeservice hvis det oppstår problemer.

Transformator eller batterier: Ikke koble produktet til mer enn det anbefalte antall strømforsyninger.

Hold tilsyn med barn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

FOR SIKKER BRUK AV BATTERIET:

Hold batteriene utenfor barns rekkevidde.

Batteriene må settes inn slik at de vender riktig (riktig polaritet).

Bruk kun anbefalte batterier eller tilsvarende med hen syn til spenning og størrelse.

Fjern brukte batterier fra produktet.

IKKE kortslutt batteripolene.

Oppladbare batterier må fjernes fra produktet før de lades.

Oppladbare batterier må kun lades opp under tilsyn av voksne.

Ethvert batteri kan lekke batterisyre hvis det blandes med en annen batteritype, hvis det settes i feil (legges omvendt i) eller hvis ikke alle batteriene skiftes ut eller lades samtidig. Ikke bland gamle og nye batterier. Ikke bland alkaliske, standard- (karbon-sink) eller oppladbare (nikkel-kadmium) batterier.

Alle batterityper kan lekke batterisyre eller eksplodere hvis de kastes på åpen ild, eller hvis du forsøker å lade opp et batteri ikke beregnet på opplading.

Lad aldri opp et batteri av en bestemt type i en lader som er beregnet på batterier av en annen type.

Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades på nytt.

Batterier som lekker, bør kastes umiddelbart. Batterier som lekker, kan forårsake brannskader og annen personskade. Ved bytte av batterier må de gamle batte-riene kasseres på riktig måte, i henhold til nasjonale og lokale forskrifter.

Fjern alltid batteriene hvis produktet ikke skal brukes i en måned eller mer. Batterier som ligger i produktet, kan lekke og forårsake skade.

Anbefalt batteritype: ikke-oppladbare alkaliske batterier. Bland ALDRI forskjellige batterityper. Bytt batterier når produktet ikke lenger fungerer tilfredsstillende.

Søppelkassesymbolet med kryss foran viser at produktet må resirkuleres.

STELL OG VEDLIKEHOLD

FRA TID TIL ANNEN MÅ PRODUKTET ETTERSEES. Se etter løse skruer, slitte deler og revner i materiale og søm. Erstatt eller reparer delene etter behov. Bruk kun Graco reservedeler.

AVTAGBARE STOLTREKK AV STOFF kan vaskes i maskin i kaldt vann på skånsom vask og drypptørkes. TÅLER IKKE BLEKING.

RAMMEN MÅ RENGJØRES med mildt og varmt såpevann.

IKKE BRUK BLEKEMIDLER eller rengjøringsmidler.

Overdreven eksponering mot sol eller varme kan føre til at delene mister fargen eller misformes.

PROBLEMLØSNING

Produktet fungerer ikke:

1. Husken mangler batteri.
2. Batteriene er flate.
3. Hastigheten er for lav.
4. Batteriene er satt i feil vei – kontroller pluss- og minus-polen.
5. Batteripolene er korrodert. Drei på batteriene mot kontaktpunktene mens de sitter på plass, eller reng-jør med sandpapir eller stålull hvis batteripolene er svært korrodert.
6. Barnet lener seg altfor mye fremover.
7. Babyen holder fast i bena på husken. (Stopp bruken.)
8. Setet er ikke presset høyt nok for en god start.
9. Beskyttelsen er aktivert. (Slå av motoren, vent i tre minutter, og start deretter husken på nytt.)

Husken svinger ikke høyt nok:

1. Kontrollen er satt for lavt.

2. Teppet henger ned og gir for stor luftmotstand.
3. Batteriene er for svake.
4. Barnet lener seg for langt fremover.
5. Barnet er for tungt eller for aktiv. (Stopp bruken.)
6. Mykt teppe (husken svinger høyere på harde gulv).

NO Instruksjoner

Montering av husken

Se bilder 1 - 7

Festing av brettet

8 Press liggesete-håndtaket på setet og senk ned setet før festing av brettet.

9 - 9C Still brettet på linje med kanten av setet og sett inn pinnen i hullet og lukk brettet.

Se bilder 10

Festing av beina

11 De doble knappene må passe inn i kanalene på innsiden av hylsene. Knappen MÅ låses fast i hullet.

12 Sett inn bakbeina inn i hullene i hylsene som vist. Knappen MÅ låses fast i hullet.

GJENTA trinn 11 til 12 med de andre hylsene og bein.

Se bilder 13

14 Sving beina utover til den enkle knappen låses fast i hakket. SJEKK at beina er skikkelig festet ved å vri på dem inne i hylsene.

Se bilder 15 - 16

Forside hylsen

17 Sett beina med teksten "FRONT" inn i fremre tube som vist. "FRONT" teksten må vende mot gulvet.

18 Fest den fremre foten med skruen. Gjenta på den andre siden.

19 Lås fast fremside tuben på huske beina. SJEKK at alle tubene er festet skikkelig.

Bakside hylsen

Se bilder 20

Se bilder 21

22 Lås hengetubene inn i klammene på hver side av hylsen. SJEKK at hengetubene er skikkelig festet i klammene ved å trekke på dem.

For å sikre barnet

Se bilder 23 - 30

28 Bruk skyvejusteringen ved skulderen og midjen for justeringer. Gjenta på andre siden.

29 Når du bytter selestropp sprekkene, SØRG FOR at selestroppene går gjennom de samme sprekkene i seteputen og seteryggen.

30 Selestroppene må gå gjennom sprekken som er like ved, eller rett over skuldrene. Unngå vridning av stroppene.

For å justere liggesete

Se bilder 31 - 32

Hodestøtte

33 Bruk kun denne hodestøtten på husken. Bruk aldri denne hodestøtten på andre typer produkter.

AC-adapter

Se bilder 34 - 35

Installering av batterier

36 Med babyen ute av husken, åpne batterirom lokket ved å sette et skrujern inn i mynt sprek-ken. Sett inn tre (3) D(LR20-1,5V) batterier.

37 SJEKK at batteriene er satt inn riktig. Husken blir ikke å virke hvis batteriene er satt inn baklengs.

Start husken

ADVARSLER For å unngå alvorlig skade fra fall eller utsklidning: Alltid bruk sikkerhetsbelter. Etter at du fes-ter spennene, juster beltene slike at de er tettsittende rundt barnet.

FOR Å STARTE HUSKEN: Trykk On / Off knappen eller hastighet 1 til 6. Når du trykker On /Off knappen starter den automatisk på den siste hastighetsinnstillingen som var valgt da husken ble slått av sist.

Observer husken i ett minutt. Det tar litt tid før husken justerer til en innstilling. Skift innstilling hvis nødvendig.

En liten, rolig baby kommer til å huske høyere på hver innstilling enn en stor aktiv baby.

Setet kan stoppes med motoren i gang uten skade til motoren. Skyv husken for å starte opp igjen.

Hvis motoren stopper av seg selv, er det mulig at sik-kerhetsenheten har blitt aktivert. Skru av motoren, vent i tre (3) minutter og start på nytt.

FOR Å SLÅ AV HUSKEN:Trykk On / Off knappen.

Knappfunksjoner

38 SPEED – Trykk On/ Off knappen eller hastighet 1 til 6. Når du trykker On / Off knappen starter den automatisk på den siste hastighetsinnstillingen som var valgt da husken ble slått av sist.

39 PÅ/AV STRØM – Trykk for å slå AV eller PÅ. Trykk knappen for å stoppe husken.

40 MUSIKK – Trykk "Musikk" knappen for å skru på musikken.Trykk på knappen igjen for å høre nest spor. Det er 10 sanger.

41 MUSIKK / NATUR AV – Trykk knappen for å slå AV.

42 VOLUM – Trykk pluss (+) for å skru opp volumet og minus (–) for å skru ned volumet. Det er 5 voluminnstillinger.

43 NATURLYDER – Trykk "Natur" knappen for å skru på naturlyd utvalget. Hver gang du trykker bytter det til neste naturlyd. Etter at den 5. Lyden er valgt, slår det tilbake til begynnelsen igjen.

44 TIMER – Trykk "Timer" knappen for å stille tiden for husken og / eller musikk / naturlyder. Er ikke timerknappen trykt, vil husken og / eller musikk / naturlyder fortsette til Av / På knappen er trykt eller musikk / natur av knappen er trykt.

Ved bruk av timer med husken på, er knappen trykt én gang, kommer det røde lyset til å blinke én (1) gang og tiden er innstilt for 10 minutter. Trykker du på timerknappen én gang til, vil dette øke tiden til 20 minutter og det røde lyset blinker to (2) ganger.

Trykker du på timerknappen for en tredje gang, vil dette øke tiden til 30 minutter og det røde lyset blinker tre (3) ganger.

Bruker du timer med Musikk / Naturlyder på, blir timer satt til 10, 20 eller 30 minutter, men det er ingen blinkende lys.

Oppbevaring

Se bilder 45 - 46

45 Trykk knappene for å folde sammen.

Montering av uroen

Se bilder 47 - 53

SV VARNING ⚠

Överensstämmer med
EN 16232:2013+A2:2023

VARNING:
VIKTIGT! - Behåll instruktionerna för framtida bruk

Om varningarna och monteringsanvisningarna inte följs kan det resultera i allvarliga skador eller dödsfall.

Använd alltid selen.

Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

Använd inte denna produkt om barnet kan sitta utan stöd eller om det väger mer än 9 kg.

Använd aldrig produkten på upphöjda ytor (t.ex. bord).

Lyft aldrig produkten om babyn är i den.

Låt inte barn leka med produkten.

Undvik personskador genom att se till att barn inte är i närheten när produkten fälls upp och fälls ihop.

Använd den alltid på ett platt, jämnt golv.

Låt aldrig barnet sova i den här produkten. Den här produkten ersätter inte en babylift eller en babysäng. Om barnet somnar ska det sedan placeras i en lämplig babylift eller babysäng.

Använd inte produkten när barnet kan sitta utan stöd.

Använd inte produkten utan sitskudden.

Placera inte produkten nära en annan pro-dukt som kan utgöra risk för kvävning eller strypning, till exempel snoddar eller persienn-/gardinsnören.

Snoddar kan förorsaka strypning. Placera INTE saker med snoddar runt barnets hals, till exempel kapus-chong- eller nappsnoddar.

Häng INTE snoddar över produkten och sätt inte snoddar på leksakerna.

SLUTA ANVÄNDA PRODUKTEN om den är skadad eller trasig.

Gunga avsedd för barn upp till 9 kg.

Använd inte produkten om någon del är trasig, utsliten eller saknas och använd bara reservdelar som godkänts av tillverkaren. Använd inga andra tillbe-hör än de som godkänts av tillverkaren.

Tänk på den risk som öppen eld och andra heta värmekällor i närheten av liften innebär. Det kan gälla t.ex. elektriska element och gaselement.

Produkten kräver en vuxens hjälp vid monteringen. Följ monteringsanvisningarna noggrant. Om du får pro-blem kan du kontakta kundtjänst.

Strömomvandlare eller batterier: Produkten får inte anslutas till fler än rekommenderat antal nätuttag.

Se till att barn inte leker med produkten.

SÄKER BATTERIANVÄNDNING:

Låt inte barn komma i närheten av batterierna.

Batterierna ska sättas in med polerna åt rätt håll.

Endast batterier med motsvarande volt och storlek ska användas.

Ta ur förbrukade batterier från produkten.

Kortslut INTE polerna.

Uppladdningsbara batterier måste tas ut ur produkten innan de laddas.

Uppladdningsbara batterier får bara

laddas under vuxens överinseende.

Alla batterier kan läcka batterisyra om de blandas med olika batterityper, om de sätts i felaktigt (bakvänt) eller om alla batterierna inte byts ut eller laddas samtidigt. Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte alka-liska batterier, standardbatterier och uppladdningsbara (nickelkadmium) batterier.

Alla batterier läcker batterisyra eller exploderar om de utsätts för eld eller om du försöker ladda batterier som inte är uppladdningsbara.

Ladda inte en viss sorts cell i en laddare som är ämnad för en annan sorts cell.

Engångsbatterier får inte laddas.

Släng läckande batterier omedelbart. Läckande batte-rier kan resultera i brännskador eller annan persons-kada. Batterier måste kasseras enligt ditt lands och din regions regler och förordningar.

Ta alltid ur batterierna om produkten inte ska användas under en månad eller längre. Batterier som lämnas kvar i produkten kan läcka och orsaka skada.

Rekommenderade batterityper - alkaliska engångsbat-terier. Blanda ALDRIG olika batterityper. Byt batterier när produkten börjar fungera sämre.

Den överkorsade soptunnan indikerar att produkten måste återvinnas.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

KONTROLLERA DÅ OCH DÅ OM PRODUKTEN har lösa skruvar, utslitna delar eller slitna partier i tyget eller sömmarna. Byt eller laga delarna efter behov. Använd bara reservdelar från Graco.

AVTAGBAR TYGKLÄDSEL kan maskintvättas i kallt vatten med ett skonsamt tvättprogram och ska dropp-torka. ANVÄND INTE BLEKMEDEL.

RENGÖR RAMEN endast med vanligt diskmedel och varmt vatten.

ANVÄND INTE BLEKMEDEL eller starka rengörings-medel.

Vid mycket stor exponering för solljus eller värme kan produktens delar blekna eller bli skeva.

PROBLEMLÖSNING

Produkten fungerar inte:

1. Det saknas batterier i gungan
2. Batterierna är döda.
3. Inställningen för hastighet är för låg.
4. Batterierna är felinsatta – kontrollera "+" och "-".
5. Korrosion på batteripolerna. Vrid batterierna på plats mot polerna eller rengör med sandpapper eller stålull om korrosionen är omfattande.
6. Babyn lutar sig för mycket framåt.
7. Babyn tar tag i gungans ben. (Avbryt användning.)
8. Sitsen har inte skjutits på tillräckligt högt för att gung-ningen ska komma igång.
9. Skyddsenheten är aktiverad. (Stäng av motorn, vänta tre minuter och starta sedan om gungan.)

Sitsen gungar inte särskilt högt:

1. Inställningen för hastighet är för låg.
2. Filten hänger ned vilket ökar vindmotståndet.
3. Batterierna är för svaga.
4. Babyn lutar sig för mycket framåt.

5. Babyn är för tung eller för aktiv. (Avbryt använd-ning.)

6. Mjuk matta (gungar högre på hårt golv).

SV Instruktioner

Montera produkten

Se bilderna 1 - 7

Montera Brickan

8 Tryck in lutningshandtaget på sitsen och sänk sitsen innan brickan monteras.

9 - 9C Håll brickan vid sitsens kant och för in tappen i hålet och stäng brickan.

Se bild 10

Montera Benen

11 Dubbelknapparna måste passas in i kanalerna inuti skyddshöljena. Knappen MÅSTE snäppfästas ige-nom hålet.

12 För in bakre benen i skyddshöljet som visas. Knap-pen MÅSTE snäppfästas igenom hålet.

Upprepa steg 11 till 12 med andra hölje och benen.

Se bild 13

14 Vrid benen utåt tills den enkla knappen låses på plats i sin skåra. KONTROLLERA att benen är ordentligt fästa genom att vrida dem i sina fästen.

Se bilderna 15 - 16

Främere Rör

17 Placera fötterna med texten "FRONT" på främre röret som visas. Texten "FRONT" ska vara riktad mot golvet.

18 Säkra framfoten med skruv. Upprepa samma sak för andra sidan.

19 Fäst det främre röret på gungans ben. KONTROL-LERA att alla rör är säkert fastsatta.

Bakre Rör

Se bild 20

Se bild 21

22 KONTROLLERA att rören för upphängning sitter stadigt fast i sina fästen genom att dra ordentligt i dem.

Sätta fast barnet

Se bilderna 23 - 30

28 Använd remspännena vid skuldror och midja för vidare justering. Upprepa samma sak för andra sidan.

29 När du ändrar selremmarnas genomföringar MÅSTE DU SE TILL ATT selremmarna går genom samma genomföringar i sittdynan.

30 Remmarna till selen måste föras in i genomföring-arna i jämnhöjd med, eller strax ovanför, barnets axlar. Se till att remmarna inte blir snodda.

Justera lutningen

Se bilderna 31 - 32

Huvudstöd

33 Använd endast detta huvudstöd till den här gungan. Använd aldrig det här huvudstödet till någon annan produkt.

Strömadapter

Se bilderna 34 - 35

Installera batterier

36 När barnet inte sitter i gungan, öppna batterifackets lock genom att sätta i en skruvmejsel i springan. Sätt i tre D-batterier(LR20-1,5V).

37 KONTROLLERA att batterierna har satts i på rätt sätt. Gungan kommer inte att fungera om batterierna har satts i bakvänt.

Starta produkten

VARNING: undvik allvarliga skador till följd av att barnet faller eller glider ur. Använd alltid selen. När du monterat bältena justerar du dem så att de sitter åt ordentligt runt barnet.

FÖR ATT SÄTTA PÅ PRODUKTEN: Tryck på On-/Off-knappen eller någon av hastighetsknapparna från 1 till 6. När du trycker på On-/Off-knappen startar den automatiskt på den hastighetsinställning som var vald innan produkten stängdes av.

Övervaka gungningen under någon minut. Det tar tid för gungan att justeras till en inställning. Ändra inställningen vid behov.

En liten, lugn baby gungar högre på varje inställ-ning än en större, aktivare baby.

Du kan stanna sitsen när som helst när motorn är på utan den skadas. Tryck på produkten för att starta om den.

Om din produkts motor slutar köras av sig självt kan en skyddsfunktion ha aktiverats. Stäng av motorn. Vänta tre minuter, och starta sedan om gungan.

FÖR ATT STÄNGA AV PRODUKTEN: Tryck på On-/Off-knappen.

Knappfunktioner

38 HASTIGHET: Tryck på On-/Off-knappen eller någon av hastighetsknapparna från 1 till 6. När du trycker på On-/Off-knappen startar den automatiskt på den hastighetsinställning som var vald innan gungan stängdes av.

39 STRÖM AV/PÅ - Tryck för att slå PÅ och AV. Tryck på knappen för att stanna gungan.

40 MUSIK - Tryck på knappen "Music" för att slå på musiken. Tryck på knappen igen för att hoppa till nästa spår. Det finns tio melodier.

41 MUSIK/NATURLJUD AV - Tryck på knappen för att stänga AV.

42 VOLYM - Tryck på plus (+) för att höja volymen och minus (-) för att sänka den. Det finns fem volymlägen.

43 NATURLJUD - Tryck på knappen "Nature" för att slå på alternativet med naturljud. Varje tryckning byter till nästa naturljud. Efter att det femte ljudet har valts, börjar det om på första spåret igen.

44 TIMER - Tryck på knappen "Timer" för att ställa in timern för gungan och/eller Musiken/naturljuden. Om timern inte tryckts på kommer gungan och/eller musiken/naturljuden fortsätta köras tills ström-knappen eller off-knappen till musiken/naturljuden trycks in.

När timern används med produkten påslagen, om knappen trycks på en gång, kommer den röda has tighetslampan att blinka till en gång och timern ställs in på 10 minuter. Om timerknappen trycks in en andra gång kommer körtiden att ökas till 20 minuter och den röda hastighetslampan kommer blinka två gånger.

Om timerknappen trycks in en tredje gång kommer körtiden att ökas till 30 minuter och den röda hastighetslampan kommer blinka två gånger.

När timern används med musik/ naturljud påslaget kommer timern ställas in på 10, 20, eller 30 minuter som beskrivits för gungan, men ingen lampa kommer blinka."

Förvaring

Se bilderna 45 - 46

45 Tryck på knapparna för att fälla ihop.

Montera mobilen

Se bilderna 47 - 53

FI VAROITUS ⚠

Standardin EN 16232:2013+A2:2023 mukainen

VAROITUS:
TÄRKEÄÄ – Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten

Näiden varoitusten ja kokoamisohjeiden laiminlyönni-stä voi olla seurauksena vakava vamma tai kuolema.

Käytä aina kiinnityshihnoja.

Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.

Älä käytä tätä tuotetta sen jälkeen, kun lapsi pystyy istumaan tai painaa yli 9 kg.

Älä koskaan käytä tuotetta korkealla ole-villa pinnoilla (pöydillä jne.).

Älä siirrä tai nosta tätä tuotetta, kun vauva on sen sisällä.

Älä anna lasten leikkiä tällä tuotteella.

Loukkaantumisen välttämiseksi varmista, että lapsi on etäällä tuotteesta, kun sitä taitetaan kokoon tai avataan.

Käytä tuotetta aina sileällä, tasaisella lat-tialla.

Älä koskaan anna lapsen nukkua tässä tuotteessa. Tämä tuote ei korvaa lastensänkyä tai kehtoa. Jos lapsi nukahtaa, hänet tulee asettaa sopivaan lastensänkyyn tai kehtoon.

Älä käytä tuotetta sen jälkeen, kun lapsi pystyy istumaan.

Älä käytä tuotetta ilman istuintyynyä.

Älä jätä tai sijoita tuotetta sellaisen tuot-teen lähelle, joka voi aiheuttaa tukehtumis- tai kuris-tumisvaaran (esim. nauhat, kaihtimien/verhojen narut jne.).

Narut voivat aiheuttaa kuristumisvaaran.

ÄLÄ aseta lapsen kaulan ympärille esineitä, joissa on naru (esim. hupun nyörit tai tuttihihna).

ÄLÄ vedä naruja tuotteen yli tai kiinnitä niitä leluihin.

LOPETA TUOTTEEN KÄYTTÄMINEN, jos tuote vaurioituu.

Keinu on tarkoitettu alle 9 kg painaville lapsille.

Älä käytä tuotetta, jos siinä on rikkonaisia, repeytyneitä tai puuttuvia osia, ja käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia. Älä käytä lisävarusteita tai varao-sia, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.

Älä aseta tuotetta avotulen tai muiden voimakkaiden lämmönlähteiden lähelle (esim. lämpövas-tus tai kaasuliekki).

Vain aikuinen saa koota tuotteen. Noudata kokoa-misohjeita huolellisesti. Jos kokoamisessa on vaikeuksia, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

Muuntaja tai paristot: Tuotetta ei saa kytkeä enempään kuin suositeltuun määrään virtalähteitä.

Valvo lapsia, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.

PARISTOJEN TURVALLINEN KÄYTTÖ

Pidä paristot lasten ulottumattomissa.

Aseta paristot napaisuusmerkintöjen mukaisesti.

Käytä vain suosituksen mukaisia tai vastaavia paristoja (jännite ja koko).

Poista tuotteesta loppuun kuluneet paristot.

ÄLÄ oikosulje syöttöliittimiä.

Ladattavat paristot on poistettava tuotteesta ennen paristojen lataamista.

Ladattavat paristot saa ladata ainoastaan aikuisen val-vonnassa.

Kaikista paristoista voi vuotaa akkuhappoa, jos eri paris-totyyppejä sekoitetaan keskenään, jos paristot asetetaan paikalleen väärin (väärinpäin) tai jos kaikkia paristoja ei vaihdeta tai ladata yhtä aikaa. Älä käytä yhtä aikaa van-hoja ja uusia paristoja. Älä käytä yhtä aikaa alkaliparis-toja, tavallisia paristoja (hiili-sinkki) ja ladattavia paristoja (nikkeli-kadmium).

Kaikki paristot voivat vuotaa akkuhappoa tai räjähtää, jos paristot yritetään hävittää avotulella tai jos yritetään ladata sellaisia paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladatta-viksi.

Älä lataa paristoja toiselle paristotyypille tarkoitetulla laturilla.

Älä lataa paristoja, joita ei voi ladata uudelleen.

Hävitä vuotavat paristot välittömästi. Vuotavat paris-tot voivat aiheuttaa palovammoja tai muita vahinkoja. Hävitä paristot asianmukaisesti ja noudata paikallisia säädöksiä.

Irrota paristot, jos tuotetta ei käytetä yli kuukauteen. Laitteeseen jätetyt paristot voivat vuotaa ja aiheuttaa vahinkoa.

Suositellut paristotyypit – kertakäyttöiset alkaliparistot. ÄLÄ sekoita eri paristotyyppejä keskenään. Vaihda paristot, kun tuote ei enää toimi kunnolla.

Yliruksattu roskasäiliösymboli tarkoittaa sitä, että tuote on kierrätettävä.

HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

TARKISTA AJOITTAIN, ETTEI TUOTTEESSA ole löystyneitä ruuveja, kuluneita osia eikä revenneitä mate-riaaleja tai saumoja. Vaihda tai korjaa osat tarvittaessa. Käytä ainoastaan Gracon varaosia.

PESE IRROTETTAVA ISTUINTYYNYN PÄÄLLINEN pesukoneessa kylmällä vedellä ja hienopesuohjelmalla ja anna sen kuivua vapaasti. ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISUAINETTA.

KÄYTÄ RUNGON puhdistamiseen tavallista saippuaa ja lämmintä vettä.

ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISU- tai puhdistusaineita.

Osat voivat haalistua tai vääntyä, jos tuote altistuu voi-makkaalle auringonvalolle tai lämmölle.

VIANMÄÄRITYS

Laite ei toimi:

1. Keinussa ei ole paristoja.
2. Paristot ovat kuluneet loppuun.
3. Nopeusasetus on liian alhainen.
4. Paristot ovat väärinpäin — tarkista paristojen mer-kinnät (+ ja -).
5. Paristojen liittimet ovat syöpyneet. Kierrä paristoja liittimiä vasten tai puhdista hiekkapaperilla tai teräs-villalla, jos korroosiota on paljon.
6. Lapsi nojaa liikaa eteenpäin.
7. Lapsi tarttuu keinun jalkoihin. (Lopeta keinun käyttä-minen.)
8. Istuinta ei ole työnnetty tarpeeksi korkealle hyvän alun saamiseksi.
9. Turvalaite aktivoitu. (Sammuta moottori, odota 3 minuuttia ja käynnistä keinu uudelleen.)

Istuin ei keinu kovin korkealle:

1. Säätöasetus on liian alhainen.
2. Peite roikkuu keinusta ja lisää ilmanvastusta.
3. Paristojen lataus on vähissä.

4. Lapsi nojaa liikaa eteenpäin.
5. Lapsi on liian painava tai liian aktiivinen. (Lopeta keinun käyttäminen.)
6. Pehmeä matto (keinuu korkeammalle kovalla latti-alla).

FI Ohjeet

Tuotteen kokoaminen

Katso kuvat 1 - 7

Tarjottimen kiinnittäminen

8 Purista istuimen kallistuskädensijaa ja laske istuin ennen tarjottimen kiinnittämistä.

9 - 9C Kohdista tarjotin istuimen reunan kanssa ja laita tappi reikään ja sulje tarjotin.

Katso kuvat 10

Jalkojen kiinnittäminen

11 Kaksoisnappien pitää mennä koteloiden sisällä oleviin uriin. Napin PITÄÄ napsahtaa reiän läpi.

12 Aseta takajalat kotelon aukkoihin, kuten kuvassa on esitetty. Napin PITÄÄ napsahtaa reiän läpi.

TOISTA vaiheet 11–12 toiselle kotelolle ja jaloille.

Katso kuvat 13

14 Käännä jalkoja ulospäin, kunnes yksittäinen nappi napsahtaa koloonsa. TARKASTA jalkojen kunno linen kiinnitys kääntämällä niitä koteloissaan.

Katso kuvat 15 - 16

Etutanko

17 Aseta tekstillä "FRONT" (etuosa) varustetut alakappaleet etutankoon kuvan mukaisesti. Tekstin "FRONT" pitää osoittaa lattiaa kohti.

18 Kiinnitä etujalka ruuvilla. Toista sama toisella puolella.

19 Napsauta etutanko keinun jalkoihin. TARKASTA, että kaikki putket (tangot) on kiinnitetty kunnolla.

Takatanko

Katso kuvat 20

Katso kuvat 21

22 Napsauta riippuputket kotelon molemmilla puolilla oleviin kiinnityspisteisiin. TARKASTA riippuputkien kunnollinen kiinnitys vetämällä niitä lujasti.

Lapsen kiinnittäminen

Katso kuvat 23 - 30

28 Käytä olkapään ja lanteen kohdalla olevia liukusäätimiä lisäsäätöön. Toista sama toisella puolella.

29 Jos siirrät valjasvyöt toisiin aukkoihin, VARMISTA, että vyöt kulkevat sisään samalla tasolla olevista istuinpäällyksen aukoista.

30 Valjasvyöt täytyy laittaa olkapään tasolla tai hieman sen yläpuolella oleviin aukkoihin. Vältä vöiden kiertymistä.

Kaltevuuden säätäminen

Katso kuvat 31 - 32

Pääntuki

33 Tässä keinussa saa käyttää vain tätä pääntukea. Älä käytä tätä pääntukea missään muussa tuot-teessa.

Vaihtovirta-adapteri

Katso kuvat 34 - 35

Paristojen asennus

36 Lapsen ollessa pois keinusta avaa paristoluukun kansi asettamalla ruuvimeisseli rakoon. Aseta sisään kolme D(LR20-paristoa 1,5 V).

37 TARKASTA, että paristot on asetettu sisään oikein. Keinu ei toimi, jos paristot laitetaan väärin päin.

Keinun käynnistäminen

Vältä putoamisesta tai ulos luisumisesta aiheutuva vakavan loukkaantumisen vaara. Käytä aina turvavyötä. Kun olet kiinnittänyt vöiden soljet, säädä vyöt niin, että ne kulkevat napakasti lapsen ympäri.

KEINUN KÄYNNISTÄMINEN: Paina käynnistys/sammutus-painiketta tai paina mitä tahansa nopeuspaini-ketta 1–6. Jos painetaan käynnistys/ sammutus-painiketta, keinu käynnistyy automaattisesti sillä nopeudella, joka oli viimeksi valittu ennen keinun sammuttamista.

Tarkkaile keinumisliikettä minuutin verran. Vie jonkin aikaa, ennen kuin keinu asettuu säädettyyn nopeuteen.

Muuta tarvittaessa nopeutta. Pieni hiljainen vauva keinuu korkeammalle kussakin asetuksessa kuin isompi, akti-ivisempi vauva.

Istuin voidaan pysäyttää milloin vain moottorin ollessa käynnissä ilman, että moottori vahingoittuu. Työnnä keinua uudelleen käynnistämiseksi.

Jos tuotteen moottori pysähtyy itsestään, suojalaite saat-taa olla aktivoitunut. Sammuta moottori, odota kolme minuuttia ja käynnistä keinu uudelleen.

TUOTTEEN SAMMUTTAMINEN: Paina käynnistys/ sammutus-painiketta.

Painiketoiminnot

38 NOPEUS – Paina käynnistys/ sammutus-painiketta tai paina mitä tahansa nopeuspainiketta 1–6. Jos painetaan käynnistys/sammutus-painiketta, keinu käynnistyy automaattisesti sillä nopeudella, joka oli viimeksi valittu ennen keinun sammuttamista.

39 SVIRTA – Käynnistä tai sammuta painamalla paini-ketta. Pysäytä keinun liike painamalla painiketta.

40 MUSIIKKI – Käynnistä musiikki painamalla musiik-kipainiketta. Paina painiketta uudelleen, kun haluat siirtyä seuraavaan raitaan. Soitettavissa on 10 kap-paletta.

41 MUSIIIKKI/LUONTO POIS – Sammuta painamalla painiketta.

42 ÄÄNENVOIMAKKUUS – Äänenvoimak-kuutta lisätään painamalla pluspainiketta (+) ja pienennetään painamalla miinuspainiketta (–). Käytettävissä on viisi äänenvoimakkuuden asetusta.

43 LUONTOÄÄNET – Paina luontoäänien painiketta, kun haluat soittaa luontoäänien kokoelman. Kukin painallus vaihtaa seuraavaan luontoääneen. Sen jälkeen kun viides ääni on valittu, järjestelmä palaa ensimmäiseen raitaan.

44 AJASTIN – Paina ajastinpainiketta, kun haluat asettaa tietyn ajan keinumiselle tai musiikin tai luontoäänien soittamiselle. Jos painiketta ei paineta, keinuminen ja/tai musiikin

ja luontoäänien soiminen jatkuu, kunnes virtapainiketta tai musiikki/ luon-toäänien sammutuspainiketta painetaan.

Kun käytetään ajastinta keinun ollessa käynnissä ja jos painiketta painetaan kerran, punainen nopeus-valo välähtää kerran ja ajastimen asetukseksi asetetaan 10 minuuttia. Jos ajastinpainiketta pain-etaan toisen kerran, käynnissä oloaika lisääntyy 20 minuutiksi ja punainen nopeusvalo välähtää kaksi kertaa.

Jos ajastinpainiketta painetaan kolmannen kerran, käynnissä oloaika lisääntyy 30 minuutiksi ja punainen nopeusvalo välähtää kolme kertaa.

Kun ajastinta käytetään musiikin tai luontoäänien-soidessa, ajastimen asetus muuttuu 10, 20 tai 30 minuutiksi keinulle kuvatulla tavalla, mutta ilman vilkkuvaa valoa.

Säilytys

Katso kuvat 45 - 46

45 Paina painikkeita ja taita kokoon.

Mobilen kokoaminen

Katso kuvat 47 - 53

HU FIGYELMEZTETÉS ⚠

Megfelel az EN 16232:2013+A2:2023 szabvány előírásainak

FIGYELMEZTETÉS:
FONTOS - Az utasítást tartsa meg későbbi elolvasásra.

A figyelmeztetések és az összeszerelési utasítások be nem tartása súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Mindig használja a biztonsági rög-zítőrendszert.

Tilos a gyermeket bármikor felügyelet nélkül hagyni.

Tilos a terméket használni, ha a gyermek már magától fel tud ülni, illetve a testsúlya 9 kg fölött van!

Tilos a terméket megemelt felületen (pl. asztalon) használni.

Ne mozgassa, és ne emelje meg a terméket, ha benne van a kisbaba.

Ne hagyja gyermekét a termékkel játszani.

A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermeke ne legyen a közelben a termék kinyitása és összecsukása során.

Mindig lapos és vízszintes padlón használja.

Soha ne hagyja, hogy a gyermek ebben a termékben aludjon. Ez a termék nem helyettesíti a kiságyat vagy a gyermekágyat. Ha a gyermek elalszik, akkor megfelelő kiságyba vagy gyermekágyba kell helyezni.

Tilos a terméket használni, ha a gyer-mek már képes segítség nélkül ülni.

Ne használja a készüléket az üléspárna nélkül.

Ne hagyja, és ne helyezze a terméket más olyan termék közelébe, amely fulladás- vagy fojtásveszéllyel járhat, pl. zsinórok, redőnyök zsinegei, stb.

A zsinórok megfojthatják a gyermeket. TILOS zsinóros dolgokat a gyermek nyaka köré tekerni – pl. kapucni vagy cumi zsinórját.

TILOS a termékre, illetve a játékokhoz zsinórokat erősí-teni.

A TERMÉKET NE HASZNÁLJA TOVÁBB, ha megsérül vagy eltörik.

Gyermekhinta legfeljebb 9 kg testsúlyig.

Ne használja a terméket, ha bár-mely része törött, szakadt vagy hiányzik, illetve csak a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészt használjon. Kizárólag a gyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon.

Figyeljen a veszélyre, amelyet nyílt láng és más erős hőforrás – pl. elektromos grillező, gáztűzhely, stb. – okozhat.

A terméket csak felnőtt állíthatja össze. Az öss-zeállítási utasításokat körültekintően kövesse. Bár-mely nehézség esetén forduljon az ügyfélszolgálati osztályhoz.

Transzformátor vagy elemek: A terméket tilos a megengedettnél több áramforráshoz csatlakoztatni.

Ügyelni kell arra, hogy gyermekek ne játsszanak a berendezéssel.

AZ ELEMEK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATA:

Az elemeket tartsa gyermekektől távol.

Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes pola-ritásra.

Csak az ajánlott feszültségű és méretű, illetve azokkal egyenértékű elemek használhatók.

A lemerült elemeket távolítsa el a termékből.

TILOS rövidre zárni a pólusokat.

Az újratölthető elemeket töltés előtt ki kell venni a termékből.

Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mel-lett lehet tölteni.

Bármilyen elemből szivároghat sav, ha azt más típusú elemmel keverve használják, ha nem megfelelően

(rossz irányban) helyezik be, vagy ha az összes elemet nem egyszerre cserélik ki vagy töltik fel. Ne használ-jon egyszerre régi és új elemeket. Ne keverje az alkáli, a standard (szén-cink) és az újratölthető (nikkel-kad-mium) elemeket.

Bármilyen elemből szivároghat sav, és az fel is robban-hat, ha tűzbe dobják, vagy ha nem tölthető elemet megpróbálnak feltölteni.

Egy adott típusú elem feltöltéséhez soha ne használja egy másik típusú elem töltőjét.

A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.

A szivárgó elemeket azonnal dobja ki. A szivárgó ele-mek égési vagy egyéb személyi sérülést okozhatnak. Az elemek kidobásakor az országos és helyi előírások-nak megfelelően járjon el.

Ha a készüléket legalább egy hónapig nem használja, távolítsa el az elemeket. A készülékben hagyott ele-mek szivároghatnak és kárt okozhatnak.

Ajánlott típusú telepek: eldobható alkáli elemek. TILOS a különböző típusú elemeket vegyesen használni. Cseréljen elemet, amikor a készülék már nem működik kielégítően.

Az áthúzott kuka jelzés azt jelenti, hogy a terméket szelektív hulladékgyűjtőbe kell helyezni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

IDŐRŐL IDŐRE ELLENŐRIZZE, HOGY A TERMÉKEN van-e meglazult csavar, kopott alkatrész, elszakadt anyag vagy varrás. Szükség esetén cserélje ki vagy javítsa meg az alkatrészeket. Csak Graco cserealkatrés-zeket használjon.

AZ ELTÁVOLÍTHATÓ TEXTIL ÜLÉSHUZAT gépben mos-ható – hideg vízben, rövid centrifugálással, csöpög-tetve szárítva. FEHÉRÍTŐ HASZNÁLATA TILOS.

A VÁZ TISZTÍTÁSÁHOZ csak háztartási szappant és meleg vizet használjon.

FEHÉRÍTŐ és mosószer használata TILOS.

A napsütésnek vagy hőséges való túlzott kitettség egyes részek fakulásához vagy pöndörödéséhez vezethet.

HIBAELHÁRÍTÁS

A készülék nem működik:

1. Nincsen elem a hintában.
2. Az elemek lemerültek.
3. A beállított sebesség túl alacsony.
4. Az elemek fordítva vannak betéve – ellenőrizze a pólusok érintkezőit.
5. Az elemek sarui rozsdásak. Forgassa el az eleme-ket a pólusok érintkezői felé, vagy pedig – súlyos rozsdásodás esetén – dörzsölje meg csiszolópapírral vagy fém dörzsivel.
6. A gyermek túlságosan előrehajol.
7. A kisbaba elkapja a hinta lábait. (Ne használja tovább.)
8. Az ülést nem állította felelős kellő magasságra a jó indításhoz.
9. A védőszerkezet aktiválva van. (Kapcsolja ki a motort, várjon három percet, majd indítsa újra a hintát).

A hinta nem leng elég magasra:

1. A szabályozó beállítás túl alacsony.
2. Lelóg a takaró, és ez növeli a légellenállást.
3. Az elemek hamarosan le fognak merülni.
4. A gyermek túlságosan előredől.
5. A gyermek túl nehéz vagy túl aktív. (Ne használja tovább.)
6. Túl puha a szőnyeg (kemény padlón magasabbra leng ki a hinta).

HU Használati utasítás

A termék összeszerelése

Lásd az illusztrációkat 1 - 7

A tálca felhelyezése

8 Működtesse az ülésen található hátradöntési fogantyút, és döntse hátra az ülést a tálca felhely-ezése előtt.

9 - 9C Igazítsa a tálcát az ülés széléhez, helyezze a rögzítőpecket a lyukba, és zárja le a tálcát.

Lásd az illusztrációkat 10

A lábak összeszerelése és rögzítése

11 A kettős gomboknak illeszkedniük kell a burkolatban található vájatokba. A gombnak BE KELL KATTANNIA a lyukba.

12 A mellékelt illusztráció szerint helyezze be a hátsó lábakat is a burkolaton található lyukba. A gombnak BE KELL KATTANNIA a lyukba.

ISMÉTELJE meg a 11-es és 12-es lépéseket a másik burkolattal és lábakkal.

Lásd az illusztrációka 13

14 A lábakat nyomja kifelé, amíg a gomb be nem kattan a helyére. ELLENŐRIZZE, hogy a lábak megfelelően vannak-e rögzítve azzal, hogy meg-próbálja megforgatni őket a burkolatban.

Lásd az illusztrációka 15 - 16

Az elülső cső

17 A mellékelt illusztrációnak megfelelően helyezze a „FRONT" (ELŐRE) felirattal ellátott talapzatot az elülső csőre. A „FRONT" feliratnak a padló felé kell néznie.

18 Csavarral rögzítse az elülső talapzatot. Ismételje ezt meg a másik oldalon is!

19 Kattintsa az elülső csövet a termék lábaihoz. ELLENŐRIZZE mindegyik cső biztonságos rögzítését.

A hátsó cső

Lásd az illusztrációka 20

Lásd az illusztrációka 21

22 burkolat mindegyik oldalán. ELLENŐRIZZE a csövek meghúzásával ezek biztonságos rögzítését.

A gyermek rögzítése

Lásd az illusztrációka 23 - 30

28 A gyermek vállán és derekán állítsa be az övet a csúszka segítségével. Ismételje ezt meg a másik oldalon is.

29 Az öv más füleken történő átvezetésekor BIZONYOSODJON MEG arról, hogy az övet az ülésbetét ugyanazon nyílásain keresztül vezeti.

30 A válltartó szíjakat a gyermek vállával egy magasságban, vagy egy kicsivel magasabban lévő nyíláson kell keresztül húzni. Ügyeljen rá, hogy a szíjak ne csavarodjanak meg.

A dőlésszög beállítása

Lásd az illusztrációka 31 - 32

Fejtámasz

33 Kizárólag az ehhez a termékhez tartozó fejtámaszt használja. Ne használja ezt a fejtámaszt semmilyen más terméken!

AC adapter

Lásd az illusztrációka 34 - 35

Az elemek behelyezése

36 Az elem behelyezésekor előtt vegye ki a gyermeket a hintából, majd nyissa ki az elemtartó fedelét egy csavarhúzó segítségével. Tegyen be három darab D(LR20-1,5 V) elemet.

37 ELLENŐRIZZE az elemek megfelelő elhelyezését. Ha rossz irányba helyezi be az elemeket, akkor a termék nem működik.

A termék üzembe helyezése

FIGYELEM: Mindig kapcsolja be a biztonsági övet a hintából való komoly esés, vagy kicsúszás által okozott sérülések elkerülése érdekében.

A szíjak becsatolása után az övet úgy állítsa be, hogy az kellő szorossággal és biztonságosan tartsa gyermekét.

A TERMÉK BEKAPCSOLÁSA Nyomja meg az On/Off (Be-/kikapcsoló) gombot, vagy bármelyik sebességi fokozatot 1-től 6-ig. Az On gomb megnyomásakor a hinta automatikusan a legutóbbi használatkor beállí-tott sebességi fokozatban indul el.

Figyelje a hinta mozgását egy percig. Egy kis időbe telik, amíg a termék pontosan felveszi a beállított sebességi fokozatot. Szükség esetén módosítsa a beállítást.

Bármelyik fokozatot is állítja be, egy kis, kevesebbet mozgó gyermek mindig magasabbra fog lendülni, mint egy nagyobb, aktívabb gyermek.

A motor károsodásának elkerülése érdekében a hinta bármikor leállhat. Az újraindításhoz lökje meg a hintát.

Ha a termék magától leáll, az azt jelenti, hogy egy védelmi készülék bekapcsolódott. Állítsa le a motort, várjon három percig, majd indítsa el újra a hintát.

A TERMÉK KIKAPCSOLÁSA Nyomja meg az On /Off gombot.

A termék gombjai és azok funkciói

38 SEBESSÉ - Nyomja meg az On gombot, vagy bármelyik sebességi fokozatot 1-től 6-ig. Az On/ gomb megnyomásakor a hinta automatikusan a legutóbbi használatkor beállított sebességi fokozat-ban indul el.

39 BE-/KIKAPCSOLÁS - A bekapcsoláshoz, illetve a kikapcsoláshoz nyomja meg ezt a gombot. A gomb megnyomásával leállítja a hinta mozgását.

40 ZENE - Nyomja meg a „Music" (Zene) gombot a zene bekapcsolásához. A következő zeneszám elindításához újra nyomja meg a gombot. 10 dal közül választhat.

41 ZENE/A TERMÉSZET HANGJAI KIKAPCSOLÁS - Nyo-mja meg a gombot a zene kikapcsolásához.

42 HANGERŐ - Nyomja meg a plusz (+) gombot a hangosításhoz, illetve a mínusz (-) gombot a halkí-táshoz. 5 hangerő fokozat közül választhat.

43 A TERMÉSZET HANGJAI - A „Nature" (Természet) gomb megnyomásával a természet hangjai közül választhat háttérzenét. A gomb ismételt megnyo-másával a következő természetből vett dallamra ugorhat. Az ötödik dallam kiválasztása után újra az első dallam következik.

44 IDŐZÍTŐ - Nyomja meg a „Timer" (Időzítő) gombot a hintázás vagy a zenék, illetve természetből vett hangok időtartamának beállításához. Amennyiben a „Timer" gomb nincs bekapcsolva, a hinta addig működik és/vagy a zene, illetve természetből vett hangok addig hallhatóak, amíg az On/Off gombot, vagy a music/nature (zene/a természet hangjai kikapcsolás) gombot meg nem nyomja.

Ha a hinta használata közben megnyomja a „Timer" gombot, akkor annak egyszeri megnyomásakor egy piros lámpa egyszer felvillan, és a hinta tíz perc múlva automatikusan ki fog kapcsolni. A „Timer" gomb kétsz-eri megnyomása húsz percre változtathatja a hinta működési idejét, és a piros lámpa az új beállítást két felvillanással jelzi.

A gomb háromszori megnyomásával harminc percre változtathatja a hinta működési idejét, és a piros lámpa ezt a beállítást három felvillanással jelzi.

Az időzítő 10, 20 vagy 30 percre történő beállítása zene, illetve a természetből vett hangok lejátszása közben ugyanúgy történik, mint az automatikus kikapcsolás esetében annyi különbséggel, hogy ekkor nem villan fel a piros lámpa.

Tárolás

Lásd az illusztrációka 45 - 46

45 Az összecsukáshoz nyomja meg a gombokat.

A mozgó játékkar összeszerelése

Lásd az illusztrációka 47 - 53

RO AVERTISMENT ⚠

În conformitate cu
EN 16232:2013+A2:2023

AVERTISMENT:
IMPORTANT Păstraţi aceste instrucţiuni în vederea consultării ulterioare.

Nerespectarea acestor avertismente şi a instrucţiuni-lor de asamblare ar putea cauza accidente grave sau decesul.

Folosiţi întotdeauna sistemul de dispozitive de fixare a copilului.

Nu lăsaţi niciodată copilul nesupravegheat.

Nu mai utilizaţi acest produs atunci când copilul dumneavoastră se poate ridica fără ajutor sau cântăreşte peste 9 kg.

Nu folosiţi niciodată produsul pe o suprafaţă ridicată (de ex., masă etc.)

Nu mutaţi sau ridicaţi produsul cu copi-lul în interior

Nu lăsaţi copiii să se joace cu acest produs

Pentru a evita accidentarea, ţineţi copiii la distanţă atunci când depliaţi produsul

Folosiţi întotdeauna produsul pe o podea plană şi orizontală

Nu lăsaţi niciodată copilul să doarmă în acest produs. Acest produs nu înlocuieşte un cărucior sau un pat. În cazul în care copilul trebuie să doarmă, puneţi copilul într-un cărucior, pătuţ pliant sau pat adecvat.

Nu mai utilizaţi produsul după ce copilul poate sta în şezut fără ajutor

Nu folosiţi produsul fără perna scaunului.

Nu utilizaţi şi nu aşezaţi produsul apro-ape de un alt produs care ar putea prezenta un pericol de sufocare sau strangulare, de ex. sfori, şnururi de la jaluzele/perdele etc.

Sforile pot cauza strangulare. NU aşezaţi obiecte cu şnur în jurul gâtului copilului, cum ar fi şnururile de la glugă sau de la suzetă etc.

NU suspendaţi şnururi deasupra produsului şi nu ataşaţi şnururi de jucării

NU MAI UTILIZAŢI PRODUSUL dacă acesta se deterio-rează sau se defectează.

Leagăn conceput pentru copii de până la 9 kg

Nu utilizaţi produsul dacă are compo-nente deteriorate, rupte sau lipsă şi utilizaţi doar piese de schimb aprobate de către producător. Nu folosiţi alte accesorii decât cele aprobate de către producător.

Nu neglijaţi riscul cauzat de prezenţa unui foc deschis sau a altor surse de căldură puternică, precum radiatoarele electrice, convectoarele cu gaz etc. lângă acest produs.

Acest produs trebuie asamblat de către un adult. Urmaţi cu atenţie instrucţiunile de asamblare. Dacă întâmpinaţi dificultăţi, contactaţi Departamentul de Service clienţi.

Transformator sau baterii: Produsul nu trebuie conec-tat la un număr mai mare de surse de alimentare decât cel recomandat.

Copiii trebuie supravegheaţi, pentru a vă asigura că nu transformă aparatul în obiect de joacă

Jucării electrice (la anumite modele): nu deschideţi. Nu există în interior piese care se pot repara. Înlăturaţi şi aruncaţi imediat clapeta de plastic din fanta jucăriei.

Nu neglijaţi riscul cauzat de prezenţa unui foc deschis sau a altor surse de căldură

puternică, cum ar fi radiatoarele electrice, convectoarele cu gaz etc. lângă acest produs.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu lipsă de expe-rienţă şi cunoştinţe, decât dacă acestora li s-a acordat permisiunea de utilizare sau au primit instrucţiuni de utilizare a aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranţa acestora.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către perso-ane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu lipsă de experienţă şi cunoş-tinţe, decât dacă acestora li s-a acordat permisiunea de utilizare sau au primit instrucţiuni de utilizare a apa-ratului de la o persoană responsabilă pentru siguranţa acestora.

Copiii trebuie supravegheaţi, pentru a vă asigura că nu transformă aparatul în obiect de joacă.

Utilizaţi doar cablul de alimentare furnizat. Transformatoarele utilizate cu acest produs trebuie examinate regulat în privinţa deteriorării cablului, fişei, carcasei şi a altor componente şi, în cazul unei defecţiuni, nu trebuie utilizate până la repararea acestora.

Transformator sau baterii: Produsul nu trebuie conec-tat la un număr mai mare de surse de alimentare decât cel recomandat.

Produsul trebuie utilizat doar cu transformatorul reco-mandat.

Transformatorul nu este o jucărie.

Utilizai doar adaptorul de curent alternativ recomandat, furnizat cu produsul. Introducei adaptorul de curent alternativ într-o singura priza.

PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANŢĂ A BATERIILOR:

Nu lăsaţi bateriile la îndemâna copiilor

Bateriile vor fi introduse respectând polaritatea corecta.

Utilizaţi numai bateriile recomandate sau baterii echi-valente ca tensiune şi mărime

Scoateţi bateriile descărcate din produs.

Nu scurtcircuitaţi bornele de alimentare

Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din produs înainte de a le încărca

Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai sub sup-ravegherea unui adult

Orice baterie poate avea scurgeri de acid dacă

este folosită împreună cu o baterie de alt tip, dacă este introdusă incorect (invers) sau dacă nu sunt înlocuite sau reîncărcate toate bateriile în acelaşi timp. Nu amestecaţi bateriile vechi cu cele noi. Nu amestecaţi baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reîncărcabile (nichel-cadmiu).

Orice baterie poate avea scurgeri de acid sau poate exploda dacă este aruncată în foc sau dacă se încearcă încărcarea unei baterii care nu este concepută pentru a fi încărcată.

Nu reîncărcaţi niciodată o baterie de un anumit tip într-un încărcător conceput pentru o baterie de alt tip.

Bateriile care nu sunt reîncărcabile nu trebuie reîncărcate

Eliminaţi imediat bateriile care prezintă scurgeri. Bate-riile care prezintă scurgeri pot cauza arsuri ale pielii sau alte vătămări corporale. Când eliminaţi

bateriile, aveţi grijă să le evacuaţi la deşeuri în mod corespunzător, conform reglementărilor naţionale şi locale.

Scoateţi întotdeauna bateriile dacă produsul urmează să nu fie utilizat timp de cel puţin o lună. Bateriile lăsate în produs pot prezenta scurgeri şi pot provoca

defecţiuni.

Tip de baterii recomandate - alcaline de unică folosinţă. Nu amestecaţi niciodată baterii de tipuri diferite. Înlocuiţi bateriile când produsul nu mai funcţionează în mod satisfăcător

Imaginea tomberonului tăiat cu o linie indică faptul că produsul trebuie reciclat.

ÎNGRIJIRE ŞI ÎNTREŢINERE

Verificaţi ocazional produsul pentru a depista eventualele şuruburi slăbite, piese uzate, materiale rupte sau cusături desfăcute. Înlocuiţi sau reparaţi pie-sele după cum este necesar. Utilizaţi numai piese de schimb Graco

Husa detaşabilă a scaunului se poate spăla la maşină, în apă rece, la un ciclu de spălare pentru articole deli-cate, şi poate fi întinsă la uscat. Nu folosiţi înălbitori

Pentru a curăţa cadrul, folosiţi numai săpun menajer şi apă caldă

Nu folosiţi înălbitori sau detergenţi

Expunerea excesivă la soare sau la căldură poate cauza decolorarea sau deformarea unor piese.

REZOLVAREA PROBLEMELOR

Produsul nu funcţionează:

1. Leagănul nu are baterii.
2. Bateriile sunt epuizate.
3. Setarea de viteză este prea redusă.
4. Bateriile sunt introduse invers, verificaţi semnele + şi -.
5. Bornele bateriilor sunt corodate. Rotiţi bateriile pe borne sau curăţaţi bornele cu hârtie abrazivă sau cu vată minerală în caz de corodare severă.
6. Copilul se apleacă prea mult în faţă.
7. Copilul apucă picioarele leagănului. (Nu mai utilizaţi produsul).
8. Scaunul nu este împins suficient de sus pentru o pornire corespunzătoare.
9. Dispozitiv de protecţie activat (opriţi motorul, aşteptaţi 3 minute, iar apoi reporniţi leagănul).

Scaunul nu se balansează prea sus:

1. Setarea de control este prea redusă.
2. Pătura atârnă şi cauzează o rezistenţă sporită la curentul de aer.
3. Bateriile sunt prea slabe.
4. Copilul se apleacă prea mult în faţă.
5. Copilul are o greutate prea mare sau este prea activ (nu mai utilizaţi produsul).
6. Covor moale (balansaţi mai puternic pe suprafeţe dure.

RO INSTRUCŢIUNI

Asamblarea produsului

Consultaţi imaginile 1 - 7

Attaching Tray

8 Strângeţi mânerul de înclinare de pe scaun şi coborâţi scaunul înainte de a ataşa tava.

9 - 9C Aliniaţi tava cu marginea scaunului, introduceţi bolţul în orificiu şi închideţi tava.

Consultaţi imaginea 10

Ataşarea picioarelor

11 Butoanele duble trebuie să se potrivească în canal-ele din interiorul carcaselor. Butonul TREBUIE să se fixeze prin orificiu.

12 Introduceţi picioarele din spate în carcasă ca în figură. Butonul TREBUIE să se fixeze prin orificiu.

REPETAŢI paşii de la 11 la 12 cu altă carcasă şi alte picioare.

Consultaţi imaginea 13

14 Balansaţi picioarele spre exterior până când buto-nul individual se fixează în cavitatea sa. VERIFICAŢI dacă picioarele sunt ataşate corespunzător prin răsucirea lor în carcase.

Consultaţi imaginile 15 - 16

Tub frontal

17 Introduceţi picioarele cu textul FAŢĂ în tubul fron-tal, ca în figură. Textul FAŢĂ trebuie să fie orientat spre podea.

18 Asiguraţi piciorul frontal cu un şurub. Repetaţi pe partea cealaltă.

19 Fixaţi tubul frontal în picioarele leagănului. VERIFICAŢI dacă toate tuburile sunt montate corespun-zător.

Tub posterior

Consultaţi imaginea 20

Consultaţi imaginea 21

22 VERIFICAŢI dacă tuburile de montare sunt fixate în siguranţă în console trăgând ferm de acestea.

Pentru asigurarea copilului

Consultaţi imaginile 23 - 30

28 Folosiţi cursorul de reglare de la umăr şi de la talie pentru un reglaj suplimentar. Repetaţi pe partea cealaltă.

29 Când schimbaţi fantele pentru curelele hamului, ASIGURAŢI-VĂ că aceste curele trec prin aceleaşi fante din perna scaunului.

30 Curelele hamului trebuie să treacă prin fanta situată la nivelul umerilor sau puţin deasupra acestora. Evi-taţi răsucirea curelelor.

Reglarea înclinării

Consultaţi imaginile 31 - 32

Tetieră

33 Utilizaţi această tetieră doar pentru acest leagăn. Nu utilizaţi niciodată această tetieră la alte produse.

Adaptor de reţea

Consultaţi imaginile 34 - 35

Instalarea bateriilor

36 Fără copilul prezent în leagăn, deschideţi capacul compartimentului pentru baterii introducând o şurubelniţă în fanta pentru monede. Introduceţi trei baterii de tip D (LR20) (1,5 V).

37 VERIFICAŢI dacă bateriile sunt introduse corect. Leagănul nu va funcţiona dacă bateriile sunt intro-duse invers.

Pornirea produsului

AVERTISMENT Evitaţi accidentările grave

cauzate de cădere sau alunecare prin utilizarea permanentă a hamului. După fixarea cataramelor, reglaţi centurile pentru a le strânge suficient în jurul copilului.

PENTRU A PORNI PRODUSUL: Apăsaţi butonul de pornire/oprire sau apăsaţi orice viteză între 1 şi 6. Când apăsaţi butonul de pornire/oprire, acesta începe automat cu ultima setare de viteză selectată înainte de oprirea produsului. Observaţi timp de un minut mişcarea de legănare. Este nevoie de timp pentru ca leagănul să se adapteze la o setare. Modificaţi setarea, dacă este necesar.

Un copil mai mic, liniştit va produce o legănare de amplitudine mai mare decât un copil mai mare şi mai activ.

Puteţi opri scaunul în orice moment cât timp este pornit motorul, fără ca acesta să se defecteze. Împingeţi produ-sul pentru a-l reporni.

Dacă motorul produsului dumneavoastră se opreşte singur, este posibil să fi fost activat un dispozitiv de protecţie. Opriţi motorul, aşteptaţi 3 minute, apoi reporniţi leagănul.

PENTRU A OPRI PRODUSUL: Apăsaţi butonul de pornire/oprire.

Funcţiile Butoanelor

38 VITEZĂ - Apăsaţi butonul de pornire/oprire sau apăsaţi orice viteză între 1 şi 6. Când apăsaţi butonul de pornire/oprire, acesta începe automat cu ultima setare de viteză selectată înainte de oprirea leagănului.

39 PORNIT/OPRIT - Apăsaţi pentru a porni/opri. Apăsaţi pe buton pentru a opri motoarele de oscilaţie

40 MUZICĂ - Apăsaţi butonul „Muzică" pentru a porni muzica. Apăsaţi din nou butonul pentru a trece la următoarea melodie. Conţine 10 cântece.

41 OPRIRE-MUZICĂ/NATURĂ - Apăsaţi butonul pen-tru oprire.

42 VOLUM - Apăsaţi pe butonul plus (+) pentru a creşte volumul, respectiv pe minus (-) pentru a reduce volumul. Există 5 setări de volum.

43 SUNETE DIN NATURĂ - Apăsaţi pe butonul „Natură" pentru a activa selecţia sunetelor din natură. Fiecare apăsare va determina trecerea la următorul sunet din natură. După selectarea celui de-al 5-lea sunet, se va reveni la prima piesă.

44 TEMPORIZATOR - Apăsaţi butonul „Temporizator" pentru a seta temporizatorul pentru leagăn şi/sau sunetele de muzică/natură. Dacă nu apăsaţi butonul temporizator, leagănul va continua să funcţioneze şi/sau sunetele de muzică/natură vor fi redate în continuare până la apăsarea butonului de pornire/oprire sau a butonului Muzică/Natură.

Când utilizaţi temporizatorul cu produsul pornit, dacă apăsaţi butonul o singură dată, indicatorul luminos roşu pentru viteză va clipi o dată şi tem-porizatorul este setat pentru 10 minute. Dacă apăsaţi pe butonul temporizatorului a doua oară, durata de funcţionare va creşte la 20 de minute, iar indicatorul luminos roşu de viteză va clipi de două ori.

Apăsarea pe buton a treia oară va creşte durata de funcţionare la 30 de minute, iar indicatorul luminos roşu va clipi de 3 ori.

Când utilizaţi temporizatorul cu sunetele de muzică/natură pornite, temporizatorul va fi setat la 10, 20 sau 30 de minute, conform descrierii pentru leagăn, dar indicatorul luminos nu va clipi.

Ukladací priestor

Consultaţi imaginile 45 - 46

45 Produkt je možné zložiť po stlačení tlačidiel.

Asamblarea mobilului

Consultaţi imaginile 47 - 53

EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ⚠

Συμμορφώνεται με το
EN 16232:2013+A2:2023

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και των οδηγιών συναρμολόγησης θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην αφήνετε το μωρό σας χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν το μωρό σας μπορεί να κάθεται χωρίς βοήθεια ή ζυγίζει περισσότερο από 9kg.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το προϊόν σε υπερυψωμένη επιφάνεια (τραπέζι κτλ.).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη μετακινείτε ή ανασηκώνετε αυτό το προϊόν ενώ το μωρό βρίσκεται μέσα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με αυτό το προϊόν

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε τραυματισμό βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά βρίσκονται μακριά όταν ανοίγετε και κλείνετε αυτό το προϊόν

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να το χρησιμοποιείτε πάντα σε μια επίπεδη επιφάνεια.

Μην αφήνετε ποτέ το παιδί να κοιμηθεί σε αυτό το προϊόν. Αυτό το προϊόν δεν αντικαθιστά ένα κρεβατάκι ή μια κούνια. Σε περίπτωση που το παιδί αποκοιμηθεί, θα πρέπει να μετακινηθεί σε κατάλληλο κρεβατάκι ή κούνια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν

εάν το παιδί μπορεί να κάθεται χωρίς να χρειάζεται βοήθεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς το μαξιλαράκι καθίσματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε ή τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε κάποιο άλλο προϊόν το οποίο ενέχει κίνδυνο ασφυξίας ή πνιξίματος, π.χ κορδόνια, κορδόνια κουρτινών κτλ.

Τα κορδόνια μπορεί να προκαλέσουν πνίξιμο. ΜΗΝ τοποθετείτε αντικείμενα με κορδόνι γύρω από το λαιμό του παιδιού σας, όπως κορδόνια κουκούλας ή πιπίλας κτλ.

Μην κρεμάτε κορδόνια πάνω από το προϊόν και μην βάζετε κορδόνια στα παιχνίδια.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ εάν έχει κάποια βλάβη ή έχει σπάσει.

Η κούνια προορίζεται για μωρά έως 9kg.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν υπάρχουν σπασμένα ή σχισμένα μέρη ή λείπουν και χρησιμοποιήστε ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή. Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να γνωρίζετε ότι υπάρχει κίνδυνος εάν το προϊόν βρίσκεται κοντά σε φωτιά και άλλες πηγές δυνατής θερμότητας, όπως σόμπες με αντιστάσεις, σόμπες υγραερίου, κτλ.

Αυτό το προϊόν απαιτεί συναρμολόγηση από ενήλικα. Διαβάστε τις οδηγίες συναρμολότησης πολύ προσεκτικά. Εάν αντιμετωπίσετε δυσκολίες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

Μετασχηματιστής ή μπαταρίες: Το προϊόν δεν πρέπει να συνδεθεί σε περισσότερες από το συνιστώμενο αριθμό πηγών τροφοδοσίας.

Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να βεβαιωθείτε πως δεν παίζουν με το προϊόν.

ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Φυλάξτε τις μπαταρίες ώστε να μην μπορούν να τις φτάσουν τα παιδιά.

Πρέπει να εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα.

Μόνο οι συνιστώμενες μπαταρίες ή αντίστοιχες σε τάση και μέγεθος πρέπει να χρησιμοποιούνται.

Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες από το προϊόν.

ΜΗ βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.

Πρέπει να αφαιρέσετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν πριν τις φορτίσετε.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επιτήρηση ενηλίκου.

Οποιαδήποτε μπαταρία μπορεί να διαρρεύσει οξύ μπαταρίας εάν αναμειχθεί με διαφορετικό τύπο μπαταρίας, εάν τοποθετηθεί λανθασμένα, (εισαχθεί ανάστροφα), ή εάν όλες οι μπαταρίες δεν αντικαθίστανται ή επαναφορτίζονται ταυτόχρονα.. Μην τοποθετείτε παλιές με νέες μπαταρίες. Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, τυπικές (άνθρακα ψευδαργύρου)) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου καδμίου) μπαταρίες.

Οποιαδήποτε μπαταρία μπορεί να διαρρεύσει οξύ μπαταρίας ή να εκραγεί αν απορριφθεί σε φωτιά ή εάν γίνει προσπάθεια φόρτισης μιας μπαταρίας που δεν προορίζεται για επαναφόρτιση..

Ποτέ μην επαναφορτίζετε έναν τύπο μπαταρίας σε επαναφορτιστή κατασκευασμένο για άλλον τύπο μπαταρίας.

Δεν πρέπει να επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Απορρίψτε αμέσως τις μπαταρίες με διαρροή. Μπαταρίες με διαρροή μπορεί να προκαλέσουν επιδερμικά εγκαύματα ή άλλους προσωπικούς τραυματισμούς. Κατά την απόρριψη μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι τις απορρίπτετε με τον σωστό τρόπο, σύμφωνα με τους κρατικούς και τους τοπικούς κανονισμούς.

Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες εάν δεν πρόκεται

να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για ένα μήνα ή περισσότερο. Εάν αφήσετε μπαταρίες στο προϊόν μπορεί να στάξουν και να προκαλέσουν βλάβη.

Συνιστώμενος τύπος μπαταριών - αλκαλικές απορριπτόμενες. ΠΟΤΕ ΜΗΝ αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών. Αλλάξτε μπαταρίες όταν το προϊόν αρχίζει να μη λειτουργεί ικανοποιητικά.

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου υποδηλώνει ότι το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί .

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΣΕ ΤΑΚΤΑ ΧΡΟΝΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΑΣ για χαλαρές βίδες, φθαρμένα εξαρτήματα, σχισμένα υλικά ή ξήλωμα ραφών. Αντικαταστήστε ή επιδιορθώστε τα εξαρτήματα όπως χρειάζεται. Χρησιμοποιήστε μόνο ανταλλακτικά της Graco.

ΤΟ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ μπορείτε να το πλύνετε στο

πλυντήριο με κρύο νερό στο πρόγραμμα για ευαίσθητα και να στεγνώσει κρεμώντας το. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ.

ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ, χρησιμοποιήστε μόνο σαπούνι οικιακής χρήσης και ζεστό νερό.

ΟΧΙ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ ή απορρυπαντικό.

Η υπερβολική έκθεση στον ήλιο ή τη θερμότητα μπορεί να προκαλέσει το πρώιμο ξεθώριασμα ή τη φθορά των εξαρτημάτων.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Το προϊόν δε λειτουργεί:

1. Δεν υπάρχουν μπαταρίες στην κούνια
2. Οι μπαταρίες έχουν τελειώσει.
3. Η ρύθμιση ταχύτητας είναι πολύ χαμηλή.
4. Οι μπαταρίες είναι ανάποδα - ελέγξτε το „+“ και „-“.
5. Διάβρωση στους ακροδέκτες των μπαταριών. Βάλτε τις μπαταρίες με τους ακροδέκτες στη σωστή θέση, ή καθαρίστε με γυαλόχαρτο ή συρματάκι καθαρισμού εάν η διάβρωση είναι σοβαρή.
6. Το μωρό γέρνει πολύ μπροστά
7. Το μωρό πιάνει τα πόδια της κούνιας. (Μη συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν).
8. Το κάθισμα δεν είναι αρκετά ψηλά για μία καλή αρχή.
9. Ο προστατευτικός μηχανισμός είναι ενεργοποιημένος. (Απενεργοποιήστε το μοτέρ, περιμένετε 3 λεπτά, μετά επανεκκινήστε την κούνια).

Το κάθισμα δεν πηγαίνει πολύ ψηλά:

1. Η ρύθμιση ελέγχου είναι πολύ χαμηλή.
2. Η κουβέρτα κρέμεται κάτω, προκαλώντας αυξημένη αντίσταση αέρα.
3. Οι μπαταρίες έχουν εξασθενήσει πολύ.
4. Το μωρό γέρνει πάρα πολύ μπροστά.
5. Το μωρό είναι πολύ βαρύ ή πολύ ζωηρό. (Μη συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν).
6. Μαλακό χαλί (κουνιέται καλύτερα σε σκληρά δάπεδα).

EL Οδηγίες

Συναρμολόγηση του προϊόντος

Βλέπε εικόνες 1 - 7

Στερέωση του δίσκου

8 Σφίξτε τη λαβή ανάκλισης στο κάθισμα και χαμηλώστε το κάθισμα πριν τοποθετήσετε τον δίσκο.

9 - 9C Φέρτε τον δίσκο στην άκρη του καθίσματος, βάλτε τον πείρο στην οπή και κλείστε τον δίσκο.

Βλέπε εικόνες 10

Στερέωση των ποδιών

11 Τα διπλά κουμπιά πρέπει να χωρέσουν στους διαύλους εντός των περιβλημάτων. Το κουμπί ΠΡΕΠΕΙ να κουμπώσει μέσα από την οπή.

12 Εισαγάγετε τα πίσω πόδια μέσα στις οπές στα περιβλήματα, όπως απεικονίζεται. Το κουμπί ΠΡΕΠΕΙ να κουμπώσει μέσα από την οπή.

ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ τα βήματα 11 έως 12 με το άλλο περίβλημα και πόδια.

Βλέπε εικόνες 13

14 Σπρώξτε τα πόδια προς τα έξω μέχρι το μονό κουμπί να κουμπώσει μέσα στην εγκοπή του. ΕΛΕΓΞΤΕ ότι τα πόδια είναι στερεωμένα καλά στρίβοντάς τα μέσα στα περιβλήματα.

Βλέπε εικόνες 15 - 16

Μπροστινός σωλήνας

17 Τοποθετήστε τα πόδια με την ένδειξη "FRONT" στον μπροστινό σωλήνα, όπως απεικονίζεται. Η ένδειξη "FRONT" πρέπει να κοιτάζει προς το πάτωμα.

18 Ασφαλίστε το μπροστινό πόδι με μια βίδα. Κάνετε το ίδιο και στην άλλη πλευρά.

19 Κουμπώστε τον μπροστινό σωλήνα στα πόδια του προϊόντος. ΕΛΕΓΞΤΕ ότι όλοι οι σωλήνες είναι στερεωμένοι με ασφάλεια.

Πίσω σωλήνας

Βλέπε εικόνες 20

Βλέπε εικόνες 21

22 Κουμπώστε τους σωλήνες αναρτήρα στους βραχίονες σε κάθε πλευρά του περιβλήματος. ΕΛΕΓΞΤΕ ότι οι σωλήνες αναρτήρα είναι ασφαλισμένοι μέσα στους βραχίονες τραβώντας τους δυνατά.

Για να ασφαλίσετε το παιδί

Βλέπε εικόνες 23 - 30

28 Χρησιμοποιείστε προσαρμογέα γλιστρήματος στον ώμο και τη μέση για περισσότερη ρύθμιση. Κάνετε το ίδιο και στην άλλη πλευρά.

29 Όταν αλλάζετε τις σχισμές του λουριού σαγής, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ότι τα λουριά σαγής περνάνε μέσα από τις ίδιες σχισμές στο μαξιλαράκι του καθίσματος.

30 Τα λουριά σαγής πρέπει να μπαίνουν στη σχισμή που είναι ίση ή ελαφρώς πιο πάνω από τους ώμους. Αποφύγετε το τσάκισμα των λουριών.

Για να ρυθμίσετε την ανάκλιση

Βλέπε εικόνες 31 - 32

Στήριγμα κεφαλιού

33 Χρησιμοποιείτε αυτό το στήριγμα κεφαλιού μόνο σε αυτό το προϊόν. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτό το στήριγμα κεφαλιού σε οποιοδήποτε άλλο προϊόν.

Προσαρμογέας AC

Βλέπε εικόνες 34 - 35

Τοποθέτηση μπαταριών

36 Με το μωρό έξω από το προϊόν, σηκώστε το καπάκι του χώρου τοποθέτησης μπαταριών βάζοντας ένα κατσαβίδι στη σχισμή. Βάλτε τρεις μπαταρίες D(LR20-1.5V).

37 ΕΛΕΞΤΕ ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά. Το προϊόν σας δεν θα λειτουργεί αν οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί ανάποδα.

Θέση σε λειτουργία του προϊόντος

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού από σοβαρή πτώση ή γλίστρημα από το προϊόν, χρησιμοποιείτε πάντα τη σαγή. Αφού κλείσετε τις θηλιές, προσαρμόστε τη σαγή για να περιζώσετε προσεκτικά το παιδί σας.

ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΟΙΞΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ : Πιέστε το κουμπί On/ Off ή οποιαδήποτε ταχύτητα

από το 1 έως το 6. Όταν πιέσετε το κουμπί On/Off το προϊόν ξεκινάει αυτόματα με την τελευταία ρύθμιση ταχύτητας που ήταν επιλεγμένη πριν το προϊόν κλείσει.

Παρατηρήστε την κίνηση αιώρησης για ένα λεπτό. Το προϊόν χρειάζεται λίγο χρόνο για να προσαρμοστεί σε μια ρύθμιση. Αλλάξτε ρύθμιση αν το κρίνετε σκόπιμο.

Ένα μικρό και ήσυχο μωρό θα αιωρηθεί ψηλότερα σε κάθε ρύθμιση από ό,τι ένα μεγαλύτερο και πιο δραστήριο μωρό.

Το κάθισμά σας μπορεί να σταματήσει ανά πάσα στιγμή όσο λειτουργεί το μοτέρ, χωρίς το τελευταίο να υποστεί ζημιά. Σπρώξτε το προϊόν για να ξεκινήσει και πάλι.

Αν το μοτέρ του προϊόντος σας σταματήσει να λειτουργεί από μόνο του, μπορεί να έχει ενεργοποιηθεί μια προστατευτική συσκευή. Κλείστε το μοτέρ, περιμένετε τρία λεπτά και στη συνέχεια ξεκινήστε πάλι την αιώρηση.

ΓΙΑ ΝΑ ΚΛΕΙΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ : Πιέστε το κουμπί On/Off.

Λειτουργίες κουμπιών

38 ΤΑΧΥΤΗΤΑ - Πιέστε το κουμπί On/Off ή οποιαδήποτε ταχύτητα από το 1 έως το 6. Όταν πιέσετε το κουμπί On/, το προϊόν ξεκινάει αυτόματα με την τελευταία ρύθμιση ταχύτητας που ήταν επιλεγμένη πριν το προϊόν κλείσει.

39 ΚΟΥΜΠΙ ON/OFF - Πιέστε το για ανοίξετε και να κλείσετε το προϊόν. Πιέστε το κουμπί για να σταματήσετε την κίνηση αιώρησης.

40 ΚΟΥΜΠΙ MUSIC - Πιέστε αυτό το κουμπί για να ξεκινήσει η μουσική. Πίεστε ξανά το κουμπί για να προχωρήσετε στο επόμενο τραγούδι. Υπάρχουν 10 τραγούδια.

41 ΚΟΥΜΠΙ MUSIC/NATURE OFF - Πιέστε το κουμπί για να κλείσετε.

42 ΚΟΥΜΠΙ VO - Πιέστε το συν (+) για να αυξήσετε την ένταση και το μείον (-) για να τη χαμηλώσετε. Υπάρχουν 5 ρυθμίσεις για την ένταση.

43 ΚΟΥΜΠΙ NATURE SOUNDS - Πιέστε το κουμπί αυτό για να ξεκινήσει η επιλογή φυσικών ήχων. Κάθε φορά που θα το πιέζετε θα προχωράτε στον επόμενο φυσικό ήχο. Μετά την επιλογή και του 5ου ήχου, θα επιστρέψετε στον πρώτο.

44 ΚΟΥΜΠΙ TIME - Πιέστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη για την κούνια και/ ή τη μουσική/ τους φυσικούς ήχους. Αν δεν πιέσετε το κουμπί του χρονοδιακόπτη, η κούνια και/ ή η μουσική/ οι φυσικοί ήχοι θα συνεχίσουν να παίζουν έως ότου πιέσετε το κουμπί on/off ή το κουμπί music/ nature.

Όταν χρησιμοποιείτε τον χρονοδιακόπτη ενώ λειτουργεί το προϊόν, αν πιέσετε το κουμπί μια φορά, το κόκκινο λαμπάκι της ταχύτητας θα αναβοσβήσει μια φορά και ο χρονοδιακόπτης ρυθμίζεται για 10 λεπτά. Αν πιέσετε το κουμπί του χρονοδιακόπτη για δεύτερη φορά, ο χρόνος λειτουργίας θα αυξηθεί στα 20 λεπτά και το κόκκινο λαμπάκι της ταχύτητας θα αναβοσβήσει δύο φορές.

Αν πιέσετε το κουμπί για τρίτη φορά, ο χρόνος λειτουργίας θα αυξηθεί στα 30 λεπτά και το κόκκινο λαμπάκι της ταχύτητας θα αναβοσβήσει τρεις φορές.

Όταν χρησιμοποιείτε τον χρονοδιακόπτη ενώ λειτουργούν η Μουσική/ οι Φυσικοί Ήχοι, ο χρονοδιακόπτης θα ρυθμιστεί στα 10, 20 ή 30 λεπτά, όπως περιγράφεται και για την κούνια, αλλά δεν θα αναβοσβήσει το λαμπάκι.

Αποθήκευση

Βλέπε εικόνες 45 - 46

45 Πιέστε τα κουμπιά για να διπλώσετε.

Συναρμολόγηση του κρεμαστού διακοσμητικού

Βλέπε εικόνες 47 - 53

TR UYARI ⚠

EN 16232:2013+A2:2023'e uygu

UYARI:
ÖNEMLİ Bu yönergeleri ileride başvurmak için saklayın.

Bu uyarılara ve montaj talimatlarına uyulmaması ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

Daima emniyet sistemini kullanın.

Çocuğu kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.

Çocuğunuz yardım almadan oturabildiğinde veya 9 kg'den ağır ise bu ürünü kullanmayın.

Ürünü asla yüksek bir yüzeyde (örneğin masa, vs.) kullanmayın.

Bebek içindeyken bu ürünü hareket ettirmeyin veya kaldırmayın

Çocuğunuzun bu ürünle oynamasına izin vermeyin

Yaralanmasını önlemek için bu ürünü katlarken çocukları uzak tutun

Her zaman düz ve alçak zeminde kullanın

Çocuğun bu ürünün içinde uyumasına asla izin vermeyin. Bu ürün bir karyolanın veya beşiğin yerine geçmez. Çocuk uykuya dalarsa, uygun bir bebek karyolasına veya beşiğe yerleştirilmelidir.

Çocuk yardım almadan oturabildiğinde, bu ürünü kullanmayın

Ürünü koltuk minderi olmadan kullanmayın.

Ürünü nefessiz kalma veya boğulma tehlikesi barındıran ip, jaluzi/perde ipi vs. gibi diğer ürünlerin veya cisimlerin yakınında kullanmayın veya koymayın

İpler çocuğun boğulmasına neden olabilir. Kapüşon bağcığı, emzik ipi gibi ipli cisimleri çocuğunuzun boynuna DOLAMAYIN

Ürün üzerine ip ASMAYIN veya oyuncaklara ip BAĞLA-MAYIN

Hasar görür veya kırılırsa ÜRÜNÜ KULLANMAYA SON VERİN.

Salıncak sadece kilosu 9 kg'ye kadar olan çocuklar için uygundur

Herhangi bir parçası kırık, yırtık veya eksik ise bu ürünü kullanmayın, sadece üretici tarafından onay-lanan yedek parçaları kullanın. Üretici tarafından onay-lanmayan aksesuar veya yedek parçaları kullanmayın.

Ürünün çevresindeki açık ateş ve elektrikli çubuk ateşleri, gaz ateşleri, vb. gibi diğer güçlü ısı kay-nakları riskine karşı dikkatli olun.

Bu ürün bir yetişkin tarafından monte edilmelidir. Mon-taj talimatlarını dikkatlice uygulayın. Montaj sırasında sorun yaşarsanız lütfen Müşteri Hizmetleri Bölümü ile irtibata geçin.

Trafo veya piller: Ürün tavsiye edilenden daha fazla sayıda güç kaynağına bağlanmamalıdır.

Çocukların cihazla oynamadığından emin olunmalıdır

Elektronik oyuncaklar (belirli modellerde): açmayın. Oyuncağın içinde bakım yapılabilecek bir parça yoktur. Plastik sekmeyi oyuncaktaki yuvasından çıkarın ve hemen atın.

Ürünün çevresindeki açık ateş ve elektrikli çubuk ateşleri, gaz ateşleri, vb. gibi diğer güçlü ısı kay-nakları riskine karşı dikkatli olun.

Bu aygıt, fiziksel, duyusal veya zihinsel engellere sahip ya da güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından aygıtın kullanılmasıyla ilgili izin veya yönerge

verilmedikçe deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanım için tasarlanmamıştır.

Çocukların cihazla oynamadığından emin olunmalıdır

Sadece verilen güç kablosunu kullanın. Ürünle kullanılan trafoların, kablosunda, fişinde, içeriğinde veya diğer parçalarında hasar olup olmadığı düzenli olarak kontrol edilmelidir ve hasar olması halinde arıza onarılana kadar kullanımlarına son verilmelidir.

Trafo veya piller: Ürün tavsiye edilenden daha fazla sayıda güç kaynağına bağlanmamalıdır.

Bu ürün sadece önerilen trafo ile kullanılmalıdır.

Trafo oyuncak değildir.

Sadece ürünle gelen, tavsiye edilen AC adaptör kullanılmalıdır. AC adaptörü sadece tek fise takın.

GÜVENLI PIL KULLANIMI IÇIN :

Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde tutun.

Pilleri kutuplarına dikkat ederek takın.

Sadece tavsiye edilen pilleri veya volt, boy vs. bakımından muadilleri kullanılmalıdır.

Biten pilleri üründen çıkarın.

Besleme terminallerine kısa devre yaptırmayın.

Şarjlı piller şarj edilmeden önce mutlaka oyuncaktan çıkarılmalıdır.

Şarjlı piller sadece bir yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir.

Farklı bir pil türüyle birlikte kullanılırsa, yanlış takılırsa (uçları yanlış yönde takılırsa) ya da tüm piller aynı anda değiştirilmez veya şarj edilmezse pillerde asit sızıntısı yaşanabilir. Eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın. Alkalin, standart (karbon-çinko) veya şarjlı (nikel kadmiyum) pilleri birlikte kullanmayın.

Pil ateşe atılırsa veya şarj edilebilir türde olmayan bir pil şarj edilmeye çalışılırsa pilin asidi sızabilir veya pil patlayabilir.

Bir pil hücresini asla başka bir pil hücresi çeşidi için üretilmiş şarj cihazında şarj etmeye çalışmayın.

Şarj edilmeyen piller şarj edilmemelidir.

Sızdıran pilleri derhal atın. Sızdıran piller cilt yanıklarına veya diğer kişisel yaralanmalara neden olabilir. Pilleri atarken yerel ve ulusal yönetmeliklere uygun bir şekilde imha edin.

Ürün bir ay veya daha uzun bir süre kullanılmayacaksa pillerini mutlaka çıkarın. Ürünün içinde kalan pil asit sızdırabilir ve hasara neden olabilir.

Tavsiye edilen pil türü - şarj edilemez alkalin piller. KESİNLİKLE farklı türdeki pilleri birlikte kullanmayın. Ürünün performansı düşmeye başlarsa pilleri değiştirin.

Üzeri çarpı ile işaretlenmiş çöp kutusu simgesi ürünün geri dönüştürülebilir olduğunu ifade eder.

BAKIM VE KORUMA

Zaman zaman üründe gevşek vida, aşınmış parça, kopmuş malzeme veya dikiş kontrolü yapın. Parçaları gerektiğinde değiştirin veya onarın. Sadece Graco marka yedek parçalar kullanın.

Çıkarılabilir koltuk kılıfı narin programda ve soğuk suda makinede yıkanıp sıkmadan asarak kurutulabilir. Beyazlatıcı kullanmayın.

Gövdeyi temizlemek için yalnızca ev tipi sabun ve ılık su kullanın.

Beyazlatıcı veya deterjan kullanmayın.

Güneşe veya ısı kaynaklarına uzun süre maruz kalması parçaların solmasına veya yamulmasına neden olabilir.

SORUN GIDERME

Urun şu durumlarda calışmayacaktır:

1. Salıncakta pil yok
2. Piller bitmiş.
3. Hız ayarı çok düşük
4. Piller yanlış takılınca + ve - uçları kontrol edin.
5. Pilin uçlarında aşınma var. Pilleri pil yuvasındayken çevirin, aşinma fazlaysa zımpara veya çelik yünü ile temizleyin.
6. Bebek ileri veya geriye çok fazla yaslanıyor.
7. Bebek salıncağın ayaklarını tutuyor. (Ürünü kullanmaya son verin).
8. Koltuk, salıncağın doğru bir şekilde çalışmaya başlamasına yetecek kadar kuvvetli itilmemiş.
9. Koruyucu cihaz devrede. (Motoru durdurun, 3 dakika bekleyin, salıncagı yeniden çalıstırın).

Koltuk fazla yükseğe sallanmıyor:

1. Kontrol ayarı çok düşük.
2. Aşağıya sarkan battaniye yüksek rüzgâr direncine neden oluyor.
3. Piller çok zayıf.
4. Bebek ileriye çok fazla yaslanıyor.
5. Bebek çok ağır veya çok hareketli (kullanmaya devam etmeyin),
6. Yumuşak halı (sert yüzeylerde daha hızlı sallanır.

TR Yönergeler

Şekillere Bakın

Şekillere bakın 1 - 7

Tepsiyi Takma

8 Koltuktaki arkaya yatırma kolunu sıkın ve tepsiyi takmadan önce koltuğu indirin.

9 - 9C Tepsiyi koltuk kenarına hizalayın ve mandalı deliğe takıp tepsiyi kapatın.

Şekle bakın 10

Ayakları takma

11 Çift düğme muhafazaların içindeki kanallara takıl-malıdır. Düğme deliğe OTURMALIDIR.

12 Arka ayakları gösterildiği gibi muhafazadaki deli-klere takın.

Düğme deliğe OTURMALIDIR. Diğer muhafaza ve ayaklarda 11-12'i TEKRARLAYIN.

Şekle bakın 13

14 Tek düğme çentiğe oturuncaya kadar ayakları dışa doğru sallayın. Muhafazalarda bunları kıvırarak aya-kların doğru takıldığını KONTROL EDİN.

Şekillere bakın 15 - 16

Ön Boru

17 ÖN yazısının bulunduğu ayakları gösterildiği gibi ön boruya yerleştirin. ÖN yazısı zemine bakmalıdır.

18 Ön ayağı vidayla sabitleyin. Diğer tarafta aynısını tekrarlayın.

19 Ön boruyu salıncak kollarına geçirin. Tüm boruların güvenli şekilde takıldığını KONTROL EDİN.

Arka Boru

Şekle bakın 20

Şekle bakın 21

22 Bunları sıkıca çekerek askı borularının desteklerde sağlam olduğunu KONTROL EDİN.

Çocuğu sabitleme

Şekillere bakın 23 - 30

28 Daha fazla ayar yapmak için omuz ve bel kısmınd-aki sürgülü ayar tertibatını kullanın. Diğer tarafta aynısını tekrarlayın.

29 Kayış takımı yuvalarını değiştirdikten sonra kayışların koltuk yastığındaki aynı (orijinal) yuvalara takıldığın-dan EMİN OLUN.

30 Kayış takımı kayışları yuvalara omuz hizasında veya üzerinde geçmelidir. Kayışların bükülmemesine özen gösterin.

Arkaya Yatmayı Ayarlama

Şekillere bakın 31 - 32

Baş Desteği

33 Bu baş desteğini sadece bu salıncakta kullanın. Bu baş desteğini asla başka bir üründe kullanmayın.

AC Adaptörü

Şekillere bakın 34 - 35

Pilleri Takma

36 Bebek salıncağın dışındayken yuvaya bir tornavida sokarak pil bölmesi kapağını açın, üç adet pili D(LR20-I-SV) takın.

37 Pillerin doğru yerleştirildiğini KONTROL EDİN. Piller yanlış uçlara takılırsa salıncak çalışmayacaktır.

Ürünü Çalıştırma

UYARI salıncaktan düşme veya kayıp dışarı fırlama sonucu meydana gelebilecek ciddi yaralanmalara karşı dikkatli olun, daima kayış takımını kullanın. Tokaları sabitledikten sonra kemerleri çocuğunuzu güvenle saracak biçimde ayarlayın.

ÜRÜNÜ ÇALIŞTIRMAK İÇİN: Açık/Kapalı düğmesine veya 16 arasındaki herhangi bir hız kademesine basın. Açık/Kapalı düğmesine basıldığında, ürün kapatılmadan önce seçilmiş olan en son hız kade-mesi ne ise salıncak o hızda otomatik olarak çalış-maya başlar Sallanma hareketini bir dakika boyunca gözlemleyin. Ürünün belirlenmiş bir ayara gelmesi zaman alabilir. Gerekiyorsa ayarı değiştirin.

Sallanma sırasında küçük ve sakin bir bebek ağır ve hareketli bir bebekten daha yüksek bir seviyeye kadar yükselecektir.

Motor çalışırken koltuğu dilediğiniz anda durdurabil-irsiniz; motor hasar görmez. Yeniden çalıştırmak için salıncağı itin.

Ürün motoru kendi kendine çalışıp duruyorsa, koruma düzeneği devreye girmiş olabilir. Motoru durdurun, 3 dakika bekleyin, salıncağı yeniden çalıştırın

ÜRÜNÜ KAPATMA: Açık/Kapalı düğmesine basın.

Düğme Işlevleri

38 HIZ – Açık/Kapalı düğmesine veya 1-6 arasındaki herhangi bir hız kademesine basın. Açık/Kapalı düğmesine basıldığında, salıncak

kapatılmadan önce seçilmiş olan en son hız kademesi ne ise salıncak o hızda otomatik olarak çalışmaya başlar.

39 GÜCÜ AÇMA/KAPATMA - Açmak ve kapatmak için basın. Salıncak motorlarını durdurmak için düğmeye basın.

40 MÜZIK - Müziği kapatmak için "Müzik" düğmesine basın. Bir sonraki parçaya gitmek için düğmeye yeniden basın. 10 adet şarkı mevcuttur.

41 MÜZIK/DOĞA KAPALI - Kapatmak için düğmeye basın.

42 SES SEVIYESI - Ses seviyesini yükseltmek için (+) düğmesine, ses seviyesini alçaltmak için (-) düğmesine basın. 5 adet ses seviyesi mevcuttur.

43 DOĞA SESLERI - Doğa sesi seçimini açmak için "Doğa" düğmesine basın. Her basış bir sonraki doğa sesine geçilmesini sağlar. 5. ses seçildikten sonra ilk parçaya geri dönülür.

44 ZAMANLAYICI - Salıncak ve/veya Müzik/Doğa Sesleri zamanlamasını ayarlamak için "Zamanlayıcı" düğmesine basın. Zamanlayıcı düğmesi basılı değilse salıncak ve/veya Müzik/Doğa sesleri Açık/Kapalı düğmesine basılana veya Müzik/Doğa kapalı düğmesine basılana kadar çalmaya devam edecektir.

Ürün açık konumda zamanlayıcı kullanılırken düğmeye bir defa basılırsa kırmızı hız lambası bir defa yanıp söner ve zamanlayıcı 10 dakikaya ayarlanmış olur. Zamanlayıcı düğmesine ikinci defa basıldığında, çalışma süresi 20 dakikaya çıkar ve kırmızı hız lambası iki defa yanıp söner.

Üçüncü defa basıldığında, çalışma süresi 30 dakikaya çıkar ve kırmızı hız lambası 3 defa yanıp söner.

Zamanlayıcıyı Müzik/Doğa sesleri açık konumda kullanırken, zamanlayıcı salıncak için açıklandığı gibi 10, 20 veya 30 dakikaya ayarlanacaktır, ancak lamba yanıp sönmeyecektir.

Ukladací priestor

Şekillere bakın 45 - 46

45 Katlamak için düğmelere basın.

Mobil Montaj

Şekillere bakın 47 - 53

تخلصي من البطاريات التي يتسرب عنها حامضها الداخلي فوراً. قد تؤدي البطاريات التي يتسرب عنها حامضها الداخلي إلى إحداث حروق بالجلد أو إصابات شخصية أخرى. عند التخلص من البطاريات، تأكدي من التخلص منها بالطريقة الصحيحة وفقاً للتنظيمات المحلية في منطقتك.

كقاعدة عامة، أزيلي البطاريات دائماً عن المنتج في حالة عدم استخدامه لمدة شهر أو أكثر. البطاريات المتروكة في المنتج قد ينتج عنها تسرباً مما يؤدي إلى تلف المنتج.

البطاريات الموصى باستخدامها – البطاريات القلوية للاستخدام تحت نفاد شحنتها. يحذر استخدام خليط من أنواع مختلفة من البطاريات. استبدلي البطاريات متى بدء المنتج في الأداء بشكل غير مرض.

علامة صندوق القمامة المشطوبة تعني أن هذا المنتج سيتم إعادة تدويره.

العناية والصيانة

من وقت لآخر، افحصي المنتج للتحقق من عدم وجود مسامير مفكوكة أو خياطة مقطوعة. استبدلي الأجزاء البالية أو الممزقة أو المواد الأقل جودة. استخدمي قطع الغيار الواردة من Graco أو أصلحي الأجزاء حسب الحاجة.

يمكن غسل غطاء الكرسي القابل للفك والتركيب في غسالة المنسوجات الحساسة وتركه يجف بالهواء بعيداً على درجة حرارة منخفضة. لا تستخدمي مبيضات المنسوجات بالتنقيط.

لتنظيف الإطار المعدني، استخدمي قطعة الصابون العادي وماء دافئ.

يحذر استخدام مبيضات أو منظفات.

قد يؤدي التعرض المفرط لأشعة الشمس والحرارة إلى أن تصبح الأجزاء باهتة أو مشوهة.

حل المشكلات

المنتج لا يعمل:

1. لا توجد بطاريات في الكرسي الهزاز.
2. البطاريات منتهية الطاقة.
3. السرعة المستخدمة بطيئة جداً.
4. البطاريات مركبة في وضع معكوس – تحققي من التوجيه "+" و"–" للقطب الموجب والسالب الصحيح.
5. هناك تآكل في أطراف تلامس البطارية. في البطاريات وهي أطراف التوصيل أو نظفي أطراف التلامس بالصنفرة أو الصوف المعدني في حالة وجود تآكل شديد.
6. الطفل يميل كثيراً إلى الأمام.
7. الطفل يجذب أقدام الكرسي الهزاز. (توقفي عن استخدام الكرسي الهزاز).
8. لم يتم دفع الكرسي لأعلى بشكل كافٍ للتشغيل الصحيح.
9. جهاز الحماية في وضع التشغيل. (أوقفي تشغيل الموتور وانتظري 9 دقائق ثم أعيدي تشغيل الهزاز).

الكرسي لا يهتز كثيراً لأعلى:

1. السرعة المستخدمة بطيئة جداً.
2. البطانية متدلية مما يتسبب عن هذا مقاومة الحركة الاهتزازية.
3. البطاريات ضعيفة جداً.
4. الطفل يميل كثيراً إلى الأمام.
5. الطفل ثقيل جداً أو يتحرك كثيراً. (توقفي عن استخدام الكرسي الهزاز).
6. الكرسي موضوع على سجاد ناعم (يهتز الكرسي لأعلى بشكل أفضل عند وضعه على أرضية صلبة).

AR ⚠تحذير!

EN 16232:2013+A2:2023 تامتثلت تعليمات الاتحاد الأوروبي

هام – يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات للاستخدامات المرجعية في المستقبل

قد يؤدي عدم اتباع هذه التحذيرات وتعليمات التركيب إلى وقوع إصابة بالغة أو الوفاة.

تحذير: استخدم دائماً نظام الربط.

تحذير: يحذر ترك الطفل دون مراقبة.

تحذير: لا تستخدم هذا المنتج بمجرد استطاعة الطفل الجلوس دون مساعدة وزنه كيلوغرام.

تحذير: لا تستخدم المنتج على سطح مرتفع (طاولة أو ما شابه ذلك).

تحذير: لا تركب المنتج أو ترفعه متى كان الطفل بداخله.

تحذير: لا تسمح للطفل باللعب بهذا المنتج.

تحذير: لتجنب حدوث أية إصابات أبق على الطفل بعيداً عن فرد يطي هذا المنتج.

تحذير: استخدم المنتج دائماً على أرضية أفقية مستوية.

لا تسمح للطفل بالنوم أبدًا في هذا المنتج. هذا المنتج ليس بديلاً عن سرير الطفل أو مهده. وإذا نام الطفل، ينبغي وضعه في سرير أو مهد مناسب.

تحذير: لا تستخدم المنتج بمجرد استطاعة الطفل الجلوس دون مساعدة.

تحذير: لا تستخدم المنتج دون كوسة الكرسي.

تحذير: لا تركب المنتج أو تضعه بالقرب من منتج آخر قد يشكل مخاطر خنق للطفل، على سبيل المثال السلاسل أو أستار أو حبال أستار أو ما شابه ذلك.

تحذير: يحذر وضع أي أشياء مزودة بسلاسل حول رقبة الطفل، على سبيل المثال، السلاسل المظلة أو حبل سلاسة الطفل الرضيع أو ما شابه ذلك.

لا تعلق السلاسل فوق المنتج أو تربطها بلعب الطفل.

تحذير: يجب توخي الحذر والابتعاد عن البيئات التي يتم فيها إشعال حرائق أو البيئات التي تتضمن مصدراً قوياً للحرارة مثل حرائق الأقطاب الكهربائية وحرائق الغازات عن محيط المنتج.

يجب تركيب هذا المنتج من قبل الراشدين. يرجى اتباع تعليمات التركيب بعناية. إذا صادفتك أية صعوبات فيرجى الاتصال بقسم خدمة العملاء.

لا تحول الكهربي أو البطاريات: هذا المنتج غير قابل للتوصيل مع عدد أكبر من وحدات الإمداد بالطاقة الموصى بها.

يجب ملاحظة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

الاستخدام الآمن للبطاريات:

احتفظ بالبطاريات بعيداً عن متناول الطفل.

تركيب البطاريات حسب الاتجاه الصحيح للأقطاب.

تستخدم فقط أنواع البطاريات الموصى بها أو المطابقة لها حسب الحجم والجهد الكهربي.

أزيل البطاريات الضعيفة عن المنتج.

يحذر عمل دائرة كهربائية قصيرة (غلق كهربائية) بين طرفي مصدر الإمداد بالطاقة.

يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن عن المنتج قبل إعادة شحنها.

يتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف الراشدين.

أي بطارية قد يتسرب عنها حامضها الداخلي في حالة استخدامها أي بطارية من نوع آخر أو في حالة تركيبها بشكل غير صحيح مع بطارية من نوع آخر أو في حالة عدم تركيب جميع البطاريات (معكوسة القطبية) أو في حالة عدم تركيب جميع البطاريات القديمة والجديدة. لا تستخدم خليط من بطاريات قلوية عادية أو بطاريات قابلة لإعادة الشحن (المستخدمة للخارصين والكربون) أو بطاريات قابلة لإعادة الشحن (المستخدمة للنيكل والكادميوم).

أي بطارية قد يتسرب عنها حامضها الداخلي أو تنفجر في حالة إلقائها في النيران أو في حالة إعادة شحن بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن.

يحذر إعادة شحن بطارية من نوع ما داخل جهاز إعادة شحن مخصص لبطارية من نوع آخر.

لا تحاول إعادة شحن بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن.

تحذير: لا تستخدم المنتج في حالة تلف أو انكسار.

تحذير: لا تستخدم المنتج في حالة تلف أو هترء أو انكسار الغطاء المعتمد من الشركة. لا تستخدم أجزائها واستخدم فقط الغيار المعتمد من الشركة أي المصنعة.

قد يتوقف موتور الكرسي الهزاز في أي وقت لتجنب تلف الموتور. ادفع المنتج برفق ليبدأ العمل من جديد.

في حالة توقف موتور المنتج عن الحركة من تلقاء نفسه، ففي هذه الحالة قد يكون جهاز الحماية قد تم تشغيله. قم بإيقاف تشغيل الموتور وانتظر 3 دقائق ثم أعد تشغيل الهزاز.

إيقاف تشغيل المنتج: اضغط على زر تشغيل/إيقاف (On/Off).

وظائف الأزرار

38 زر السرعة (SPEED) – اضغط على زر تشغيل/إيقاف (On/Off) أو اضغط على أي سرعة من 1 إلى 6. عند الضغط على زر تشغيل/إيقاف (On/Off) يبدأ تشغيل المنتج على آخر إعداد سرعة تم استخدامه قبل إيقاف تشغيل الهزاز.

39 زر تشغيل/إيقاف الطاقة (ON/OFFPOWER) – اضغط على زر إيقاف التشغيل وإيقاف التشغيل. اضغط على الزر لإيقاف حركة الهزاز.

40 زر الموسيقى (MUSIC) – اضغط على زر "الموسيقى" لتشغيلها. اضغط على الزر مرة أخرى للانتقال إلى الأغنية التالية. توجد 10 أغنيات.

41 زر إيقاف الموسيقى/صوت الطبيعة (MUSIC/NATURE OFF) – اضغط على الزر لإيقاف التشغيل.

42 زرا مستوى الصوت (VOLUME) – اضغط على زر (+) لرفع مستوى الصوت وزر (–) لخفض مستوى الصوت. توجد 5 إعدادات لمستوى الصوت.

43 زر أصوات الطبيعة (NATURE SOUNDS) – اضغط على زر تشغيل اختيار موسيقى الطبيعة. كل ضغطة على زر "Nature" تؤدي إلى الانتقال إلى صوت الطبيعة التالي. بعد اختيار الصوت الخامس، تعود القائمة إلى الأغنية الأولى.

44 زر المؤقت (TIMER) – اضغط على زر المؤقت "Timer" لضبط فترة تشغيل الهزاز و/أو الموسيقى/أصوات الطبيعة. في حالة عدم الضغط على زر المؤقت، ففي هذه الحالة سيستمر عمل الهزاز و/أو الموسيقى/أصوات الطبيعة لحين الضغط على زر تشغيل/إيقاف تشغيل/إيقاف (On/Off) أو الضغط على زر إيقاف/تشغيل الموسيقى/أصوات الطبيعة.

عند استخدام المؤقت مع تشغيل المنتج، في حالة الضغط على الزر مرة واحدة، سيومض ضوء السرعة الأحمر مرة واحدة ويتم تعيين فترة المؤقت إلى 10 دقائق. في حالة الضغط على الزر مرة أخرى سيزيد ذلك من فترة عمل المؤقت إلى 20 دقيقة وسيومض ضوء السرعة الأحمر مرتين.

في حالة الضغط على الزر مرة ثالثة سيزيد ذلك من فترة عمل المؤقت إلى 30 دقيقة وسيومض ضوء السرعة الأحمر ثلاث مرات.

عند استخدام المؤقت مع تشغيل الموسيقى/أصوات الطبيعة، سيتم إعداد المؤقت بنفس كيفية إعداده السابقة فيما يتعلق بالهزاز ولكن في هذه الحالة لن يكون هناك وميض.

التخزين

الصور 45 - 46

اضغط على الأزرار للطي. 45

تركيب هاتف محمول

الصور 47 - 53

التعليمات AR

تركيب المنتج

راجع الصور 1 - 7

تركيب الصينية

8 اضغط على مقبض الإمالة واخفض الكرسي قبل تركيب الصينية.

9 – 9C حاذ الصينية مع حافة الكرسي وأدخل القدم في الفتحة وأغلق الصينية.

10 راجع الصورة

تركيب الأقدام

11 يجب استقرار الزرين الثنائيين داخل القنوات الموجودة في الفتحات المخصصة. يجب أن يستقر الزر داخل الفتحة محدثاً صوت طقطقة.

12 أدخل القدمين الخلفيتين في الفتحة كما هو مبين في الشكل التوضيحي. يجب أن يستقر الزر داخل الفتحة محدثاً صوت طقطقة.

13 كرر الخطوتين 11 و12 مع الفتحة والقدم الأخرين.

راجع الصورة

14 أرجح الأقدام ناحية الخارج إلى أن يستقر الزر المفرد داخل الحز الخاص به. تأكد من تركيب الأقدام بشكل صحيح عن طريق فحصها داخل فتحة التثبيت الخاصة.

15 – 16 راجع الصور

الأنبوب الأمامي

17 أدخل القدمين المكتوب عليهما "FRONT" داخل الأنبوب الأمامي كما هو مبين في الشكل التوضيحي. يجب أن تكون كلمة "FRONT" مواجهة للأرضية.

18 اربط القدم الأمامية بمسمار برغي. كرر العملية على الجانب الآخر.

19 أدخل الأنبوب الأمامي داخل أقدام الهزاز. تأكد من تركيب كل الأنابيب بشكل صحيح وآمن.

الأنبوب الخلفي

20 راجع الصورة

21 راجع الصورة

22 تأكد من أن أنابيب الاحتواء مثبتة بشكل صحيح وآمن في أقواس التثبيت عن طريق الضغط بقوة عليها.

ربط الطفل

راجع الصور 23 - 30

28 استخدمي المشبك المنزلق الموجود في جزئي الكتف والوسط للحصول على ضبط ربط محكم. كرر العملية على الجانب الآخر.

29 عند تغيير فتحتي حزامي الربط، تأكدي من مرور حزامي الربط خلال نفس الفتحتين في كرسي الكرسي.

30 يجب أن يمر حزامي الربط خلال الفتحتين الموجودتين في مستوى الكتفين أو الفتحتين الأعلى منهما قليلاً. تجنبي التواء أحزمة الربط.

ضبط الإمالة

راجع الصور 31 - 32

مسند الرأس

33 استخدمي مسند الرأس هذا فقط مع هذا الكرسي الهزاز. يحذر استخدام مسند الرأس مع أي منتج آخر.

محول التيار المتردد

راجع الصور 34 - 35

تركيب البطاريات

36 عندما يكون الطفل خارج الكرسي الهزاز، افتح الغطاء العلوي لتجويف فتحة البطاريات عن طريق إدخال مفك براغي في الفتحة التي تشبه المعلم المعدني. ركب ثلاث بطاريات 1.5 فولت من النوع D(LR20-1.5V.)

37 تأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح. لن يعمل الكرسي الهزاز في حالة تركيب البطاريات باتجاه معكوس.

تشغيل المنتج

تحذير: تجنبي حدوث إصابات بالغة نتيجة السقوط أو الانزلاق. استخدمي دائماً أحزمة الربط. اضبطي أطوال الأحزمة بعد ربط المشابك للتأكد من ربطها حول طفلك بطريقة مريحة.

تشغيل المنتج: اضغطي على زر تشغيل/إيقاف (On/Off) 6. عند الضغط على زر 1 إلى أو اضغطي على أي سرعة من أخر يبدأ تشغيل المنتج على (On/Off) تشغيل/إيقاف إعداد سرعة تم استخدامه قبل إيقاف تشغيله.

راقبي حركة الهزاز لمدة دقيقة. يتطلب الأمر بعض الوقت حتى يتم ضبط الهزاز مع الإعداد المطلوب. يمكنك تغيير الإعداد حسب حاجتك.

الطفل الصغير الهادئ يهتز أعلى على نحو أكثر من الطفل الكبير كثير الحركة.

Allison Baby UK Ltd
Venture Point, Towers Business Park Rugeley,
Staffordshire, WS15 1UZ

NUNA International B.V.
Van der Valk Boumanweg 178 C,
2352 JD Leiderdorp, The Netherlands

Customer Service
gracobaby.eu
www.gracobaby.pl

For UK and ROI
Customerservices.uk@gracobaby.eu
+44 0800 952 0063